

MALI OFICIJ









*Marijo, bez grijeha začeta,
moli za nas.*

**MALI OFICIJ
BLAŽENE DJEVICE MARIJE**

**LATINSKI I HRVATSKI
PO NOVOM RIMSKOM BREVIJARU**

**PRIREDIO
O. PETAR VLAŠIĆ
FRANJEVAC.**

II. POVEĆANO IZDANJE.

**NAKLADA EUHARISTIJSKOG GLASNIKA
DUBROVNIK 1929.**

Broj 149.

Imprimatur !

Split-Poljud, 28. siječnja 1929.

**Fra Mauricije Guglč,
provincijal**

Št. 700.

Natisk se dovoljuje.

Ljubljana, dne 22. februarja 1929.

**† Anton Bonaventura,
škof.**

Predgovor

(drugom izdanju).

Da se proširi pobožnost prama Bl. Dj. Mariji, koja je pobožnost najuže spojena sa pobožnošću prama Euharistiji, izdajemo, uz pomoć božju, ovo drugo izdanje Malog Oficija Bl. Dj. Marije, O. Petra Vlašića.

U drugom izdanju unijelo se je sve ono što su pismeno zažele Matice ČČ. Sestara u Đakovu, Sarajevu, Splitu i t. d., tako da će iste ČČ. Sestre imati u ovom drugom izdanju sve što trebaju pri molenju Malog Oficija Bl. Dj. Marije.

Tko izričito želi, može da uz Mali Oficij Bl. Dj. Marije dobije ujedno uvezan i Oficij za Mrtve uz razmjerno veoma malenu višu cijenu,

Dao euharistijski Isus, da Mali Oficij mole sve osobe pobožne Bl. Dj. Mariji, a stalni smo da će te iste osobe uvelike biti pobožne prama euharistijskom Utamničniku Ljubavi naših oltara.

Dubrovnik 1929.

Uprava
Euharistijskog Glasnika.

Oprosti osobama koje mole Mali Oficij Bl. Dj. Marije.

Svojim riješenjem od 7. ožujka 1888. sv. Kongregacija za oprostite izjavila je, da sve redovničke osobe, čije Pravilo ne obvezuje pod grijeh, mogu dobiti sve oprostite, koji su spojeni s molitvama i dobrim djelima, pa i u slučaju da im njihovo Pravilo naređuje te iste molitve ili dobra djela. Traži se samo, da imaju nakanu dobiti oprost.

Ista Kongregacija svojim otpisima od 6. svibnja 1887. i od 13. rujna 1888. objavila je, da se oprostite, koji su podijeljeni molenju Maloga Oficija Bl. Dj. Marije dobivaju jedino, ako se isti Oficij moli na latinskom jeziku. — Sa novom izjavom od 28. kolovoza 1903. spomenuta Kongregacija razjasnila je, da se svi oprostite, podijeljeni molenju Malog Oficija Bl. Dj. Marije dobivaju i onda, ako ga se moli u narodnom (hrvatskom) jeziku. Ovo pak vrijedi samo za slučaj, da se Mali Oficij moli privatno, a ne u koru. — Privatno molenje smatra se i ono, što ga obavljaju redovničke osobe prostih zavjeta kada mole zajednički, pa i na posvećenom mjestu, kamo nema pristupa javni svijet.

Oprosti za molenje Malog Oficija Bl. Dj. Marije su sljedeći:

I. Papa Pijo VI. podijelio je:

1. 100 dana oprosta svim vjernicima, koji su obvezani, da mole Mali Oficij i uistinu ga mole prema rasporedu Rimskog Časoslova;

2. 50 dana oprosta svim vjernicima, koji ga mole iz same pobožnosti;

3. 15 dana oprosta svim vjernicima, koji izmole bilo koji dio Malog Oficija.

II. Papa Lav XIII. gore naznačenim oprostima podijelio je još i sljedeće:

1. Potpuni oprost svim vjernicima, koji kroz čitav jedan mjesec mole cijeli Mali Oficij Bl. Dj. Marije (t. j. Jutarnju, koja se sastoji od jednog Nokturna, i sve druge dijelove Malog Oficija.) Ovaj oprost može se dobiti u koji se hoće dan preko mjeseca, samo se još k tome zahtijeva ispovijed i pričest uz molitvu (nekoliko Očenaša) na odluku sv. Oca Pape.

2. Oprost od 7 godina i 7 četrdesetica svim vjernicima svakog dana, kad izmole pobožno i skrušena srca Mali Oficij,

3. 300 dana oprosta onima, koji izmole Jutarnju i Pohvale (otpis sv. Kongregacije za oproste od 17. studenoga 1887.).

Sve se ove oproste može namjeniti i za duše od čistilišta.

III. Subotnja povlastica.

VIII

Milost subotnje povlastice sastoji se u tome, da će one duše, koje :

a) pripadaju Bratovštini Gospe od Karmena;
b) nose škapular ili medalju Bratovštine uvijek na sebi;

c) obdržavaju sv. čistoću prema svome staležu;

d) ako znadu čitati, mole svakog dana Mali Oficij Bl. Dj. Marije prema rasporedu Rimskog Časoslova, biti oslobođene od muka čistilišta, već prve subote iza svoje smrti.

(Za sve ove oproste sravni Beringer-Hilger : Ablässe 1910.)



Skrizaljka anticipiranja Matutina sa Laudama

(kod zajedničke molitve).

Dne	1. siječnja	u 2 sata	i 30	časaka.
»	14. »	u 2 »	i 30	»
»	27. »	u 2 »	i 45	»
»	9. veljače	u 2 »	i 45	»
»	22. »	u 3 »		
»	7. ožujka	u 3 »		
»	20. »	u 3 »	i 15	»
»	2. travnja	u 3 »	i 15	»
»	15. »	u 3 »	i 30	»
»	22. »	u 3 »	i 30	»
»	11. svibnja	u 3 »	i 45	»
»	24. »	u 3 »	i 45	»
»	11. lipnja	u 4 »		
»	15. srpnja	u 4 »	i 45	»
»	1. kolovoza	u 4 »	i 45	»
»	11. »	u 3 »	i 30	»
»	21. »	u 3 »	i 30	»
»	31. »	u 3 »	i 15	»
»	8. rujna	u 3 »	i 15	»
»	16. »	u 3 »		
»	24. »	u 3 »		
»	4. listopada	u 2 »	i 45	»
»	13. »	u 2 »	i 45	»
»	22. »	u 2 »	i 30	»
»	4. studenoga	u 2 »	i 30	»
»	26. »	u 2 »	i 15	»
»	28. prosinca	u 2 »	i 15	»

Opaska: Kod privatnog molenja Matutina sa Laudama, može se anticipirati kroz čitavu godinu već u 2 sata.

Nakane

kod molenja Malog Oficija Bl. Dj. Marije.

	Moli na čast :	Moli :
U nedjelju	Presv. Trojstva	Za potrebe sv. Crkve
U ponedjeljak	Svih Anđela, osobito Anđela Čuvara	Za dobru smrt
U utorak	Sv. O. Franje i Sv. Elizabete	Za redovničke poglavare, sestre u Redu i svoje roditelje
U srijedu	Sv. Josipa, Svetih Apostola i svog Imenjaka	Za Papu, sve- ćenstvo i vjernike
U četvrtak	Presv. Oltarskog Sakramenta	Za nevjernike, za mladež i za učiteljice
U petak	Muke Isusove i Presv. Srca Isusova	Za grijешnike i pra- vu ljubav prema Bogu i bližnjemu
U subotu	Neoskrvnjenog Začeca	Za bolesne, umi- ruće i bolesne Sestre

Opaska: Moli poimence za proširenje euharistijskog Kraljevstva Isusova, za sva euharistijska Društva i za proširenje Euharistijskog Glasnika.

Nakane

kod molenja Malog Oficija Bl. Dj. Marije
za pojedine dijelove.

Kod	Razmatraj :	Moli na čast :	Moli :
Kod Jatar- nje	Kako su Isusa uhvatili	Presvetog Trojstva	Za svetu Crkvu i za svećenstvo
Kod Po- hvala	Kako su Isusa bičevali	Isusova Utje- lovljenja	Za postignu- će Vjere, Ufa- nja i Ljubavi
Kod Prve	Kako je Isus bio trnjem okrunjen	Presv. Oltar- skog Sakra- menta	Za duh posluba i siromaštva
Kod Treće	Kako je Isus bio osuđen na smrt	Bl. Djevice Marije	Za savršenu čistoću i poniznost
Kod Šeste	Kako je Isus bio raspet i umro na Križu	Svetih Anđela	Za gorljivost i ustrajnost u zvanju
Kod Deve- te	Kako je Isus na Križu bio proboden sulicom	Sv. Josipa	Za roditelje, rodbinu, do- bročinitelje itd.
Kod Večer- nje	Kako je Isus bio dignut s Križa	Svetaca Reda i Sv. Ime- njaka	Za Red (Kon- gregaciju) i svoje Star- ješine
Kod Kom- pleto- rija	Kako je Isus bio pokopan	Svih Svetaca	Za ustrajnost u dobru

Znamenje svetoga križa.

In nómine Patris †
et Filii et Spíritus
Sancti. Amen.

U ime Oca † i
Sina i Duha Sve-
toga. Amen.

Oče naš.

Pater noster, qui es
in cœlis: sanctificé-
tur nomen Tuum: ad-
véniat regnum Tu-
um: fiat volúntas
Tua, sicut in cœlo, et
in terra. Panem no-
strum quotidiánum
da nobis hódie: et
dimítte nobis débita
nostra, sicut et nos
dimíttimus debitóri-
bus nostris: et ne
nos indúcas in ten-
tatiónem: sed líbera
nos a malo. Amen.

Oče naš, koji jesi
na nebesima, sveti
se ime tvoje. Dodi
kraljestvo tvoje. Bu-
di volja tvoja, ka-
ko na nebu tako i
na zemlji. Kruh naš
svagdašnji daj nam
danas. I otpusti nam
duge naše, kako i
mi otpuštamo duž-
nicima našim. I ne
uvedi nas u napast,
nego izbavi nas odà
zla. Amen.

Zdravo Marijo.

Ave, María, grátia
plena, Dóminus te-
cum: benédicta tu

Zdravo Marijo, mi-
losti puna, Gospo-
din s tobom; bla-

<p>in muliéribus: et benedíctus fructus ventris tui, Jesus. Sancta María, Mater Dei, ora pro nobis peccatóribus, nunc et in hora mortis nostræ. Amen.</p>	<p>goslovljena ti među ženama, i blagoslovljen plod utrobe tvoje, Isus. Sveta Marijo, Majko Božja moli za nas grješnike, sada i na čas smrti naše. Amen.</p>
---	--

Slava Ocu.

<p>Glória Patri et Filio, et Spirítui sancto. Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.</p>	<p>Slava Ocu i Sinu i Duhu Svetomu. Kako bijaše na početku, tako i sada, i vazda, i u vijeke vijekova. Amen.</p>
---	--

Vjervanje.

<p>Credo in Deum, Patrem omnipoténtem, Creatorem cœli et terræ. Et in Jesum Christum, Filium Ejus únicum, Dóminum nostrum: qui concéptus est de Spirítu Sancto, natus ex María Virgine: pas-</p>	<p>Vjerujem u Boga, Oca svemogućega, Stvoritelja neba i zemlje. I u Isusa Krista, Sina njegova jedinoga, Gospodina našega, koji je začet po Duhu Svetom, rođen od Marije Djevice, mučen pod</p>
--	---

sus sub Póntio Pilá-
 to, crucifixus, mórtuus,
 et sepúltus: descéndit
 ad ínferos: tértia die
 resurréxit a mórtuis:
 ascéndit ad cœlos, sedet
 ad dexteram Dei Patris
 omnipoténtis: inde
 ventúrus est judicáre
 vivos et mórtuos.
 Credo in Spíritum
 Sanctum, sanctam
 Ecclésiám cathólicam,
 Sanctórum
 communiónem, re-
 missiúnem peccató-
 rum, carnis resurrec-
 tiónem, vitam ætér-
 nam. Amen.

Poncijem Pilatom,
 propet, umro i po-
 kopan; sašao nad
 pakao; treći dan
 uskrsnuo od mrtvih;
 uzašao na nebesa,
 sjedi ob desnu Boga
 Oca svemogućega;
 otud će doći suditi
 žive i mrtve. Vje-
 rujem u Duha Sve-
 toga, svetu Crkvu
 katoličku, općinstvo
 svetih, oproštenje
 grijehâ, uskrsnuće
 tijela, život vječni.
 Amen.



Jutarnja molitva.

U ime Oca † i Sina i Duha Svetoga.
Amen.

Klanjam ti se, Bože moj, i zahvaljujem ti na svim darovima, kojima si me obdario, a navlastito, što si me uzdržao ovu noć.

Ljubim te nada sve, i tebi na čast neka bude sve što ću danas misliti, govoriti i raditi. S nakanama i zaslugama Isusa i Marije neka bude združeno sve moje. S tvojom svetom pomoću odlučujem izbjegavati svaki grijeh i grešnu prigodu; i molim te, da mi udijeliš ustrajnost do smrti.

Isuse moj, ne dijeli se danas od mene, već me uzdrži u svojoj svetoj milosti. Tvoj jesam i tvoj hoću da budem vazda.

Majko Marijo, pomози me. Anđele moj čuvaru čuvaj me. Sveta Terezijo Malenoga Isusa vodi me i ne puštaj me iz ruku svojih nikada. Amen.

Oče naš . . . Zdravo Marijo . . . Slava Ocu . . .

Večernja molitva.

**U ime Oca † i Sina i Duha Svetoga.
Amen.**

Svemogući vječni Bože! Padam na koljena pred tobom i klanjam se tebi, pravome i živome Bogu, stvoritelju, otkupitelju i posvetitelju svomu.

Zahvaljujem ti na svim tvojim darovima, a osobito, što si me danas sačuvao oda zla.

Slava Ocu i Sinu i Duhu Svetomu. Kako bijaše u početku, tako i sada i vazda, i u vijeke vjekova. Amen.

Prosvijetli me, o premilostivi Bože, i daj, da spoznam sve pogreške, koje sam danas počinio, i da ih pravo okajem. (Ispitaj savjest.)

Predobri Bože, i danas te bezbroj puta uvrijedih, oprosti mi! Odlučujem, da ću se unapredak po milosti tvojoj čuvati svakoga grijeha. Ti me pomози, brani i rukovodi vazda, a navlastito noćas. Daj, da u tebi usnem i otpočinem. I kolikogod puta ovu noć dahnem, toliko puta neka je pohvaljeno sveto ime tvoje!



AD MATUTINUM — NA JUTRENJI.

Ave, Maria, etc.

Ÿ. Dómine, † lábia
mea apéries,

Ř. Et os meum
annuntiábit laudem
Tuam.

Ÿ. Deus, † in adju-
tóriúm meum in-
ténde.

Ř. Dómine, ad ad-
juvándum me festína.

Glória Patri, et Fí-
lio, et Spirítui Sanc-
to.

Sicut erat in prin-
cípío, et nunc, et
semper, et in sæcula
sæculórum. Amen.

Allelúja.

Zdravo, Marijo, *tího*.

Ÿ. Gospode, † o-
tvori usne moje,

Ř. I usta će moja
naviještati hvalu tvo-
ju.

Ÿ. Bože, † na po-
moć moju priteci.

Ř. Gospode, po-
hiti, da mi pomožeš.

Slava Ocu, i Sinu,
i Duhu Svetomu.

Kako bijaše u po-
četku, tako sada i
vazda, i u vijeke vije-
kova. Amen.

Aleluja.

Od Sedamdesetnice do Uskrsa mjesto Aleluja govori se :

Laus Tibi, Dómine, Rex ætérnæ glóriæ.	Hvala tebi, Gospode, Kralju vječne slave.
---------------------------------------	---

Invitatorium — Zaziv.

V̄. Ave, María, grátia plena : * Dóminus tecum.	V̄. Zdravo, Marijo, milosti puna : * Gospod s tobom.
---	--

R̄. Ave, María, grátia plena : * Dóminus tecum.	R̄. Zdravo, Marijo, milosti puna : * Gospod s tobom.
---	--

Psalam 94.

Veníte, exsultemus Dómino, jubilémus Deo salutári nostro : præoccupémus fáciem Ejus in confessióne et in psalmis jubilémus Ei.	Dodíte, zapjevajmo Gospodu : radujmo se Bogu spasitelju svojemu : uranimo pred lice njegovo s hvalom, i u pjesmama radujmo se njemu.
--	--

Ave, María, grátia plena : * Dóminus tecum.	Zdravo, Marijo, milosti puna : * Gospod s tobom.
---	--

Quóniam Deus magnus Dóminus, et Rex magnus super omnes	Jer je Gospod velik Bog, i Kralj velik nad svim bogovima:
--	---

deos; quóniam non repellet Dóminus plebem Suam, quia in manu Ejus sunt omnes fines terræ, et altitúdines móntium Ipse cónspicit.

Dóminus tecum.

Quóniam Ipsíus est mare, et Ipse fecit illud, et áridam fundavérunt manus Ejus; veníte, adorémus et procidámus ante Deum; plorémus coram Dómino, qui fecit nos, quia Ipse est Dóminus Deus noster, nos autem pópulus Ejus, et oves páscuæ Ejus.

Ave, Maria, grátia plena: * Dóminus tecum.

Hódie, si vocem Ejus audiéritis, nolíte obduráre corda vestra, sicut in exacerbatióne secúndum diem tentatiónis in

i ne odbija Gospod puk svoj: jer su u ruci njegovoj svi krajevi zemaljski i visine gorske on gleda.

Gospod s tobom.

Jer njegovo je more i on ga je stvorio, i kopno su načinile ruke njegove: dodžite, poklonimo se, i padnimo nice pred Bogom; plačimo pred Gospodom, koji nas je stvorio, jer je On Gospod Bog naš; a mi smo puk njegov i ovce pastve njegove.

Zdravo, Marijo, milosti puna: * Gospod s tobom.

Danas, kad čujete glas njegov, nemojte da otvrdnu srca vaša, kao kad se pobuniste u dan iskušanja u pustinji: gdje me

desérto, ubi tentavérunt Me patres vestri, probavérunt, et vidérunt ópera Mea.

Dóminus tecum.

Quadráginta annis próximus fui generatióni huic, et dixi: Semper hi errant corde; ipsi vero non cognovérunt vias Meas, quibus jurávi in ira mea, si introíbunt in réquiem Meam.

Ave, María, grátia plena: * Dóminus tecum.

Glória Patri, et Filio, et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Dóminus tecum.

Ave, María, grátia plena: * Dóminus tecum.

iskušaše oci vaši, ogledaše i vidješe djela moja.

Gospod s tobom.

Četrdeset godina bio sam s narodom ovim, i rekoh: Ovi vazda lutaju srcem: i oni ne spoznaše pute moje, za to im se zakleh u srdžbi svojoj, da ne će ući u pokoj moj.

Zdravo, Marijo, milosti puna: * Gospod s tobom.

Slava Ocu, i Sinu i Duhu Svetomu. Kako bijaše u početku, tako i sada i vazda, i u vijeke vijekova. Amen.

Gospod s tobom.

Zdravo, Marijo, milosti puna: * Gospod s tobom.

Pjesma.

Quem terra, pon-
tus, sidera * Colunt,
adórant, prædicant,
* Trinam regéntem
máchinam, * Clau-
strum Mariæ bájulat.

Cui luna, sol, et
ómnia * Desérviunt
per témpora, * Per-
fúsa cœli grátia, *
Gestant puéllæ ví-
scera.

Beáta Mater, mú-
nere * Cujus supér-
nus Artifex * Mun-
dum pugíllo cón-
tinenens, * Ventris sub
arca clausus est.

Beáta cœli núntio,
* Fœcúnda Sancto
Spíritu, * Desiderá-
tus géntibus, * Cujus
per alvum fusus est.

Jesu, Tibi sit gló-
ria, * Qui natus es
de Vírgine, * Cum

Kog zemlja, nebo,
i more * S poklonom
slave, poštuju. * Tog
vladaoca svemira *
Marijin zatvor sa-
kriva.

Kog dvori sunce
i mjesec, * I svaki
stvor kroz viekove,
* Nebeske puna mi-
losti * Djevice nosi
utroba.

O Majke darom
blažene, * Što u svom
krilu malenom * Sa-
kriva Tvorca višnjega
* Što rukom sav
sviet zahvaća.

Blažena s viesti
nebeske, * Plodna
po Duhu Svetomu, *
Rodila jesi Onoga, *
Za kim su ljudi čez-
nuli.

Slava ti budi, Isu-
se, * Kog' rodi čista
Djevica, * S Ocem i

Patre, et almo Spí- ritu * In sempitérna sæcula. Amen.	s Duhom presvetim * U vjekovječne vie- kove, Amen.
--	--

PRVI NOKTURN.

Tri sljedeća psalma govore se u nedjelju,
ponedjeljak i četvrtak.

<i>Ant.</i> Benedicta tu.	<i>Ant.</i> Blagoslovlje- na ti.
---------------------------	-------------------------------------

Psalam 8.

Dómine, Dóminus noster, * quam ad- mirábile est nomen Tuum in univérsa terra !	Gospode, gospo- daru naš, * kako je divno ime tvoje po svojoj zemlji.
--	--

Quóniam eleváta est magnificéntia Tua * super cælos.	Jer je uzvišeno veličanstvo tvoje * nad nebesima.
--	---

Ex ore infántium et lacténtium per- fecísti laudem prop- ter inimicos Tuos, * ut déstruas inimicum et ultórem.	Iz ustiju male dje- ce i koja sisaju činiš sebi hvalu zbog ne- prijatelja tvojih: * da uništiš neprijatelja i osvjetnika.
---	--

Quóniam vidébo cælos Tuos, ópera digitórum Tuórum: *	Jer kad gledam nebesa tvoja, djela prsta tvojih: * mjesec
--	---

lunam et stellas, quæ
tu fundásti.

Quid est homo,
quod memor es ejus?
* aut filius hóminis,
quóniam vísitas eum?

Minuísti eum pau-
lo minus ab Angelis,
glória et honóre co-
ronásti eum: * et
constituísti eum su-
per ópera mánuum
Tuárum.

Omnia subjecísti
sub pédibus ejus, *
oves et boves uni-
vérsas: insuper et
pécora campi:

Vólucres cœli et
pisces maris, * qui
perámbulant sémitas
maris.

Dómine, Dóminus
noster, * quam admi-
rábile est nomen Tu-
um in univérsta terra!

Glória Patri, et
Fílio, * et Spiritui
Sancto!

i zvijezde, koje si
stvorio.

Što je čovjek, da
ga se opominješ: *
ili sin čovječji, da
ga pohodiš?

Učinio si ga malo
manjim od anđela:
slavom si ga i čašću
okrunio: * i postavio
si ga nad djela ruka
svojih.

Sve si metnuo pod
noge njegove: * ovce
i volove sve, kao i
divlje zvijeri;

Ptice nebeske i
ribe morske: * koje
idu putovima mor-
skim.

Gospode, gospo-
daru naš, * kako je
divno ime tvoje po
svoj zemlji!

Slava Ocu, i Sinu,
* i Duhu Svetomu.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum.

Amen.

Ant. Benedicta tu in muliéribus, et benedictus fructus ventris tui.

Ant. Sicut myrrha elécta.

Kako bijaše u početku, tako sada i vazda, * i u vijeke vijekova.

Amen.

Ant. Blagoslovljena ti među ženama, i blagoslovljen plod utrobe tvoje.

Ant. Kao mira izabrana.

Psalam 18.

Cæli enarrant glóriam Dei, * et ópera mánuum Ejus annúntiat firmaméntum.

Dies diéi erúctat verbum, * et nox nocti índicat sciéntiam.

Non sunt loquélæ, neque sermónes, * quorum non audiántur voces eórum.

In omnem terram exívit sonus eórum, * et in fines orbis terræ verba eórum.

Nebesa kazuju slavu Božju: * i djela ruka njegovih naviješta svod nebeski.

Dan danu to govori: * i noć noći javlja znanje.

Nijesu to jezici, nijesu riječi: * kojih se glas ne bi čuo.

Po svoj zemlji razliježe se zvuk njihov: * i riječi njihove na kraj kruga zemaljskoga.

In sole pósuit tabernáculum Suum ;
 * et ipse tamquam sponsus procedens de thálamo suo.

Exsultávit ut gigas ad curréndam viam,
 * a summo cœlo egréssio ejus ;

Et occúrsus ejus usque ad summum ejus : * nec est, qui se abscóndat a calore ejus.

Lex Dómini immaculáta, convértens ánimas ; * testimónium Dómini fidéle, sapiéntiam præstans párvulis.

Justítiæ Dómini rectæ, lætificántes corda ; * præcéptum Dómini lúcidum, illúminans óculos.

Timor Dómini sanctus, pérmanens in

U suncu je postavio šator svoj : * i on je kao zaručnik, koji izlazi iz ložnice svoje.

Uzigrava kao div, kad trči putem, * s kraj neba je ishodište njegovo :

A hod mu je do drugoga kraja : * nema ga, tko da se sakrije od topline njegove.

Zakon je Gospodnji savršen, osvaja duše : * svjedočanstvo je Gospodnje vjerno, daje mudrost malanima.

Naredbe su Gospodnje pravedne, vesele srca : * zapovijed Gospodnja svijetla, prosvijetljuje oči.

Strah je Gospodnji svet, ostaje u

sæculum sæculi : *
judícia Dómini vera,
justificáta in semet-
ipsa.

Desiderabilia su-
per aurum et lápi-
dem pretiósus mul-
tum, * et dulcióra
super mel et favum.

Etenim servus Tu-
us custódit ea ; * in
custodiéndis illis re-
tribútio multa.

Delicta quis intél-
ligit ? ab occúltis
meis munda me ; *
et ab aliénis parce
servo Tuo.

Si mei non fúerint
domináti, tunc im-
maculátus ero ; * et
emundábor a delicto
máximo.

Et erunt, ut com-
pláceant elóquia oris
mei, * et meditatio
cordis mei in con-
spéctu Tuo semper.

vijek vijeka : * sudovi
Gospodnji istiniti,
opravdani sami u
sebi.

Mnogo su draži od
zlata i dragog ka-
menja : * i slađi od
meda i sata.

Eto sluga ih tvoj
opslužuje : * a u op-
služivanju njihovu
velika je plata.

Tko može upo-
znati pogrješke ? oči-
sti me od mojih taj-
nih : * a od pokvarenih
ljudi sačuvaj slugu
svojega.

Ako ovi ne obvla-
daju samnom, tada
ću biti bez ljage : *
i čist od teškog
grijeha.

Pa će ti biti mile
riječi usta mojih : *
i razmišljanje srca
mojega pred licem
tvojim vazda.

Dómine, adjutor
meus, * et redemptor
meus.

Glória Patri etc.

Ant. Sicut myrrha
elécta odórem dedisti
suavitátis, sancta Dei
Génitrix.

Ant. Ante torum.

Gospode, pomoć-
niče moj; * i otku-
pitelju moj.

Slava Ocu itd.

Ant. Kao izbrana mi-
ra dala si ugodan mi-
ris, sveta Bogorodice.

Ant. Pred odajom.

Psalam 23.

Dómini est terra
et plenitúdo ejus, *
orbis terrárum et uni-
vérsi, qui hábitant
in eo.

Quia ipse super
mária fundávit eum,
* et super flúmina
præparávit eum.

Quis ascéndet in
montem Dómini? *
aut quis stabit in
loco sancto Ejus?

Innocens mánibus
et mundo corde, *
qui non accépit in
vano ánimam suam,

Gospodnja je zem-
lja, i što god je u
njoj: * krug zemalj-
ski, i svi, koji pre-
bivaju u njem.

Jer ga je on na
morima osnovao: *
i povrh rijeka utvr-
dio ga.

Tko će uzaći na
goru Gospodnju? *
ili tko će stati
na mjestu svetu nje-
govu.

U koga su nevine
ruke i srce čisto, *
koji ne navodi na
grijež dušu svoju, i

nec jurávit in dolo
próximo suo.

Hic accípiet bene-
dictiónem a Dómino,
* et misericórdiam a
Deo salutári suo.

Hæc est generátio
quæréntium Eum, *
quæréntium fáciem
Dei Jacob.

Attóllite portas,
príncipes, vestras, et
elevámini, portæ æ-
ternáles: * et introí-
bit Rex glóriæ.

Quis est iste Rex
glóriæ? * Dóminus
fortis et potens, Dó-
minus potens in præ-
lio.

Attóllite portas,
príncipes, vestras, et
elevámini, portæ æ-
ternáles: * et introí-
bit Rex glóriæ.

Quis est iste Rex
glóriæ? * Dóminus
virtútum Ipse est Rex
glóriæ.

ne kune se krivo is-
krnjemu svojemu.

On će primiti bla-
goslov od Gospoda,
* i milosrde od Boga
spasitelja svoga.

Taki je rod onih,
koji traže njega: *
koji traže lice Boga
Jakovljeva.

Uzdignite, kne-
zovi, vrata vaša,
uzdignite se, vrata
vječna: * i ući će
Kralj slave.

Tko je taj Kralj sla-
ve? * Gospod jaki i
mogući, Gospod mo-
gući u ratu.

Uzdignite, kne-
zovi, vrata vaša, uz-
dignite se, vrata
vječna: * i ući će
Kralj slave.

Tko je taj Kralj sla-
ve? * Gospod vojskâ
on je Kralj slave.

Glória Patri etc.

Ant. Ante torum hujus Virginitis frequentate nobis dulcia cantica dramatica.

Ÿ. Diffusa est gratia in labiis tuis :

R. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Slava Ocu.

Ant. Pred odajom ove Djevice pjevajte nam često slatke pjesme pohvalne.

Ÿ. Razlita je milost na usnama tvojim.

R. S toga te je blagoslovio Bog u vijeke.

Pater noster, — Oče naš, *Ilho. te Ÿ.* I ne uvedi nas u napast, *Odriješenje, Štenja i sve ostalo, kako niže na str. 28.*

DRUGI NOKTURN.

Tri slijedeća psalma govore se u utorak i petak.

Ant. Spécie tua.

Ant. U krasoti svojoj.

Psalam 44.

Eructavit cor meum verbum bonum : * dico ego ópera mea Regi.

Lingua mea calamus scribæ * velociter scribentis.

Teče iz srca mojeg riječ dobra : * pjevam pjesmu svoju Kralju.

Jezik je moj pero pisara : * koji brzo piše.

Speciósus forma
præ filiis hóminum ;
diffúsa est grátia in
lábiis Tuis : * prop-
térea benedíxit Te
Deus in ætérnum.

Accíngere gládio
Tuo super femur Tu-
um, * potentíssime.

Spécie Tua et pul-
chritúdiine Tua * in-
ténde, próspere pro-
céde, et regna.

Propter veritátem
et mansuetúdinem, et
justítiam ; * et dedú-
cet Te mirábiliter
détertera Tua.

Sagíttæ Tuæ acú-
tæ, pópuli sub Te
cadent, * in corda
inimicórum Regis.

Sedes Tua, Deus,
in sæculum sæculi ;
* virga directiónis
virga regni Tui.

Dilexísti justítiam,
et odísti iniquitátem ;

Krasniji si ljepo-
tom od sinova ljud-
skih, razlita je milost
na usnama tvojim : *
stoga te je blagoslo-
vio Bog u vijeke.

Pripaši mač svoj o
bok svoj : * premo-
gući.

U krasoti svojoj i
ljepoti svojoj : * usta-
ni, idi sretno i kraljuj.

Za istinu i krot-
kost i pravdu : * i
desnica tvoja vodit
će te divno.

Oštre strijele tvo-
je probosti će srca
neprijatelja Kralje-
vih : * narodi će pa-
sti pred tobom.

Prijestolje je tvoje,
Bože, u vijeke vijeka :
* žezlo je kraljevstva
tvojeга žezlo pravice.

Ljubiš pravdu a
mrziš na nepravdu : *

* propterea unxit Te Deus, Deus Tuus, oleo lætitiæ præ consortibus Tuis.

Myrrha et gutta, et cásia a vestimentis Tuis, a dómibus ebúrneis, * ex quibus delectaverunt Te filiæ regum in honóre Tuo.

Astitit regína a dextris Tuis in vestítu deauráto, * circumdata varietáte.

Audi, filia, et vide, et inclína aurem tuam, * et obliviscere pópulum tuum, et domum patris tui.

Et concupíscet Rex decórem tuum; * quóniam Ipse est Dóminus Deus tuus, et adorábunt Eum.

Et filiæ Tyri in munéribus * vultum tuum deprecabúntur,

stoga te pomaza Bog, Bog tvoj, uljem radosti, više nego drugove tvoje.

Mirom i alojem i kasijom mirišu haljine tvoje i dvor od bjelokosti: * gdje te vesele kraljevske kćeri, dane ti u počast.

Stoji kraljica ob desnu tvoju u odjeći pozlaćenoj: * zaođjevna izvezenim ruhom.

Čuj, kćeri, i pogledaj i prikloni uho svoje: * zaboravi narod svoj i kuću oca svojega.

I Kralju će omiljeti ljepota tvoja: * jer je on Gospod Bog tvoj, kojemu će se klanjati.

Kćeri Tirske s darovima doći će, da se poklone licu tvo-

omnes dívites plebis.

Omnis glória ejus, filiæ Regis, ab intus; * in fimbriis aúreis circumamícta varietátibus.

Adducéntur Regi vírgines post eam: * próximæ ejus afferéntur Tibi.

Afferéntur in lætítia et exsultatióne; * adducéntur in templum Regis.

Pro pátribus Tuis nati sunt Tibi filii; * constitues eos príncipes super omnem terram.

Mémores erunt nóminis Tui * in omni generatióne et generatióne.

Proptérea pópuli confitebúntur Tibi in

jemu: * a također i svi bogati u puku.

Sva je ljepota kćeri Kraljeve iznutra: * urešena je zlatnim kiticama i pokrivena šarenim nakitima.

Za njom će se privesti Kralju druge djevice: * drugarice njezine bit će dovedene tebi.

Bit će dovedene sveseljems i radošću: * privesti će se u hram Kraljev.

Mjesto otaca tvojih rodiše ti se sinovi: * postavit ćeš ih poglavicama po svoj zemlji.

Spominjat će se imena tvojega: * od koljena do koljena.

Radi toga narodi će te slaviti na vi-

ætérnum, * et in sæ-
culum sæculi.

Glória Patri.

Ant. Spécie tua et
pulchritú-dine tua inténde,
prósperere procéde,
et regna.

Ant. Adjuvábít eam

jeke; * i u vijeke
vijeka.

Slava Ocu.

Ant. U krasoti svo-
joj i ljepoti svojoj,
ustani, idi sretno i kra-
ljuj.

Ant. Pomoći će joj.

Psalam 45.

Deus noster, refú-
gium et virtus, * adjú-
tor in tribulatió-nibus,
quæ invenérunt nos
nimis.

Proptérea non ti-
mébimus, dum tur-
bábítur terra, * et
transferéntur montes
in cor maris.

Sonuérunt, et tur-
bátæ sunt aquæ eó-
rum; * conturbáti
sunt montes in for-
titú-dine ejus.

Flúminis ímpetus
lætíficat civitátem
Dei; * sanctificávit

Bog nam je uto-
čište i krepost: * po-
moćnik u nevoljama,
koje nas teško za-
skočiše.

Zato se ne ćemo
bojati, kad bi se
zemlja tresla: * i gore
se prosjele u srce
mora.

Kad bi bučila i
kipjela voda njegova:
* i planine se tresle
od sile njegove.

Nabujala rijeka
veseli grad Božji:
* Previšnji je po-

tabernáculum Suum
Altíssimus.

Deus in médio ejus,
non commovébitur;
* adjuvábít eam Deus
mane dilúculo.

Conturbátæ sunt
gentes, et inclináta
sunt regna; * dedit
vocem Suam, mota
est terra.

Dóminus virtútum
nobíscum; * suscep-
tor noster Deus Ja-
cob.

Venite et vidéte
ópera Dómini, quæ
pósuit prodígia super
terram, * aúferens
bella usque ad finem
terræ.

Arcum cónteret, et
confrínget arma, * et
scuta combúret igni.

Vacáte, et vidéte,
quoniam Ego sum
Deus; * exaltábor in
géntibus, et exal-
tábor in terra.

svetio prebivalište
svoje.

Bog je usred njega,
ne će se pomaknuti:
* pomaže mu Gospod
od rane zore.

Smetošè se narodi,
i propadošè kraljev-
stva: * pusti glas
svoj, potrese se
zemlja.

Gospod nad voj-
skama s nama je: *
branitelj je naš Bog
Jakovljev.

Dodite i vidite ču-
desna djela Gospod-
nja, koja je učinio
na zemlji: * ukinuvši
ratove sve do kraja
zemlje.

Luk prebi, i oružje
slomi: * i štitove sa-
žeže ognjem.

Stanite i poznajte,
da sam ja Bog: *
uzvišen po naro-
dima, uzvišen na
zemlji.

Dóminus virtútum
nobíscum; * suscep-
tor noster Deus Ja-
cob.

Glória Patri.

Ant. Adjuvabit eam
Deus vultu Suo; Deus
in médio ejus, non com-
movébitur.

Ant. Sicut laetán-
tium.

Gospod nad voj-
skama s nama je: *
branitelj je naš Bog
Jakovljev.

Slava Ocu.

Ant. Pomoći će joj
Bog licem svojim: Bog
je posred nje, ne će se
maknuti.

Ant. Kao onih, koji
se vesele.

Psalam 86.

Fundaménta ejus
in móntibus sanctis;
* díligit Dóminus
portas Sion super
ómnia tabernácula
Jacob.

Gloriósá dicta sunt
de te, * civitas Dei.

Memor ero Rahab
et Babylónis, * scién-
tium me.

Ecce al enígenæ,
et Tyrus, et pópulus
Aethíopum: * hi fu-
erunt illic.

Temelji su njegovi
na gorama svetim: *
ljubi Gospod vrata
Sionska više nego
sve šatore Jakov-
ljeve.

Slavno se govori
o tebi, * grade Božji.

Među one, koji
me poznaju, * spo-
minjat ću Rahab i
Babilon.

Gle! inostranci i
Tir i puk Etijopski,
* i oni će ovdje biti.

Numquid Sion dicet: Homo, et homo natus est in ea: * et Ipse fundavit eam Altissimus?

Dóminus narrábit in scriptúris populórum et príncipum, * horum, qui fuérunt in ea.

Sicut lætántium ómnium * habitátio est in te.

Glória Patri etc.

Ant. Sicut lætántium ómnium nostrum habitátio est in te, sancta Dei Génitrix.

Ÿ. Diffúsa est grátia in lábiis tuis;

Ŕ. Proptérea benedixit te Deus in ætérnum.

Ne će li se dakle o Sionu kazati: Čovjek i čovjek u njemu se rodio: * i sam Previšnji utemeljio je njega?

Kad Gospod bude prebrajao puke i poglavice: * o mnogima će kazati: i ovaj je bio u njemu.

Svi koji stanuju u tebi, * vesele se vama.

Slava Ocu itd.

Ant. Stanovanje je nas sviju u tebi, sveta Bogorodice, kao onih, koji se vesele.

Ÿ. Razlita je milost na usnama tvojim.

Ŕ. S toga te je blagoslovio Bog u vijeke.

Pater noster, — Oče naš, *tho, te Ÿ.* I ne uvedi nas u napast, *Odrješenje, Štenja i sve ostalo, kako niže na str. 28.*

TREĆI NOKTURN.

Tri slijedeća psalma govore se u srijedu
i subotu.

*Ant. Gaude, María
Virgo.*

*Ant. Raduj se, Marijo
Djevice.*

Psalam 95.

Cantáte Dómino
cánticum novum: *
cantáte Dómino
omnis terra.

Cantáte Dómino,
et benedícite nómini
Ejus; * annuntiáte de
die in diem salutáre
Ejus.

Annuntiáte inter
gentes glóriam Ejus,
* in ómnibus pópulis
mirabilia Ejus.

Quóniam magnus
Dóminus et laudábi-
lis nimis; * terribilis
est super omnes deos.

Quóniam omnes dii
géntium dæmónia; *
Dóminus autem cæ-
los fecit.

Pjevajte Gospodu
pjesmu novu: * pje-
vaj Gospodu, sva
zemljo.

Pjevajte Gospodu
i blagosivljajte ime
njegovo: * navije-
štajte s dana na dan
spasenje njegovo.

Naviještajte među
narodima slavu nje-
govu: * u svim pu-
cima čudesa njegova.

Jer je velik Go-
spod i hvale dosto-
jan veoma: * strašnji
od svih bogova.

Jer su svi bogovi
narodâ hudobe: * a
Gospod je nebesa
stvorio.

Conféssio et pulchritúdo in conspéctu Ejus; * sanctimónia et magnificéntia in sanctificatióne Ejus.

Afférte Dómino pátriæ géntium, afférte Dómino glóriam et honórem: * afférte Dómino glóriam nómini Ejus.

Tóllite hóstias, et introste in átria Ejus; * adoráte Dóminum in átrio sancto Ejus.

Commovéatura fácie Ejus univérsta terra; * dícite in géntibus, quia Dóminus regnávit.

Etenim corréxit orbem terræ, qui non commovébitur; * judicábit pópulos in æquitáte.

Læténtur cœli, et exsúltet terra, commovéatur mare et plenitúdo ejus; * gau-

Slava je i krasota pred licem njegovim: * svetost i veličanstvo u svetinji njegovoj.

Dajte Gospodu, plemena narodna, dajte Gospodu slavu i čast: * dajte slavu imenu Gospodnjemu.

Nosite žrtve i udite u dvore njegove: * poklonite se Gospodu u svetom dvoru njegovu.

Neka se potrese od lica njegova sva zemlja: * recite narodima, da Gospod kraljuje.

On je utvrdio krug zemaljski i ne će se maknuti: * on sudi narodima po pravici.

Neka se vesele nebesa i raduje zemlja: nek se pokrene more i što je u nje-

débunt campi et ómnia, quæ in eis sunt.

Tunc exsultábunt ómnia ligna silvárum a fácie Dómini, quia venit; * quóniam venit iudicáre terram.

Judicábit orbem terræ in æquitáte, * et pópulos in veritáte Sua.

Glória Patri.

Ant. Gaude María Virgo, cunctas haéreses sola interemisti in univérso mundo.

Ant. Dignáre me.

mu: * neka se vesele polja i sve što je na njima.

Nek uzigraju od radosti sva stabla šumska pred licem Gospodnjim, jer dolazi: * jer dolazi da sudi zemlji.

Sudit će krugu zemaljskome po pravdi: * i narodima po istini svojoj.

Slava Ocu.

Ant. Raduj se, Marijo Djevice, sva krivovjerja na cijelome svijetu ti uništi sama.

Ant. Učini me dostojnim.

Psalam 96.

Dóminus regnávít, exsúltet terra, * læténtur ínsulæ multæ.

Nubes et calígo in circúitu Ejus; * justítia et iudícium correctio sedis Ejus.

Gospod kraljuje, nek se raduje zemlja: * nek se vesele otoci mnogi.

Oblaci su i magla naokolo njega: * pravda i sud podnožje prijestolju njegovu.

Ignis ante Ipsum
præcedet, * et in-
flammabit in circúitu
inimicos Ejus.

Illuxérunt fúlgura
Ejus orbi terræ; *
vidit, et commóta est
terra.

Montes sicut cera
fluxérunt a fácie Dó-
mini, * a fácie Dómini
omnis terra.

Annuntiavérunt
cœli justitiam Ejus,
* et vidérunt omnes
pópuli glóriam Ejus.

Confundántur om-
nes, qui adórant
sculptília, * et qui
gloriántur in simu-
lácris suis.

Adoráte Eum om-
nes Angeli Ejus, *
audívit et lætáta est
Sion.

Et exsultavérunt
filiæ Judæ * propter
judícia Tua, Dómine.

Oganj pred njim
ide: * i pali naokolo
neprijatelje njegove.

Munje njegove si-
jevaju po krugu ze-
maljskome: * vidi i
strepí zemlja.

Gore se tope kao
vosak od lica Go-
spodnjega: * od lica
Gospodnjega sva
zemlja.

Nebesa naviještaju
pravdu njegovu: * i
svi puci vide slavu
njegovu.

Nek se zastide svi,
koji se klanjaju ki-
povima: * i koji se
hvale svojim kumi-
rima.

Klanjajte se njemu,
svi Anđeli njegovi: *
čuje i veseli se Sion.

I raduju se kćeri
Judine: * radi sudo-
va tvojih, Gospode:

Quóniam Tu Dóminus Altíssimus super omnem terram; * nimis exaltátus es super omnes deos.

Qui dilígitis Dóminum, odíte malum, * custódit Dóminus ánimas sanctórum Suórum, de manu peccatóris liberábit eos.

Lux orta est justo, * et rectis corde lætítia.

Lætámíni justí in Dómino, * et confitémini memóriæ sanctificatiónis Ejus.

Glória Patri.

Ant. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta: da mihi virtútem contra hostes tuos.

Ant. Post partum.

U vrijeme Došašća i na Blagovijest:

Ant. Angelus Dómini.

Jer si ti Gospod Previšnji nad svom zemljom: * uzvišen veoma nad sve bogove.

Koji ljubite Gospoda, mrzite na zlo: * čuva Gospod duše svetih svojih, iz ruke ihgrješnika oslobađa.

Svjetlost ističe pravedniku * i radost onima, koji su prava srca.

Radujte se, pravedni, u Gospodu: * i slavite svetu uspomenu njegovu.

Slava Ocu.

Ant. Učini me dostojnim, da te hvalim, Djevice presveta; daj mi krepost proti neprijateljima tvojim.

Ant. Poslije poroda.

Ant. Anđeo Gospodnji.

Psalam 97.

Cantáte Dómino
cánticum novum, *
quia mirabilia fecit.

Salvavit Sibi dex-
tera Ejus, * et brá-
chium sanctum Ejus.

Notum fecit Dómi-
nus salutáre Suum:
* in conspéctu gén-
tium revelávit justí-
tiam Suam.

Recordátus est mi-
sericórdiæ Suæ, * et
veritátis Suæ dómui
Israel.

Vidérunt omnes
términi terræ * salu-
táre Dei nostri.

Jubiláte Deo, om-
nis terra: * cantáte,
et exsultáte, et psál-
lite.

Psállite Dómino in
cíthara: in cíthara et
voce psalmi, * in tu-
bis ductilibus, et vo-
ce tubæ córneæ.

Pjevajte Gospodu
pjesmu novu: * jer
je učinio čudesa.

Pomože mu des-
nica njegova: * i
mišica sveta njegova.

Poznato učini Go-
spod spasenje svoje:
* pred licem naroda
objavi pravdu svoju.

Spomenuo se mi-
losrđa svojega: * i
vjernosti svoje domu
Izraelovu.

Vidješe svi kra-
jevi zemlje: * spa-
senje Boga našega.

Kliči veselo Bogu,
svakolika zemljo: *
pjevaj, raduj se i
popijevaj.

Pjevaj Gospodu uz
gusle, i uz glas psal-
tira: * uz srebrne
trublje i uz glas trub-
lje rožnate.

Jubiláte in conspéctu Regis Dómini: * moveátur mare et plenitúdo ejus: orbis terrárum, et qui hábitant in eo.

Flúmina plaudent manu, simul montes exsultábunt a conspéctu Dómini: * quóniam venit judicáre terram.

Judicábit orbem terrárum in justitia, * et pópulos in æquitáte.

Glória Patri.

Ant. Post partum, Virgo, invioláta perman-sisti: Dei Génitrix, intercéde pro nobis.

U vrijeme Došašća i na Blagovijest:

Ant. Angelus Dómini nuntiávit Mariæ, et concépit de Spíritu Sancto. Alleluja.

Ÿ. Diffúsa est grátia in lábiis tuis;

Kličite veselo pred licem kralja Gospo-da: * nek uzigra more i sve što je u njemu: krug zemaljski i koji u njemu živu.

Rijeke neka pljeskaju rukama, skupa gore neka se raduju pred licem Gospodnjim: * jer dolazi da sudi zemlji.

Sudit će krugu zemaljskomu po pravdi: * narodima po pravici.

Slava Ocu.

Ant. Poslije poroda, Djevice, ostala si neoskvrnjena, Bogorodice, moli za nas.

Ant. Anđeo Gospodnji navijesti Mariji, i ona začé po Duhu Svetomu. Aleluja.

Ÿ. Razlita je milost na usnama tvojim.

R. Propterea benedixit te Deus in ætérnum.

R. S toga te je blagoslovio Bog u vijeke.

Pater noster, — Oče naš, tiho.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem;

Ÿ. I ne uvedi nas u napast.

R. Sed libera nos a malo.

R. Nego izbavi nas oda zla.

Absolutio.

Précibus et méritis beátæ Mariæ semper Vírginis, et ómnium Sanctórum, perdúcat nos Dóminus ad regna cælórum.

R. Amen.

Ÿ. Jube, dómne, benedícere.

Benedictio. Nos cum Prole pia benedícat Virgo María.

R. Amen.

Odriješenje.

Molitvama i za slugama blažene Marije vazda Djevice, i sviju Svetih, poveć nas Gospod u kraljevstvo nebesko.

R. Amen.

Ÿ. Dostoj se, gospodine, blagosloviti.

Blagoslov. Sa porodom svojim milim blagoslovila nas Djevica Marija.

R. Amen.

Lectio I. (Eccl. 24.) Štenje I. (Crkv. 24.)

In ómnibus réquiem quæsívi, et in hæreditáte Dómini morábor. Tunc præcépit, et dixit mihi Créator ómnium, et qui creávit me, requiévít in tabernáculo meo, et dixit mihi: In Jacob inhábita, et in Israel hæreditáre, et in eléctis meis mitte radices. — Tu autem, Dómine, miserére nobis.

R. Deo grátias.

R. Sancta et immaculáta virgínitás, quibus te laúdibus éfferam, néscio: * Quia, quem cæli cápere non póterant, tuo grémio contulísti.

Posvuda sam tražila, gdje bih se nastanila, pa odabrah nasljedstvo Gospodnje za svoje prebivalište. Tada mi zapovjedi Stvoritelj svega, onaj koji me stvorio, stade u šatoru mojem i reče mi: Prebivaj u Jakovu, i imaj nasljedstvo u Izraelu, i među mojim odabranima pruži žile. — A ti, Gospode, smiluj se nama.

R. Bogu hvala.

R. Sveto i neoskvrnjeno djevičanstvo, ne znam, kakovim hvalama, da te uznesem: * Jer onoga, koga nebesa ne mogahu obuhvatiti, ti si u svome krilu nosila.

Ÿ. Benedícta tu in muliéribus, et benedíctus fructus ventris tui.

R̄. Quia, quem cœli cápere non póterant, tuo grémio contulisti.

Ÿ. Jube, dómne, benedícere.

Benedictio. Ipsa Virgo vírginum intercédât pro nobis ad Dóminum.

R̄. Amen.

Lectio II.

Et sic in Sion firmáta sum, et in civitáte sanctificáta similiter requiévi, et in Jerúsalem potéstas mea. Et radicávi in pópulo honorificáto, et in parte Dei mei hæréditas illíus, et in plenitúdines sanc-

Ÿ. Blagoslovljena ti među ženama, i blagoslovljen plod utrobe tvoje.

R̄. Jer onoga, koga nebesa ne mogahu obuhvatiti, ti si u svome krilu nosila.

Ÿ. Dostoj se, gospodine, blagosloviti.

Blagoslov. Djevica nad djevicama zagovarala nas pred Gospodom.

R̄. Amen.

Štenje II.

I tako se utvrdih u Sionu, i nastanih se u svetome gradu, i u Jerusalemu oblast je moja. Ukorijenih se u časnome puku, koji je božje nasljedstvo, i u zboru je svetih moje boravište. — A ti,

tórum deténtio mea.
— Tu autem, Dómine, miserére nobis.

R. Deo grátias.

R. Beáta es, Virgo María, quæ Dóminum portásti Creatórem mundi; * Genuísti, qui te fecit, et in ætérnum pérmanes Virgo.

V. Ave, María, grátia plena, Dóminus tecum.

R. Genuísti, qui te fecit, et in ætérnum pérmanes Virgo.

Gospode, smiluj se nama.

R. Bogu hvala.

R. Blažena si, Djevice Marijo, koja si nosila Gospoda Stvoritelja svijeta: * Rodila si onoga, koji je tebe stvorio i na vijeke ostaješ Djevica.

V. Zdravo, Marijo, milosti puna: Gospod s tobom.

R. Rodila si onoga, koji je tebe stvorio i na vijeke ostaješ Djevica.

Kad se govori **Te Deum**, ovdje se izmoli:

V. Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto.

R. Genuísti, qui te fecit, et in ætérnum pérmanes Virgo.

V. Jube, dómne, benedicere.

V. Slava Ocu, i Sinu, i Duhu Svetomu.

R. Rodila si onoga, koji je tebe stvorio i na vijeke ostaješ Djevica.

V. Dostoj se, gospodine, blagosloviti.

Benedictio. Per
Virginem Matrem
concedat nobis Dó-
minus salútem et pa-
cem.

R̄. Amen.

Lectio III.

Quasi cedrus exal-
táta sum in Libano,
et quasi cypréssus
in monte Sion: quasi
palma exaltáta sum
in Cades, et quasi
plantátio rosæ in Jé-
richo: quasi olíva
speciósá in campis,
et quasi plátanus
exaltáta sum juxta
aquam in platéis.
Sicut cinnamómum,
et bálsamum aroma-
tizans odórem dedi;
quasi myrrha elécta
dedi suavitétem odó-
ris. — Tu autem, Dó-
mine, miserére nobis.

R̄. Deo grátias.

Blagoslov. Po Dje-
vici Majci udijelio
nam Gospod mir i
spasenje.

R̄. Amen.

Štenje III.

Uzvišena sam kao
cedar na Libanu, i
kao čempres na gori
Sionskoj. Uzvišena
sam kao palma u
Kadesu, i kao nasad
ružâ u Jerihu. Kao
krasna maslina u
polju, i kao javor
kraj vode na putu
ja sam uzvišena. Kao
slatka korica i mi-
risavi balzam dadoh
miris: kao odabrana
mira dadoh sladost
mirisa. — A ti, Go-
spode, smiluj se
nama.

R̄. Bogu hvala.

Te Deum — Tebe Boga hvalimo.

Ne moli se od Nedjelje Sedamdesetnice do Velike Subote uključno.

Drugda se vazda moli, a također i na blagdane Bl. Dj. Marije, koji se slave u vrijeme od Sedamdesetnice do Uskrsa, osim ako padnu u Veliku Sedmicu.

Kad se ne moli Te Deum — Tebe Boga hvalimo, govori se R. i V. Felix namque es — Doista si sretna, kako niže na str. 36.

Te Deum laudá-
mus: * Te Dóminum
confitémur.

Te ætérnum Pa-
trem * omnis terra
venerátur.

Tibi omnes Angeli,
* Tibi cæli, et uni-
vérsæ potestátes:

Tibi Chérubim et
Séraphim * incessá-
bili voce proclámant:

Sanctus, * Sanc-
tus, * Sanctus * Dómi-
nus Deus Sábaóth.

Pleni sunt cæli et
terra * majestátis gló-
riæ Tuæ.

Tebe Boga hva-
limo: * tebe Gospo-
dina ispovijedamo.

Tebe vječnoga Oca
* sva zemlja štuje.

Tebi svi Anđeli, *
tebi Nebesa i sve-
kolike vlasti:

Tebi Kerubini i
Serafini * nepresta-
nim glasom vapiju:

Svet * Svet * Svet
* Gospodin Bog Sa-
baot.

Puna su nebesa i
zemlja * veličanstva
slave tvoje.

Te gloriósus * Apo-
stolórum chorus:

Te Prophetárum *
laudábilis númerus:

Te Mártyrum can-
didátus * laudat exér-
citus.

Te per orbem ter-
rárum * sancta con-
fitétur Ecclésia:

Patrem * immén-
sæ majestátis,

Venerándum Tuum
verum * et únicum
Fílium,

Sanctum quoque *
Paráclitum Spíritum.

Tu Rex glóriæ *
Christe.

Tu Patris * sempi-
térnus es Fílius.

Tu ad liberándum
susceptúrus hómi-
nem: * non horruísti
Víriginis úterum.

Tu devícto mortis
acúleo: * aperuísti
credéntibus regna
cælórum.

Tebe slavni * Apo-
stolâ zbor,

Tebe Prorokâ *
hvaljeni broj,

Tebe Mučenikâ
svijetla * hvali vojska.

Tebe po svem svi-
jetu * sveta ispovijeda
Crkva.

Oca * neizmjernog
veličanstva;

Časnoga tvojeg
istinog * i jedinog
Sina;

Svetoga jošte *
utješitelja Duha.

Ti Kralj slave, *
Kriste.

Ti Oca * vjeko-
vječni Sin jesi.

Ti, da oslobodiš
čovjeka, * nijesi se
strašio Djevičine u-
trobe.

Ti, svladavši smrt-
ni žalac, * otvorio si
vjernima kraljevstvo
nebesko.

Tu ad dexteram
Dei sedes * in glória
Patris.

Judex créderis *
esse ventúrus.

Te ergo quæ-
sumus, Tuis lám-
lis súbveni, * quos
pretiósó sángine
redemísti.

Aetérna fac cum
Sanctis Tuis * in gló-
ria numerári.

Salvum fac pópu-
lum Tuum, Dómine,
* et bénedic hæredi-
táti Tuæ.

Et rege eos, * et
extólle illos usque
in ætérnum.

Per singulos dies *
benedícimus Te.

Et laudámus no-
men Tuum in sæcu-
lum, * et in sæculum
sæculi.

Dignáre, Dómine,
die isto * sine pec-
cáto nos custodíre.

Ti ob desnu Boga
sjediš, * u slavi Oca.

Sudac, vjerujemo,
* da ćeš doći.

Tebe dakle moli-
mo, svoje sluge po-
mozi, * koje si dra-
gocijenom krvlju ot-
kupio.

U vječnoj slavi
daj, * da se Svetima
tvojim pribrojimo.

Spasi puk svoj,
Gospodine, * i blago-
slovi baštinu svoju.

I vladaj njima, *
i uzdigni ih do u
vijeke.

Svakim danom *
blagosivamo tebe:

I hvalimo ime tvo-
je u vijeke * i u
vijeke vijeka.

Dostoj se, Gospo-
dine, dan ovaj * bez
grijeha nas čuvati.

Miserére nostri,
Dómine: * miserére
nostri.

Fiat misericórdia
Tua, Dómine, super
nos, * quemádmodum
sperávimus in Te.

In Te, Dómine,
sperávi, * non con-
fúndar in ætérnum.

Smiluj se nama,
Gospodine, * smiluj
se nama.

Neka bude milo-
srđe tvoje, Gospo-
dine, svrhu nas, *
kako smo se ufali
u tebe.

U tebe sam se,
Gospodine, ufao, *
ne ću se smesti u
vijeke.

Od Sedamdesetnice do Velike Subote uključno
mjesto **Te Deum** — **Tebe Boga hvalimo**
govori se:

℞. Felix namque
es, sacra Virgo Ma-
ria, et omni laude
digníssima, * Quia ex
te ortus est sol justí-
tiæ, * Christus Deus
noster.

℣. Ora pro pópulo,
intérveni pro clero,
intercéde pro devóto
femíneo sexu: sén-
tiant omnes tuum
juvámén, quicúmque

℞. Doista si sretna,
Sveta Djevice Ma-
rijo, i predostojna
svake hvale: * Jer
je iz tebe isteklo
sunce pravde, * Krist
Bog naš.

℣. Moli se za puk,
posreduj za svećen-
stvo, zauzmi se za
bogoljubni ženski
spol: da tvoju pomoć
osjete svi, koji slave

célebrant tuam sanctam commemoratió-nem.

R. Quia ex te ortus est sol justitiæ.

V. Glória Patri.

R. Christus Deus noster.

tvoju svetu uspomenu.

R. Jer je iz tebe isteklo sunce pravde.

V. Slava Ocu.

R. Krist Bog naš.

U vrijeme Došašća i na Blagovijest

čitaju se slijedeća štenja:

Absolutio. Précibus et méritis beátæ Mariæ semper Virginis, et ómnium Sanctórum, perdúcat nos Dóminus ad regna cœlórum.

R. Amen.

V. Jube, dómne, benedícere.

Benedictio. Nos cum Prole pia benedícit Virgo María.

R. Amen.

Odrješenje. Molitvama i zaslugama blažene Marije vazda Djevice, i sviju Svetih, poveo nas Gospod u kraljevstvo nebesko.

R. Amen.

V. Dostoj se, gospodine, blagosloviti.

Blagoslov. Sa porodom svojim milim blagoslovila nas Djevica Marija.

R. Amen.

Lectio I.

Missus est Angelus Gábriel a Deo in civitatẽm Galilææ, cui nomen Nazareth, ad Vírginem desponsátam viro, cui nomen erat Joseph, de domo David, et nomen Vírginis María. Et ingressus Angelus ad eam, dixit: Ave, grátia plena: Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus. — Tu autem, Dómine, miserere nobis.

R. Deo grátias.

R. Missus est Gábriel Angelus ad Mariám Vírginem desponsátam Joseph, núntians ei verbum: et expavéscit Virgo de lúmine. Ne tíneas, María, invenisti grátiam apud Dóminum:

Štenje I.

Poslan bi Anđeo Gabrijel od Boga u grad Galilejski, koji se zove Nazaret, k Djevici zaručenoj čovjeku, komu bješe ime Josip, iz doma Davidova, a ime Djevici Marija. I ušavši Anđeo k njoj reče: Zdravo, milosti puna: Gospod s tobom: blagoslovljena ti među ženama. — A ti, Gospode, smiluj se nama.

R. Bogu hvala.

R. Poslan bi Gabrijel Anđeo k Mariji Djevici zaručenoj Josipu, te joj navijesti riječ: a Djevica se prepade od sjaja. Ne boj se, Marijo, našla si milost pred Gospodom: * Evo

* Ecce concípies, et páries, et vocábitur Altíssimi Fílius.

Ÿ. Dabit Ei Dóminus Deus sedem David patris Ejus, et regnábit in domo Jacob in ætérnum.

℞. Ecce concípies, et páries, et vocábitur Altíssimi Fílius.

Ÿ. Jube, dómne, benedícere.

Benedictio. Ipsa Virgo vírginum intercédát pro nobis ad Dóminum.

℞. Amen.

Lectio II.

Quæ cum audísset, turbáta est in sermone ejus, et cogitábat, qualis esset ista salutátio. Et ait Angelus ei: Ne tímeas, María, inve-

ćeš začeti i poroditi, i zvat će se Sin Previšnjega.

Ÿ. Dat će njemu Gospod Bog prijestolje Davida oca njegova, i kraljevat će u domu Jakovljevu u vijeke.

℞. Evo ćeš začeti i poroditi, i zvat će se Sin Previšnjega.

Ÿ. Dostoj se, gospodine, blagosloviti.

Blagoslov. Djeвица nad djevicama zagovarala nas pred Gospodom.

℞. Amen.

Štenje II.

A kad je ona to čula, smuti se na riječ njegovu, i promišljaše, kakav bi to bio pozdrav. I reče joj Anđeo: Ne boj se, Marijo! jer si

nísti enim grátiam apud Deum: Ecce concípies in útero, et páries Filium, et vocábis nomen Ejus Jesum. Hic erit magnus, et Filius Altíssimi vocábitur, et dabit Illi Dóminus Deus sedem David patris Ejus, et regnábít in domo Jacob in ætérnum, et regni Ejus non erit finis. — Tu autem, Dómine, miserére nobis.

℞. Deo grátias.

℞. Ave, María, grátia plena, Dóminus tecum: * Spíritus Sanctus supervéniet in te, et virtus Altíssimi obumbrábit tibi: quod enim ex te nascétur Sanctum, vocábitur Filius Dei.

℣. Quómodo fiet istud, quóniam virum

našla milost pred Bogom: evo ćeš začeti i poroditi sina, i nadjenut ćeš mu ime Isus. On će biti velik, i nazvat će se Sin Previšnjega: i dat će njemu Gospod Bog prijestolje Davida, oca njegova: i kraljevat će u domu Jakovljevu u vijeke, i kraljevstvu njegovu ne će biti svrhe. — A ti, Gospode, smiluj se nama.

℞. Bogu hvala.

℞. Zdravo, Marijo, milosti puna, Gospod s tobom: * Duh Sveti doći će vrh tebe i krepost će te Previšnjega opsjeniti; zato ono, što ćeš ti poroditi Sveto, zvat će se Sin Božji.

℣. Kako će se to dogoditi, kad ja ne

non cognosco? Et respondens Angelus, dixit ei:

R. Spiritus Sanctus superveniet in te, et virtus Altissimi obumbrabit tibi: quod enim ex te nascetur Sanctum, vocabitur Filius Dei.

poznam čovjeka? I odgovarajući Anđeo, reče joj:

R. Duh Sveti doći će vrh tebe, i krepost će te Previšnjega osjeniti; zato ono, što ćeš ti poroditi Sveto, zvat će se Sin Božji.

Na Blagovijest i na blagdan Bezgrješnog Začeca, doda se:

V. Glória Patri.

R. Spiritus Sanctus

V. Slava Ocu.

R. Duh Sveti

itd. kako gore.

V. Jube, domine, benedicere.

Benedictio. Per Virginem Matrem concédât nobis Dominus salutem et pacem.

R. Amen.

V. Dostoj se, gospodine, blagosloviti.

Blagoslov. Po Djevici Majci udijelio nam Gospod mir i spasenje.

R. Amen.

Lectio III.

Dixit autem María ad Angelum: Quómodo fiet istud, quóniam virum non cognóscó? Et respóndens Angelus, dixit ei: Spíritus Sanctus supervéniet in te, et virtus Altíssimi obumbrábit tibi. Ideóque et quod nascétur ex te Sanctum, vocábitur Fílius Dei. Et ecce Elísabeth cognáta tua, et ipsa concépit fílium in senectúte sua, et hic mensis sextus est illi, quæ vocátur stérilis: quia non erit impossibile apud Deum omne verbum. Dixit autem María: Ecce ancilla Dómini, fiat mihi secúndum verbum tuum. — Tu autem, Dómine, miserére nobis.

Štenje III.

A Marija reče Anđelu: Kako će se to dogoditi, kad ja ne poznám čovjeka? I odgovarajući Anđeo reče joj: Duh Sveti doći će vrh tebe, i krepost će te Previšnjega osjeniti; zato ono, što ćeš ti poroditi sveto, zvat će se Sin Božji. I eto Elizabeta, tvoja rodica, i ona je začela sina u svojoj starosti: i ovo je šesti mjesec njoj, koja se zove neplodnicom, jer u Boga nije ništa nemoguće. A Marija reče: Evo službenice Gospodnje, budi meni po riječi tvojoj. — A ti, Gospode, smiluj se nama.

R. Deo grátias.

R. Súscipe verbum, Virgo María, quod tibi a Dómino per Angelum transmissum est: concípies, et páries Deum páriter et hóminem: * Ut benedícta dicáris inter omnes mulíeres.

Ÿ. Páries quidem Fílium, et virginitátis non patiéris detriméntum: efficiéris grávida, et eris Mater semper intácta.

R. Ut benedícta dicáris inter omnes mulíeres.

Ÿ. Glória Patri.

R. Ut benedícta dicáris inter omnes mulíeres.

R. Bogu hvala.

R. Primi riječ, Djevice Marijo, koja ti je poslana od Gospoda preko Anđela: začet ćeš i poroditi Boga i zajedno i čovjeka: * Da budeš zvana blaženom među svim ženama.

Ÿ. Rodit ćeš uistinu Sina, a ne ćeš pretrpjeti kvara na djevičanstvu; zatrudnjet ćeš i bit ćeš Mati u vijeke netaknuta.

R. Da budeš zvana blaženom među svim ženama.

Ÿ. Slava Ocu.

R. Da budeš zvana blaženom među svim ženama.

Na Blagovijest, te na blagdan Bezgrješnog Začeca i kroz Osminu, mjesto zadnjeg R. Suscipe — Primi — govori se:

Te Deum laudamus — Tebe Boga hvalimo
kako gore na str. 33.

Ako se ovdje prekida molitva, tada se molli:

Ÿ. Dómine, exáudi
 oratiónem meam,

R̄. Et clamor meus
 ad Te véniat.

Orémus. Deus, qui
 de beátæ (str. 66.) sa
 duglm završetkom.

Ÿ. Dómine, exáudi
 oratiónem meam,

R̄. Et clamor meus
 ad Te véniat.

Ÿ. Benedicámus Dó-
 mino.

R̄. Deo grátias.

Ÿ. Fidélium ánimæ
 per misericórdiam Dei
 requiéscent in pace.

R̄. Amen.

Pater noster (Iho).

Ÿ. Dóminus † det
 nobis Suam pacem,

R̄. Et vítam ætétnam.
 Amen.

Ÿ. Gospode, usliši
 molitvu moju.

R̄. I vapaj moj k tebi
 neka dođe.

Pomolimo se. Bože,
 koji si hotio (str. 66.)
 sa duglm završetkom.

Ÿ. Gospode, usliši
 molitvu moju,

R̄. I vapaj moj k tebi
 neka dođe.

Ÿ. Blagosivljajmo Go-
 spoda.

R̄. Bogu hvala.

Ÿ. Vjernih duše po
 milosrđu Božjem poči-
 vale u miru.

R̄. Amen.

Oče naš (Iho).

Ÿ. Gospod † nam
 dao mir svoj,

R̄. I život vječni.
 Amen.



AD LAUDES — NA POHVALAMA.

Ave, María.

Zdrava, Marío.

Deus, † in adjutó-
rium meum inténde.

Bože † na pomoć
moju priteci.

R̄. Dómine, ad ad-
juvándum me festína.

R̄. Gospode, po-
hiti, da mi pomožeš.

Glória Patri.

Slava Ocu.

Allelúja, *ili* Laus
Tibi, Dómine, Rex
æternæ gloriæ.

Aleluja, *ili* Hvala
Tebi, Gospode, Kra-
lju vječne slave.

Antifona preko godine :

Assúpta est Ma-
ría.

Uznesena je Ma-
rija.

Antifona u Došašću i na Blagovijest :

Missus est.

Poslan bi.

Antifona od Božića do Svijećnice (2. velj.):

O admirábile com-
mércium !

O divnog zdru-
ženja.

Psalam 92.

Dóminus regnávít,
decórem indútus est:
* indútus est Dómi-
nus fortitúdinem et
præcínxit se.

Etenim firmávit
orbem terræ, * qui
non commovébitur.

Paráta sedes tua
ex tunc: * a sæ-
culo tu es.

Elevavérunt flú-
mina, Dómine, * ele-
vavérunt flúmina vo-
cem suam.

Elevavérunt flú-
mina fluctus suos *
a vóci bus aquárum
multárum.

Mirábiles elatió-
nes maris: * mirábilis
in altis Dóminus.

Testimónia tua
credibília facta sunt
nimis: * domum tuam
decet sanctitúdo, Dó-

Gospod kraljuje,
obukao se u veli-
čanstvo: * obukao
se Gospod u silu, i
opasao se.

On je utvrdio krug
zemaljski: * i ne će
se pomaknuti.

Prijestolje tvoje
stoji od iskona: *
od vijeka ti si.

Podižu rijeke, Go-
spode: * podižu ri-
jeke glas svoj.

Podižu rijeke va-
love svoje, * od bu-
čanja mnogih voda.

Divno je gibanje
mora: * divan je na
visini Gospod.

Svjedočanstva su
tvoja posve vjerodo-
stojna: * domu tvo-
jemu pripada sve-

mine, in longitúdinem diérum.	tost, Gospode, na dugo vrijeme.
-------------------------------	---------------------------------

Glória Patri.

Slava Ocu.

Antifona preko godine :

Assúpta est María in cœlum, gaudent Angeli, laudántes benedícunt Dóminum.	Uznesena je Marija na nebo, raduju se Anđeli, hvaleći blagosivljaju Gospoda.
---	--

Antifona u Došašću i na Blagovijest :

Missus est Gábriel Angelus ad Mariám Vírginem desponsátam Joseph.	Poslan bi Gabrijel Anđeo k Mariji Djevici zaručenoj Josipu.
---	---

Antifona od Božića do Svijećnice :

O admirábile commercium ! Créator géneris humáni, animátum corpus sumens, de Vírgine nasci dignátus est : et procédens homo sine sémine largítus est nobis suam Deitátem.	O divnog združenja ! Stvoritelj roda ljudskoga, uzevši oživljelo tijelo, do stojao je da se rodi od Djevice : i čovjek začet bez čovjeka podijeli nama svoje božanstvo.
---	---

Antifona preko godine :

María Virgo. | Marija Djevica.

Antifona u Došašću i na Blagovijest :

Ave, María. | Zdravo, Marijo.

Antifona od Božića do Svijećnice :

Quando natus es. | Kad si se rodio.

Psalam 99.

Jubiláte Deo om-
nis terra: * servíte
Dómino in lætítia.

Introíte in con-
spéctu ejus * in
exsultatióne.

Scitóte, quóniam
Dóminus Ipse est
Deus: * Ipse fecit nos,
et non ipsi nos.

Pópulus ejus, et
oves páscuæ ejus: *
introíte portas ejus
in confessióne, átria
ejus in hymnis; con-
fitémini illi.

Laudáte nomen e-
jus, quóniam suávis

Raduj se Gospodu,
sva zemljo: * služite
Gospodu u veselju.

Pristupite pred li-
ce njegovo, * uzigra-
vajući od radosti.

Znajte, da je Go-
spod sam Bog; * on
nas je stvorio a ne
mi sebe.

Puk smo njegov i
ovce pastve njegove:
* uđite kroz vrata
njegova sa slavljem,
u dvore njegove s
pjesmama: slavite
njega.

Hvalite ime nje-
govo, jer je dobrostiv

est Dóminus: in
ætérum misericór-
dia ejus, * et usque in
generatióem et ge-
neratióem véritas
ejus.

Glória Patri.

Gospod, navijeke je
milosrđe njegovo, *
i od koljena do ko-
ljena istina njegova.

Slava Ocu.

Antifona preko godine:

María Virgo as-
súmpta est ad æthé-
reum thálamum, in
quo Rex regum stel-
láto sedet sólio.

Marija Djevica uz-
nesena je do nebe-
skih odaja, u kojima
sjedi Kralj kraljeva
na zvjezdanom pri-
jestolju.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ave, María, grátia
plena: Dóminus te-
cum, benedícta tu in
mulieribus, allelúja.

Zdravo, Marijo,
milosti puna: Gospod
s tobom, blagoslov-
ljena ti među žena-
ma, aleluja.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Quando natus es
ineffabíliter ex Vir-
gine, tunc implétæ
sunt Scriptúræ: sicut
plúvia in vellus de-

Kad si se čudesno
rodio od Djevice, ta-
da se ispuniše Pisma:
sašao si kao dažd na
runo, da spasiš rod

scendisti, ut salvum faceres genus huma- num: Te laudamus, Deus noster.	ljudski: tebe hva- limo, Bože naš.
--	---------------------------------------

Antifona preko godine:

In odórem.	K mirisu.
------------	-----------

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ne timeas, María.	Ne boj se, Marijo.
-------------------	--------------------

Antifona od Božića do Svijećnice:

Rubum, quem ví- derat Móyses.	U grmu, što ga je vidio Mojsije.
----------------------------------	-------------------------------------

Psalam 62.

Deus, Deus meus,* ad te de luce vígilo.	Bože, Bože moj,* pred tobom od sva- nuća bdijem.
--	--

Sítivit in te ánima mea,* quam multiplí- citer tibi caro mea.	Žedna je tebe duša moja,* za tobom če- zne tijelo moje.
---	---

In terra desérta, et ínvia, et inaquósa:* sic in sancto appáruí tibi, ut vidérem vir- tútem tuam, et gló- riam tuam.	U zemlji pustoj i bezputnoj i bezvod- noj:* kao u svetinji ja dolazim preda te, da vidim krepost tvoju, i slavu tvoju.
---	---

Quóniam mélior
est misericórdia tua
super vitas: * lábia
mea laudábunt te.

Sic benedicam te
in vita mea: * et in
nómine tuo levábo
manus meas.

Sicut ádipe et pin-
guédine repleátur
ánima mea, * et la-
biis exsultatiónis lau-
dábit os meum.

Si memor fui tui
super stratum meum,
in matutinis medi-
tábor in te: * quia
fuisti adjútor meus.

Et in velaménto
alárum tuárum ex-
sultábo, adhæsit áni-
ma mea post te: *
me suscepit dextera
tua.

Ipsi vero in vanum
quæsiérunt ánimam
meam: introbunt in
inferióra terræ: * tra-

Jer je milosrđe
tvoje bolje od života:
* usne će moje hva-
liti tebe.

Blagosivljat ću te
za života svoga: *
u ime tvoje dizat ću
ruke svoje.

Kao salom i pre-
tilinom neka se na-
puni duša moja: * pa
će te usta moja za-
nosno hvaliti.

Kad se tebe spo-
minjem na postelji
svojoj, jutrom rano
razmišljam o tebi: *
jer si ti moj pomoć-
nik.

I u sjeni krila tvo-
jih veselim se, svom
dušom svojom prija-
njam k tebi: * des-
nica tvoja me drži.

A oni zaludu tra-
že dušu moju, saći
će u dno zemlje: *
bit će predani u ruke

déntur in manus glá-
dii: partes vúlpium
erunt.

Rex vero lætá-
bitur in Deo: lauda-
búntur omnes, qui
jurant in eo, * quia
obstrúctum est os lo-
quéntium iniqua.

Gloria Patri.

mača, bit će plijenom
lisicama.

A Kralj će se ve-
seliti u Bogu, hvalit
će se svi, koji ga
štuju: * jer su za-
tisnuta usta onih,
koji govore opakó.
Slava Ocu.

Antifona preko godine:

In odórem unguen-
tórum tuórum cúrri-
mus: adolescéntulæ
diléxerunt te nimis.

K mirisu pomasti
tvojih trčimo: dje-
vojčice ljube te mno-
go.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ne timeas, María,
invenisti grátiam a-
pud Dóminum: ecce
concípies, et páries
Fílium, allelúja.

Ne boj se Marijo:
našla si milost pred
Gospodom: evo ćeš
začeti i poroditi Sina.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Rubum, quem ví-
derat Móyses incom-
bústum, conservá-
tam agnóvimus tuam
laudábilem virginitá-

U grmu neizgori-
vom, što ga je vidio
Mojsije, uviđamo sa-
čuvano tvoje hvale-
vrijedno djevičan-

tem: Dei Génitrix, | stvo: Bogorodice,
intercéde pro nobis. | moli za nas.

Antifona preko godine:

Benedicta filia. | Blagoslovljena ti
| kćeri.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Dabit ei Dóminus. | Dat će njemu Go-
| spod.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Germinávit radix | Niknuo je korijen
Jesse. | Jesin.

Pjesan triju mladića.

Benedícite ómnia | Blagosivajte sva
ópera Dómini Dómi- | djela Gospodnja Go-
no: * laudáte et su- | spoda: * hvalite i
perexaltáte eum in | uzvišujte njega u vi-
sæcula. | jeke.

Benedícite Angeli | Blagosivajte An-
Dómini Dómino: * | đeli Gospodnji Go-
benedícite cæli Dó- | spoda: * blagosivajte
mino. | nebesa Gospoda.

Benedícite aquæ | Blagosivajte vode
omnes, quæ super | sve, koje su na ne-
cælos sunt, Dómino: | besima, Gospoda: *
* benedícite omnes | blagosivajte sve kre-
virtútes Dómini Dó- | postu Gospodnje Go-
mino. | spoda.

Benedícite sol et luna Dómino: * benedícite stellæ cœli Dómino.

Benedícite omnes imber et ros Dómino: * benedícite omnes spíritus Dei Dómino.

Benedícite ignis et æstus Dómino: * benedícite frigus et æstus Dómino.

Benedícite rores et pruina Dómino: * benedícite gelu et frigus Dómino.

Benedícite glácies et nives Dómino: * benedícite, noctes et dies Dómino.

Benedícite lux et ténebræ, Dómino: * benedícite fúlgura et nubes Dómino.

Blagosivajte, sunce i mjeseče, Gospoda: * blagosivajte, zvijezde nebeske, Gospoda.

Blagosivajte, svaki dažde i roso, Gospoda: * blagosivajte, svi duhovi Božji, Gospoda.

Blagosivajte, ognju i vrućino, Gospoda: * blagosivajte, zimo i toplino, Gospoda.

Blagosivajte, roso i slano, Gospoda: * blagosivajte, lede i zimo, Gospoda.

Blagosivajte, mrazovi i snijegovi, Gospoda: * blagosivajte, noći i dani, Gospoda.

Blagosivajte, svjetlosti i tmine, Gospoda: * blagosivajte, gromovi i oblaci, Gospoda.

**Benedícat terra
Dóminum : * laudet
et superexáltet eum
in sæcula.**

**Benedícite montes
et colles Dómino : *
benedícite univérſa
germinántia in terra
Dómino.**

**Benedícite fontes
Dómino : * benedícite
mária et flúmina Dó-
mino.**

**Benedícite cete et
ómnia, quæ movén-
tur in aquis, Dómi-
no : * benedícite om-
nes vólucres cœli
Dómino.**

**Benedícite omnes
béstiæ et pécora Dó-
mino : * benedícite fí-
lii hóminum Dómino.**

**Benedícat Israel
Dóminum : * laudet
et superexáltet eum
in sæcula.**

**Neka blagosiva
zemlja Gospoda : *
neka uzvišuje njega
u vijeke.**

**Blagosivajte gore i
brežuljci Gospoda : *
blagosivajte, sve što
se miče na zemlji,
Gospoda.**

**Blagosivajte izvori
Gospoda : * blagosi-
vajte, mora i rijeke,
Gospoda.**

**Blagosivajte, kito-
vi, i sve što se miče
u vodama, Gospo-
da : * blagosivajte
sve ptice nebeske
Gospoda.**

**Blagosivajte, sve
životinje i stada, Go-
spoda : * blagosivaj-
te sinovi ljudski Go-
spoda.**

**Neka blagosiva Iz-
rael Gospoda : * neka
hvali i uzvisuje njega
u vijeke.**

Benedícite, sacer-
dótes Dómini Dó-
mino : * benedícite
servi Dómini Dó-
mino.

Benedícite, spíri-
tus, et ánimæ justó-
rum Dómino : * be-
nedícite sancti et hú-
miles corde Dómino.

Benedícite Ana-
nía, Azaría, Mísael
Dómino : * laudáte et
superexaltáte Eum in
sæcula.

Benedicámus Pa-
trem et Fílium cum
Sancto Spíritu : * lau-
démus et superexal-
témus Eum in sæcula.

Benedíctus es, Dó-
mine, in firmaménto
cæli : * et laudábilis,
et gloriósus, et su-
perexaltátus in sæ-
cula.

Blagosivajte, sve-
ćenici Gospodnji,
Gospoda : * blagosi-
vajte sluge Gospod-
nje Gospoda.

Blagosivajte, du-
hovi i duše praved-
nikâ, Gospoda : * bla-
gosivajte, sveti i po-
nizni srcem, Gospo-
da.

Blagosivajte, Ana-
nijo, Azarijo, Misa-
ele, Gospoda : * hva-
lite i uzvisujte njega
u vijeke.

Blagosivajmo Oca
i Sina sa Svetim Du-
hom : * hvalimo i uz-
višujmo ga u vijeke.

Blagoslovljen si,
Gospode, na svodu
nebeskom : * i hva-
ljen, i slavan i uz-
višen u vijeke.

*Oodje se ne govori Gloria Patri —
Slava Ocu.*

Antifona preko godine :

Benedícta filia tu a Dómino: quia per te fructum vitæ com- municávimus.	Blagoslovljena ti kćeri od Gospoda: jer smo po tebi po- stali dionici ploda života.
--	---

Antifona u Došašću i na Blagovijest :

Dabit Ei Dóminus sedem David patris Ejus, et regnabit in æternum.	Dat će njemu Go- spod prijestolje Da- vida, oca njegova, i kraljevat će u vijeke.
--	--

Antifona od Božića do Svijećnice :

Germinávit radix Jesse, orta est stella ex Jacob, Virgo pé- perit Salvatórem: Te laudámus, Deus no- ster.	Niknuo je korijen Jesin, istekla zvijez- da iz Jakova: Dje- vica je porodila Spa- sitelja: tebe hvalimo, Bože naš.
--	---

Antifona preko godine :

Pulchra es.	Lijepa si.
-------------	------------

Antifona u Došašću i na Blagovijest :

Ecce ancílla Dó- mini.	Evo službenice Gospodnje.
---------------------------	------------------------------

Antifona od Božića do Svijećnice :

Ecce María génuit.	Evo Marija porodi.
--------------------	--------------------

Psalam 148.

Laudáte Dóminum
de cælis: * laudáte
Eum in excélsis,

Laudáte Eum om-
nes Angeli Ejus: *
laudáte Eum omnes
virtútes Ejus.

Laudáte Eum sol
et luna: * laudáte
Eum omnes stellæ et
lumen.

Laudáte Eum cæli
cælórum: * et aquæ
omnes, quæ super
cælos sunt, laudent
nomen Dómini.

Quia Ipse dixit, et
facta sunt: * Ipse
mandávit, et creáta
sunt.

Státuit ea in ætér-
num, et in sæculum
sæculi: * præcéptum
pósuit, et non præ-
teribit.

Hvalite Gospoda
s nebesa: * hvalite
njega na visini.

Hvalite njega svi
andeli njegovi: * hva-
lite njega sve kre-
posti njegovve.

Hvalite njega, sun-
ce i mjeseče: * hva-
lite njega sve zvi-
jezde i svijetlo.

Hvalite njega ne-
besa nad nebesima: *
i sve vode, što su
na nebesima, neka
hvale ime Gospod-
nje.

Jer on reče i po-
stadoše: * on zapo-
vjedi i stvoriše se.

Postavi ih za svag-
da i za uvijeke: *
dade naredbu, koja
ne će proći.

Laudáte Dóminum
de terra, * dracónes,
et omnes abyssi.

Ignis, grando, nix,
glácies, spíritus pro-
cellárum, * quæ fáci-
unt verbum Ejus.

Montes et omnes
colles, * ligna fructí-
fera et omnes cedri.

Béstiaë et univér-
sa pécora, * serpéntes
et vólucres pennátæ.

Reges terræ et
omnes pópuli: * prin-
cipes, et omnes júdi-
ces terræ.

Júvenes et vírgi-
nes: senes cum juni-
óribus laudent no-
men Dómini: * quia
exaltátum est nomen
Ejus solus.

Conféssio Ejus su-
per cœlum et ter-
ram: * et exaltávit
cornu pópuli Sui.

Hymnus ómnibus
Sanctis Ejus: * filiis

Hvalite Gospoda
sa zemlje, * zmajevi
i svi bezdani.

Oganj, grad, sni-
jeg, led, vjetrovi
olujni: * koji izvr-
šuju riječ njegovu.

Gore i svi humovi:
* rodna drveta i svi
cedri.

Zvijeri i sva sto-
ka: * zmije i ptice
pernate.

Kraljevi zemaljski
i svi puci: * poglavice
i svi suci zemaljski.

Mladići i djevice,
starci s mladima ne-
ka hvale ime Go-
spodnje: * jer je samo
njegovo ime uzviše-
no.

Slava njegova na
nebu i na zemlji: *
on je uzvisio moć
puka svojega.

Neka mu pjevaju
svi Sveti njegovi: *

Israel, pópulo appropinquánti Sibi.	sinovi Izraelovi, puk, koji mu je blizu.
Glória Patri.	Slava Ocu.

Antifona preko godine :

Pulchra es, et decóra, filia Jerúsalem, terríbilis ut castrorum ácies ordináta.	Lijepa si i krasna, kćeri Jerusalemska, strašna kao u bojni red svrstana četa.
---	--

Antifona u Došašću i na Blagovijest :

Ecce ancílla Dómini ; fiat mihi secúndum verbum tuum.	Evo službenice Gospodnje: budi meni po riječi tvojoj.
---	---

Antifona od Božića do Svijećnice :

Ecce María genuit nobis Salvatórem, quem Joánnes videns exclamávit, dicens : Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi. Allelúja.	Evo nam Marija porodi Spasitelja, koga vidjevši Ivan zavapi govoreći : Evo Jaganjac Božji, evo onaj, koji diže grijehe svijeta, aleluja.
---	--

Poglavlje

preko godine i u vrijeme Božićno :

Vidérunt eam filia Sion, et beatis-	Vidjele je kćeri Sionske, i blaženom
-------------------------------------	--------------------------------------

simam prædicaverunt, et reginæ laudaverunt eam.	je nazvaše, a kraljice je pohvališe.
---	--------------------------------------

R̄. Deo grátias.	R̄. Bogu hvala.
------------------	-----------------

U Došašću i na Blagovijest:

Egrediétur Vírga de radíce Jesse, et flos de radíce ejus ascéndet. Et requiescet super Eum Spiritus Dómini.	Izaći će mladika iz stabla Jesina, i cvijet iz korijena njegova procvjetat će. I na njemu će počivati duh Gospodnji.
---	--

R̄. Deo grátias.	R̄. Bogu hvala.
------------------	-----------------

Pjesma.

O gloriósa Vírginum, * Sublímis inter sídera, * Qui te creávit, Párvulum * Lacténte nutris úbere.	O slavna među Djevicam, * Međ zvijezdam svim uzvišena, * Onog, koji te stvorio, * Malenog ti si dojila.
---	---

Quod Heva tristis ábstulit, * Tu reddis almo Gérmine: * Intrent ut astra flébilis, * Cœli reclúdis cárdines.	Što Eva tužna oduze, * Ti svetim plodom povraćaš * I nebu vrata otvaraš, * Da plačni u raj uljezu.
--	--

Tu Regis alti jánuæ, * Et aula lucis	Ti vrata Kralja višnjega, * Ti sjajni
--------------------------------------	---------------------------------------

fúlgida: * Vitam da-
tam per Vírginem, *
Gentes redéptæ,
plaúдите.

Jesu, Tibi sit gló-
ria, * Qui natus es
de Vírgine, * Cum
Patre, et almo Spí-
ritu, * In sempitérna
sæcula. Amen.

Ÿ. Benedícta tu in
mulieribus.

Ŕ. Et benedíctus
fructus ventris tui.

dvor si svjetlosti: *
Život što dade Dje-
vica, * Slavite, svi
otkupljeni.

Slava ti budi Isu-
se, * Kog rodi čista
Djevica, * S Ocem i s
Duhom presvetim, *
U vjekovječne vije-
kove. Amen.

Ÿ. Blagoslovljena
ti među ženama.

Ŕ. I blagoslovljen
plod utrobe tvoje.

Antifona preko godine:

Beáta Dei Géni-
trix.

Blažena Bogoro-
dice.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Spíritus Sanctus.

Duh Sveti.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Mirábile mysté-
rium.

Divno otajstvo.

Antifona od Uskrsa do Nedj. presv. Trojstva:

Regína cæli, læ-
táre.

Kraljice nebeska,
raduj se.

Pjesan Zaharije.

Benedíctus † Dó-
minus, Deus Israel, *
quia visitávit, et
fecit redemptiónem
plebis Suæ:

Et eréxit cornu
salútis nobis, * in
domo David púeri
Sui,

Sicut locútus est
per os sanclórum, *
qui a sæculo sunt,
Prophetárum Ejus.

Salútem ex ini-
mícis nostris, * et de
mánu ómnium, qui
odérunt nos,

Ad faciéndam mi-
sericórdiam cum pá-
tribus nostris, * et
memorári testaménti
Sui sancti.

Jusjurándum,
quod jurávit ad
Abraham patrem
nostrum, * datúrum
Se nobis,

Blagoslovljen †
Gospod Bog Izrae-
lov, * jer pohodi, i
otkupi puk svoj.

I podiže nam ja-
kost spasenja * u
domu Davida sluge
svojega.

Kako je govorio
kroz usta svetih pro-
roka svojih, * koji
su od vijeka.

Spasenje od ne-
prijatelja naših, * i
iz ruku sviju, koji
mrze na nas.

Da učini milosrđe
ocima našim: * i spo-
mene se zavjeta svo-
ga svetoga.

Zakletve, kojom
se zakle Abrahamu,
ocu našem, * da će
nam dati:

Ut sine timóre, de manu inimicórum nostrórum liberáti, * serviámus Illi.

In sanctitáte et justítia coram Ipso * ómnibus diébus nostris.

Et tu, puer, Prophéta Altíssimi vocáberis, * præsbis enim ante fáciem Dómini paráre vias Ejus,

Ad dandam sciéntiam salútis plebi Ejus, * in remissionem peccatórum eórum,

Per víscera misericórdiæ Dei nostri, * in quibus visitávit nos, óriens ex alto :

Illumináre his, qui in ténebris et in umbra mortis sedent: * ad dirigéndos pedes nostros in viam pacis.

Glória Patri.

Da bez straha, od ruke neprijatelja naših oslobođeni, * služimo njemu.

U svetosti i pravdi pred njim, * po sve dneve naše.

A ti, dijete, zvat ćeš se Prorok Previšnjega : * jer ćeš ići naprijed pred licem Gospodnjim, da pripraviš pute njegove:

Da daš znanje spasenja puku njegovu: * na otpuštenje grijeha njihovih.

Po dubokom milosrđu Boga našega: * po kojem nas je pohodio istok s visine.

Da prosvijetli one, koji sjede u tminama, i u sjeni smrtnoj: * da upravi noge naše na put mira.

Slava Ocu.

Antifona preko godine :

Beáta Dei Géni-
trix, María, Virgo
perpétua, templum
Dómini, sacrárium
Spíritus Sancti : sola
sine exémplo placu-
isti Dómino nostro
Jesu Christo : ora
pro pópulo, intérvieni
pro clero, intercéde
pro devóto femíneo
sexu.

Blažena Bogoro-
dice Marijo, Djevice
svederna, hrame Go-
spodnji, svetište Du-
ha Svetoga : sama
si bez primjera ugo-
dila Gospodu naše-
mu Isukrstu : moli
se za puk, posreduj
za svećenstvo, za-
uzmi se za bogoljubni
ženski spol.

Antifona u Došašću i na Blagovijest :

Spíritus Sanctus
in te descéndet, Ma-
ría : ne tímeas, ha-
bébis in útero Fíli-
um Dei, allelúja.

Duh Sveti sići će
na tebe, Marijo : ne
boj se, imat ćeš u
utrobi Sina Božjega,
aleluja.

Antifona od Božića do Svijećnice :

Mirábile mystéri-
um declarátur hódie :
innovántur natúræ,
Deus homo factus
est. Id quod fuit,
permánsit, et quod
non erat, assúmpsit,

Divno otajstvo da-
nas se očituje : ob-
navlja se narav, Bog
postade čovjekom :
ono što je bio osta-
de, a što nije bio
uze ; ne podlegav

non commixtiónem passus, neque divi- siónem.	smiješanju niti raz- dijeljenju.
--	-------------------------------------

Antifona od Uskrsa do Nedj. presv. Trojstva :

Regína cœli, læ-
târe, allelúja: quia
quem meruisti por-
târe, allelúja: resur-
réxit, sicut dixit,
allelúja: ora pro no-
bis Deum, allelúja.

Kyrie, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison.

Ÿ. Dómine, exaúdi
oratiónem meam,

R̄. Et clamor meus
ad te véniat.

Orémus. Deus, qui
de beátæ Mariæ Vír-
ginis útero Verbum
Tuum, Angelo nun-
tiánte, carnem suscí-
pere voluisti: præsta
supplícibus Tuis, ut
qui vere eam Geni-
trícem Dei crédimus,
ejus apud Te inter-

Kraljice nebeska,
raduj se, aleluja: jer
koga si bila dostojna
nositi, aleluja: uskrs-
nu, kako reče, ale-
luja: moli za nas
Boga, aleluja.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

Ÿ. Gospode, usliši
molitvu moju.

R̄. I vapaj moj k
tebi neka dođe.

Pomolimo se. Bo-
že, koji si hotio, da
po Anđelovu navi-
ještenju Riječ tvoja
uzme tijelo u krilu
blažene Djevice Ma-
rije: udijeli nam, koji
te smjerno molimo,
da kao što vjeruje-
mo, da je ona uistinu

cessionibus adjuvémur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R̄. Amen.

Bogorodica, tako da se njezinim zagovorom kod tebe pomognemo. Po istome Gospodu našem Isukrstu Sinu tvome, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vjekova.

R̄. Amen.

Molitva u vrijeme Božićno:

Orémus. Deus, qui salutis æternæ, beatæ Mariæ virginitate fœcúnda, humáno géneri præmia præstitisti, tribue quæsumus, ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscipere, Dóminum nostrum Jesum Cristum Fílium tuum.

R̄. Amen.

Pomolimo se. Bože, koji si plodnim djevičanstvom blažene Djevice Marije ljudskome rodu podijelio darove vječnoga spasenja: udijeli, molimo, da osjetimo kako za nas posreduje ona, po kojoj smo zaslužili primiti početnika života, Gospoda našega Isukrsta, Sina tvoga.

R̄. Amen.

Spomen Svetih.

Ant. Sancti Dei omnes, intercédere dignémini pro nostra omniumque salute.

Ÿ. Lætámini in Dómino, et exsultáte, justí ;

R̄. Et gloriámini, omnes recti corde.

Orémus. Prótege, Dómine, pópulum Tuum, et Apostolorum Tuórum Petri et Pauli, et aliórum Apostolorum patrocinio confidéntem, perpétua defensióne consérva.

Omnes Sancti Tui, quæsumus Dómine, nos ubique ádjuvent: ut, dum eórum mérita recólimus, patrocinia sentiámus; et pacem Tuam nostris concéde temporibus, et ab Ecclésia Tua cunctam

Ant. Svi Sveci Božji, udostojte se posredovati za naše i svi, u spasenje.

Ÿ. Radujte se u Gospodu, i veselite se pravednici.

R̄. I dičite se svi, koji ste prava srca.

Pomolimo se. Štiti, Gospode, puk svoj, i njega, koji se uzda u zaštitu Apostola tvojih Petra i Pavla i ostalih Apostola, neprestanom obranom sačuvaj.

Svi Sveci tvoji, molimo Gospode, neka nas svuda pomognu: da dok štujemo njihove zasluge, osjećamo njihovu zaštitu; i podaj mir svoj našim vremenima, te od Crkve svoje odagnaj svaku

repelle nequítiam ;
 iter, actus et voluntá-
 tes nostras et ómni-
 um famulórum Tuó-
 rum in salúti Tuæ
 prosperitáte dispó-
 ne ; benefactóribus
 nostris sempitérna
 bona retribue, et
 ómnibus fidélibus
 defúntis réquiem
 ætérmam concéde.
 Per Dóminum no-
 strum Jesum Chri-
 stum, Fílium Tuum,
 qui Tecum vivit et
 regnat in unitáte
 Spíritus Sancti Deus,
 per ómnia sæcula
 sæculórum.

R. Amen.

Ÿ. Dómine, exaúdi
 oratiónem meam,

R. Et clamor meus
 ad Te véniat.

Ÿ. Benedicámus
 Dómino.

R. Deo grátias.

zloću ; put, djela i
 volje naše i svih slu-
 ga svojih upravljaj
 k sreći svojega spa-
 senja ; dobročinite-
 ljima našim uzvрати
 vječnim dobrima, a
 svim vjernim mrtvim
 podaj vječni pokoj.
 Po Gospodu našem
 Isukrstu Sinu tvomu,
 koji s tobom živi i
 kraljuje u jedinstvu
 Duha Svetoga Bog,
 po sve vijeke vije-
 kova.

R. Amen.

Ÿ. Gospode, usliši
 molitvu moju.

R. I vapaj moj k
 tebi neka dođe.

Ÿ. Blagosivljajmo
 Gospoda.

R. Bogu hvala.

Ÿ. Fidélium áni-
mæ per misericórdi-
diam Dei requié-
scant in pace.

R. Amen.

Ÿ. Vjernih duše
po milosrđu Božjem
počivale u miru.

R. Amen.

*Ako se ovdje prekine moljenje Oficija,
govori se:*

Pater noster.

Ÿ Dóminus † det
nobis Suam pacem,

R. Et vitam ætér-
nam. Amen.

Oče naš.

Ÿ. Gospod † nam
dao mir svoj.

R. I život vječni.
Amen.

*i jedna od zaključnih antifona bl. Gospe
prema vremenu, kako se nalaze iza Po-
večerja na str. 150.*

*U vrijeme Došašća mjesto Spomena Svetih
govori se:*

Ant. Ecce Dóminus
véniét, et omnes Sancti
Ejus cum Eo: et erit
in die illa lux magna.
Allelúja.

Ÿ. Ecce apparébit
Dóminus super nu-
bem cándidam;

R. Et cum Eo Sanc-
tórum míllia.

Ant. Evo doći će
Gospod, i svi Svci nje-
govi s njime: i bit će
u onaj dan svjetlost
velika. Aleluja.

Ÿ. Evo će se po-
javiti Gospod na svi-
jetlom oblaku.

R. I s njime hiljade
Svetaca.

Orémus. Conscientias nostras, quæsumus Dómine, visitando purifica, ut veniens Jesus Christus Filius Tuus, Dóminus noster, cum ómnibus Sanctis, parátam Sibi in nobis invéniat mansiónem. Qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

Ÿ. Dómine, exaúdi oratiónem meam,

R. Et clamor meus ad Te véniat.

Ÿ. Benedicámus Dómino.

R. Deo grátias.

Ÿ. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiészant in pace.

R. Amen.

Pomolimo se. Savjesti naše, molimo, Gospode, svojim pohođenjem očisti: da kad dođe Isukrst Sin tvoj, Gospod naš, sa svima Svecima svojim, nađe u nama sebi dostojno prebivalište. Koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vijekova.

R. Amen.

Ÿ. Gospode, usliši molitvu moju.

R. I vapaj moj k tebi neka dođe.

Ÿ. Blagosivljajmo Gospoda.

R. Bogu hvala.

Ÿ. Vjernih duše po milosrđu Božjemu počivale u miru.

R. Amen.



AD PRIMAM — NA PRVOM ČASU.

Ave, María.

Ÿ. Deus, † in adjutó-
rium meum inténde.

Ř. Dómine, ad ad-
juvándum me festína.

Glória Patri etc.

Allelúja, /// Laus
Tibi, Dómine, Rex
æternæ glóriæ.

Zdravo, Marijo.

Ÿ. Bože † na po-
moć moju priteci.

Ř. Gospode, po-
hiti da mi pomožeš.

Slava Ocu itd.

Aleluja, /// Hvala
tebi, Gospode, Kralju
vječne slave.

Pjesma.

Meménto, rerum
Cónditor, * Nostri
quod olim córporis,
* Sacráto ab alvo
Víriginis * Nascéndo,
formam sumpseris.

María, Mater grá-
tiæ, * Dulcis Parens
cleméntiæ, * Tu nos
ab hoste prótege, * Et
mortis hora súscipe.

Jesu, Tibi sit gló-
ria, * Qui natus es de

Spomen' se, Tvor-
če svemira, * Da
tijela oblik našega, *
Od Djevice se rađa-
juć, * Sebi si jednoć
uzeo.

Marijo, Majko mi-
losti, * Ti slatka mati
blagostí, * Od dušma-
nina brani nas, * A na
čas smrti primi nas.

Slava ti budi, Isu-
se, * Kog' rodi čista

Virgine, * Cum Patre, et almo Spírítu, * In sempitérna sæ- cula. Amen.	Djevica, * S Ocem i s Duhom presvetim * U vjekovječne vije- kove. Amen.
---	--

Antifona preko godine:

Assúpta est.	Uznesena je Ma- rija.
--------------	--------------------------

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Missus est.	Poslan bi.
-------------	------------

Antifona od Božića do Svijećnice (2. veljače):

O admirábile com- mércium !	O divnog zdru- ženja.
--------------------------------	--------------------------

Psalam 53.

Deus, in nómine Tuo salvum me fac, * et in virtúte Tua júdica me.	Bože, u ime tvoje spasi me: * i kre- pošću svojom brani me.
--	--

Deus, exaúdi ora- tiónem meam, * aú- ribus pércipe verba oris mei.	Bože, usliši mo- litvu moju: * prigni uho na riječi usta mojih.
---	--

Quóniam aliéni in- surrexérunt advér- sum me, et fortes	Jer tuđinci ustaše na me i silnici traže dušu moju: * nemaju
---	--

quæsiérunt ánimam
meam: * et non pro-
posuérunt Deum ante
conspéctum suum.

Ecce enim, Deus
áduvat me, * et Dó-
minus suscéptor est
ánimæ meæ.

Avérte mala ini-
mícis meis, * et in
veritáte Tua dispér-
de illos.

Voluntárie sacri-
ficábo Tibi, * et con-
fitébor nómini Tuo,
Dómine, quóniam bo-
num est:

Quóniam ex omni
tribulatióne eripuísti
me, * et super ini-
mícos meos despéxit
óculus meus.

Glória Patri.

Boga pred očima
svojim.

Ali evo Bog mi
pomaže: * Gospod je
branič duše moje.

Obrati zlo na ne-
prijatelje moje: * u
istini svojoj rasprši
ih.

Pa ću ti rado pri-
nijeti žrtvu: * slaviti
ću ime tvoje, Gospo-
de; jer je dobro.

Jer si me izbavio
od svake nevolje: *
te oko moje gleda
prezirno na neprija-
telje moje.

Slava Ocu.

Psalam 84.

Benedixisti, Dó-
mine, terram Tuam,
* averlísti captivitá-
tem Jacob.

Blagoslovio si, Go-
spode, zemlju svo-
ju: * povratio si
roblje Jakovljevo.

Remisisti iniquitatem plebis Tuæ: * operuisti omnia peccata eorum.

Mitigasti omnem iram Tuam: * avertisti ab ira indignationis Tuæ.

Convertenos, Deus salutaris noster, * et averte iram Tuam a nobis.

Numquid in ætérnum irascéris nobis? * aut exténdes iram Tuam a generatióne in generatióne?

Deus, tu convérsus vivificábis nos, * et plebs Tua lætábitur in Te.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam Tuam, * et salutáre Tuum da nobis.

Aúdiam, quid loquátur in me Dómi-

Prostio si bezakonje puku svojemu: * pokrio si sve grijehe njegove.

Ublažio si svu srdžbu svoju: * odbacio si gnjev zlovolje svoje.

Obrati nas, Bože, spasitelju naš: * odvrati srdžbu svoju od nas.

Zar ćeš se do vijeka na nas srditi? * i protegnuti gnjev svoj od koljena na koljeno?

Bože, obrati se k nama i oživi nas: * pa će se puk tvoj radovati u tebi.

Pokaži nam, Gospode, milosrđe svoje: * i spasenje svoje daj nam.

Slušat ću, što mi govori Gospod Bog:

nus Deus, * quóniam loquétur pacem in plebem Suam.

Et super sanctos Suos * et in eos, qui convertúntur ad cor.

Verúmtamen prope timéntes Eum salutáre Ipsius, * ut inhábitet glória in terra nostra.

Misericórdia et véritas obviavérunt sibi: * justítia et pax osculátæ sunt.

Véritas de terra orta est, * et justítia de cælo prospéxit.

Etenim Dóminus dabit benignitátem, * et terra nostra dabit fructum suum.

Justítia ante Eum ambulábit, * et ponet in via gressus suos.

Glória Patri.

* jer on izriče mir puku svojemu.

I svetima svojima: * i onima, koji se srcem obraćaju.

U istinu blizu je onih, koji ga se boje, pomoć njegova: * da prebiva slava u zemlji našoj.

Milosrđe i istina sretoše se: * pravda i mir poljubiše se.

Istina je iz zemlje iznikla; * a pravda s neba pogledala.

Dat će u istinu Gospod dobro: * i zemlja naša dat će plod svoj.

Pravda će pred njim ići: * i postaviti će na put stope svoje.

Slava Ocu.

Psalam 116.

Laudáte Dóminum,
omnes gentes: * lau-
dáte Eum, omnes
pópuli.

Quóniam confir-
máta est super nos
misericórdia Ejus, *
et véritas Dómini
manet in ætérnum.

Glória Patri

Hvalite Gospoda
svi narodi: * hva-
lite njega svi puci.

Jer se je utvrdilo
nad nama milosrđe
njegovo: * i istina
Gospodnja ostaje do
vijeka.

Slava Ocu.

Antifona preko godine:

Assúmpta est Ma-
ría in cœlum; gaudent
Angeli, laudántes be-
nedícunt Dóminum.

Uznesena je Ma-
rija na nebo, raduju
se Anđeli, hvaleći
blagosivljaju Gospo-
da.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Missus est Gábriel
Angelus ad Mariám
Vírginem desponsá-
tam Joseph.

Poslan bi Gabrijel
Anđeo k Mariji Dje-
vici zaručenoj Josipu.

Antifona od Božića do Svijećnice:

O admirábile com-
mércium! Créátor

O divnog združe-
nja! Stvoritelj roda

généris humáni, animátum corpus sumens, de Virgine nasci dignátus est: et procedens homo sine sémine largítus est nobis Suam Deitátem.

ljudskoga, uzevši oživljelo tijelo, do-
stojao se roditi od
Djevice: i čovjek
začet bez čovjeka
podijeli nama svoje
božanstvo.

Poglavlje.

Quæ est ista, quæ
progréditur quasi
auróra consúrgens,
pulchra ut luna, eléc-
ta ut sol, terríbilis
ut castrórum ácies
ordináta?

Ř. Deo grátias.

Koja je ono, što
uzlazi kao rana zora,
lijepa kao mjesec,
izabrana kao sunce,
strašna kao u bojni
red svrstana četa?

Ř. Bogu hvala.

Poglavlje u Došašću i na Blagovijest:

Ecce Virgo concípiet, et páriet Fí-
lium, et vocábitur
nomen Ejus Emmá-
nuel. Butyrum et mel
cómedet, ut sciat
reprobáre malum, et
eligere bonum.

Ř. Deo grátias.

Evo Djevica će
začeti i poroditi Sina
i nadjenut će mu ime
Emanuel. Maslo će
i med blagovati, da
znade odbaciti zlo,
a izabrati dobro.

Ř. Bogu hvala.

Ÿ. Dignáre me
laudáre te, Virgo sa-
cráta.

Ř. Da mihi virtú-
tem contra hostes
tuos.

Kyrie eléison.

Christe eléison.

Kyrie eléison.

Ÿ. Dómine, exaú-
di oratiónem meam,

Ř. Et clamor meus
ad Te véniat.

Ÿ. Učini me do-
stojnim, da te hvalim,
Djevice presveta.

Ř. Daj mi krepost
proti neprijateljima
tvojim.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

Ÿ. Gospode, usliši
molitvu moju.

Ř. I vapaj moj k
tebi neka dođe.

Molitva.

Orémus. Deus, qui
virginálem aulam be-
átæ Mariæ, in qua
habitáres, elígere di-
gnátus es: da quæ-
sumus, ut sua nos
defensióne munítos,
jucúndos fácias suæ
interésse commemo-
ratióni. Qui vivis et
regnas cum Deo
Patre in unitáte Spí-
ritus Sancti Deus,

P o m o l i m o s e.
Bože, koji si se udo-
stojao izabrati dje-
vičansko tijelo bla-
žene Marije, da u
njem prebivaš; daj
molimo, učini, da
njezinom obranom
utvrđeni, veselo sla-
vimo njezinu uspo-
menu. Koji živiš i
kraljuješ u jedinstvu
Duha Svetoga Bog,

per ómnia sæcula
sæculórum.

℞. Amen.

po sve vijeke vije-
kova.

℞. Amen.

Molitva u Došašću i na Blagovijest:

Orémus. Deus, qui de beátæ Mariæ Virginitis útero Verbum Tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus Tuis, ut qui vere eam Genitricem Dei crédimus, ejus apud Te intercessiõnibus adjuvemur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum, Flium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

Pomolimose. Bože, koji si hotio, da po Anđelovu naviještenju Riječ tvoja uzme tijelo u krilu blažene Djevice Marije: udijeli nam, koji te smjerno molimo, da kao što vjerujemo, da je ona uistinu Bogorodica, tako da se njezinim zagovorom kod tebe pomognemo. Po istome Gospodu našem Isukrstu Sinu tvome, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vjekova.

℞. Amen.

Molitva u vrijeme Božićno:

Orémus. Deus, qui salútis ætérnæ, beátæ Mariæ virginitáte fœcúnda, húmáno géneri præmia præstitisti, tríbue quæsumus, ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscipere, Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R̄. Amen.

P o m o l i m o s e. Bože, koji si plodnim djevičanstvom blažene Djevice Marije ljudskome rodu podijelio darove vječnoga spasenja; udijeli, molimo, da osjetimo kako za nas posreduje ona, po kojoj smo zaslužili primiti početnika života, Gospoda našega Isukrsta, Sina tvoga: Koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vijekova.

R̄. Amen.

Ÿ. Dómine, exáudi oratiónem meam,

R̄. Et clamor meus ad Te véniat.

Ÿ. Benedicámus Dómino.

Ÿ. Gospode, usliši molitvu moju.

R̄. I vapaj moj k tebi neka dođe.

Ÿ. Blagosivljajmo Gospoda.

R. Deo grátias.
V. Fidélium áni-
mæ per misericór-
diam Dei requiésant
in pace.

R. Amen.

R. Bogu hvala.
V. Vjernih duše
po milosrđu Božjem
počivale u miru.

R. Amen.





AD TERTIAM — NA TREĆEM ČASU.

Ave, Maria.

Ÿ. Deus, † in adju-
tóríum meum in-
ténde.

R̄. Dómine, ad ad-
juvándum me festína.

Glória Patri etc.

Allelúja, /// Laus
Tibi, Dómine, Rex
æternæ gloriæ.

Zdravo, Marijo.

Ÿ. Bože † na po-
moć moju priteci.

R̄. Gospode, pohiti
da mi pomožeš.

Slava Ocu itd.

Aleluja, /// Hvala
tebi, Gospode, Kralju
vječne slave.

Pjesma.

Meménto, rerum
Cónditor, * Nostri
quod olim córporis,
* Sacráto ab alvo
Víriginis * Nascéndo,
formam súmpseris.

Maria, Mater grá-
tiæ, * Dulcis Parens
cleméntiæ, * Tu nos
ab hoste prótege, *
Et mortis hora sú-
scipe.

Spomen' se, Tvor-
če svemira, * Da tijela
oblik našega, * Od
Djevice se rađajuć,
* Sebi si jednoć uzeo.

Marijo, Majko mi-
losti, * Ti slatka
mati blagosti, * Od
dušmanina brani nas,
* A na čas smrti
primi nas.

<p>Jesu, Tibi sit gló- ria, * Qui natus es de Vírgine, * Cum Patre, et almo Spí- ritu, * In sempitérna sæcula. Amen.</p>	<p>Slavatibudi, Isuse, * Kog rodi čista Dje- vica, * S Ocem i s Duhom presvetim, * U vjekovječne vije- kove. Amen.</p>
--	--

Antifona preko godine :

María Virgo.		Marija Djevica.
--------------	--	-----------------

Antifona u Došašću i na Blagovijest :

Ave, María.		Zdravo, Marijo.
-------------	--	-----------------

Antifona od Božića do Svijećnice :

Quando natus es.		Kad si se rodio.
------------------	--	------------------

Psalam 119.

<p>Ad Dóminum, cum tribulárer, clamávi: * et exaudivit me.</p>	<p>Ka Gospodu u ne- volji zavapih: * i on me usliši.</p>
--	--

<p>Dómine, líbera áni- mam meam a lábiis iníquis, * et a língua dolósa.</p>	<p>Gospode, oslobodi dušu moju od usana opakih: * i od jezika zlobna.</p>
---	---

<p>Quid detur tibi, aut quit apponátur tibi * ad língvam do- lósam?</p>	<p>Što će ti se dati, ili što će ti se do- dati: * proti zlobnom jeziku?</p>
---	--

Sagittæ poténtis
acútæ, * cum carbónibus
desolatóriis.

Heu mihi, quia incolátus
meus prolóngatus est: habitávi
cum habitántibus Cedar:
* multum íncola fuit ánima
mea.

Cum his, qui odérunt
pacem, eram pacíficus: *
cum loquébar illis, impugnábant
me gratis.

Glória Patri.

Oštre strijele mogućega:
* sa žeravom, koja uništuje.

Jaoh meni, jer se moje
prebivanje u tuđini
produljilo: stanujem
među stanovnicima
Cedarskim: * dugo
prebiva u tuđini
duša moja.

Među onima, koji mrze
na mir, ja sam miran:
* kad im govorim,
navaljuju na me
ni za što.

Slava Ocu.

Psalam 120.

Levávi óculos meos
in montes, * unde
véniét auxiliúm mihi.

Auxiliúm meum a
Dómino, * qui fecit
cælum et terram.

Non det in commoti-
ónem pedem tuum: *
neque dormítet, qui
custódit te.

Podizem oči svoje
ka gorama: * odakle
mi dolazi pomoć.

Pomoć je meni od
Gospoda: * koji stvori
nebo i zemlju.

Ne će dati da popuzne
noga tvoja: * niti će
drijemati, koji čuva
tebe.

Ecce non dormitá-
bit, neque dórmiet,
* qui custódit Israel.

Dóminus custódit
te, Dóminus protéc-
tio tua, * super ma-
num déxteram tuam.

Per diem sol non
uret te, * neque luna
per noctem.

Dóminus custódit
te ab omni malo: *
custódiat ánimam tu-
am Dóminus.

Dóminus custódiat
intróitum tuum, et
éxitum tuum: * ex
hoc nunc, et usque,
in sæculum.

Glória Patri.

Gle! ne će drijе-
mati, niti će spavati,
* koji čuva Izraela.

Gospod čuva tebe,
Gospod je obrana
tvoja: * on ti je s
desne strane.

Danju te ne će
sunce žеći: * ni mje-
sec noću.

Gospod te čuva od
svakoga zla: * sa-
čuvao dušu tvoju
Gospod.

Gospod sačuvao
dolazak tvoj i izlazak
tvoj: * od sada i sve
do vijeka.

Slava Ocu.

Psalam 121.

Lætátus sum in
his, quæ dicta sunt
mihi: * In domum
Dómini íbimus.

Obradovah se, što
mi rekoše: * íći ćemo
u dom Gospodnji.

Stantes erant pedes nostri * in átriis tuis, Jerúsalem,

Jerúsalem, quæ ædificátur ut civitas, * cujus participatio ejus in idípsum.

Illuc enim ascenderunt tribus, tribus Dómini, * testimónium Israel ad confiténdum nómini Dómini.

Quia illic sederunt sedes in iudicio, * sedes super domum David.

Rogáte, quæ ad pacem sunt Jerúsalem: * et abundántia diligéntibus te.

Fiat pax in virtúte tua, * et abundántia in túrribus tuis.

Propter fratres meos et próximos meos * loquébar pacem de te:

Eto već stoje noge naše, * na vratima tvojim, Jerusaleme.

Jerusalem je zidani grad; * sav u jednom sklopu.

Ovamo idu plemena, plemena Gospodnja: * na posvjedočenje Izraelovo, da slave ime Gospodnje.

Jer su ondje postavljeni prijestoli za suđenje: * prijestoli doma Davidova.

Prosíte, sve što je za mir Jerusalema: * nasporilo se onima, koji te ljube.

Budi mir oko tvrđava tvojih; * obilje u kulama tvojim.

Radi braće svoje i bližnjih svojih, * mir nazivljem tebi.

Propter domum
Dómini Dei nostri *
quæsivi bona tibi.
Gloria Patri.

Radi doma Go-
spoda Boga našega,
* želim ti dobro.
Slava Ocu.

Antifona preko godine:

María Virgo as-
súmpta est ad æthé-
reum thálamum, in
quo Rex regum stel-
láto sedet sólio.

Marija Djevica uz-
nesena je do nebes-
kih odaja, u kojima
sjedi Kralj kraljeva
na zvjezdanom pri-
jestolju.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ave, María, grá-
tia plena: Dóminus
tecum: benedícta tu
in muliéribus, alle-
lúja.

Zdravo, Marijo,
milosti puna: Go-
spod s tobom, blago-
slovljena ti među
ženama, aleluja.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Quando natus es
ineffabíliter ex Vir-
gine, tunc implétæ
sunt Scriptúræ: sicut
plúvia in vellus de-
scendísti, ut salvum
fáceres genus humá-
num: Té laudámus,
Deus noster.

Kad si se čudesno
rodio od Djevice,
tada se ispuniše Pi-
sma: sašao si kao
dažd na runo, da
spasiš rod ljudski:
tebe hvalimo, Bože
naš.

Poglavlje.

Et sic in Sion firmáta sum, et in civitate sanctificáta similiter requiévi, et in Jerúsalem potestas mea.

R. Deo grátias.

I tako se utvrdih na Sionu, i nastanih se u svetome gradu, i u Jerusalemu oblast je moja.

R. Bogu hvala.

Poglavlje u vrijeme Došašća i na Blagovijest:

Egrediétur Virga de radíce Jesse, et Flos de radíce ejus ascéndet. Et requiescet super Eum Spíritus Dómini.

R. Deo grátias.

Izaći će mladika iz stabla Jesina, i cvijet iz korijena njegova procvjetat će. I na njemu će počivati duh Gospodnji.

R. Bogu hvala.

℣. Diffúsa est grátia in lábiis tuis;

R. Proptérea benedíxit te Deus in ætérnum.

Kyrie eléison.

Christe eléison.

Kyrie eléison.

℣. Razlita je milost na usnama tvojim.

R. S toga te je blagoslovio Bog u vijeke.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

Ÿ. Dómine, exáudi oratiónem meam,

R. Et clamor meus ad Te véniat.

Ÿ. Gospode, usliši molitvu moju.

R. I vapaj moj k tebi neka dode.

Molitva

preko godine i u vrijeme Božićno:

Orémus. Deus, qui salútis ætérnæ, beátæ Mariæ virginitáte fœcúnda, humáno géneri præmia præstitisti, tribue quæsumus, ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

Pomolimo se. Bože, koji si plodnim djevičanstvom blažene Djevice Marije ljudskome rodu podijelio darove vječnoga spasenja; udijeli molimo, da osjetimo kako za nas posreduje ona, po kojoj smo zaslužili primiti početnika života, Gospoda našega Isukrsta, Sina tvoga, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vijekova.

R. Amen.

Molitva u vrijeme Došašća i na Blagovijest:

Orémus. Deus, qui de beátæ Mariæ Virginitis útero Verbum Tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscipere voluisti, præstasupplicibus Tuis, ut qui vere eam Genitricem Dei crédimus, ejus apud Te intercessionibus adjuvémur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

Pomolimo se. Bože, koji si hotio, da po Anđelovu naviještenju Riječ tvoja uzme tijelo u krilu blažene Djevice Marije: udijeli nam, koji te smjerno molimo, da kao što vjerujemo, da je ona uistinu Bogorodica, tako se njezinim zagovorom kod tebe pomognemo. Po istome Gospodunašemulskrstu Sinu, tvome, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vjekova.

R. Amen.

Ÿ. Dómine, exáudi oratiónem meam,

R. Et clamor meus ad Te véniat.

Ÿ. Gospode, usliši molitvu moju.

R. I vapaj moj k tebi neka dođe.

**Ψ. Benedicámus
Dómino.**

R. Deo grátias.

**Ψ. Fidélium áni-
mæ per misericór-
diam Dei requié-
scant in pace.**

R. Amen.

**Ψ. Blagosivljajmo
Gospoda.**

R. Bogu hvala.

**Ψ. Vjernih duše
po milosrđu Božjem
počivale u miru.**

R. Amen.





AD SEXTAM — NA ŠESTOM ČASU.

Ave, Maria.

Deus, † in adjutó-
rium meum inténde.

R̄. Dómine, ad ad-
juvándum me festína.

Glória Patri etc.

Allelúja, *III* Laus
Tibi, Dómine, Rex
æternæ gloriæ.

Zdravo, Marijo.

Bože † na pomoć
moju priteci.

R̄. Gospode, pohiti,
da mi pomožeš.

Slava Ocu itd.

Aleluja, *III* Hvala
tebi, Gospode, Kra-
lju vječne slave.

Pjesma.

Meménto, rerum
Cónditor, * Nostri
quod olim córporis,
* Sacráto ab alvo
Vírginis * Nascéndo,
formam súmpseris.

María, Mater grá-
tiæ, * Dulcis Parens
cleméntiæ, * Tu nos
ab hoste prótege, *
Et mortis hora sú-
scipe.

Spomen' se, Tvor-
če svemira, * Da tijela
oblik našega, * Od
Djevice se rađajuć, *
Sebi si jednoć uzeo.

Marijo, Majko mi-
losti, * Ti slatka
mati blagosti, * Od
dušmanina brani nas,
* A na čas smrti
primi nas.

Jesu, Tibi sit gló- ria, * Qui natus es de Vírgine, * Cum Patre et almo Spírítu, * In sempitérna sæ- cula. Amen.	Slava ti budi, Isuse, * Kog' rodi čista Dje- vica, * S Ocem i s Duhom presvetim * U vjekovječne vije- kove. Amen.
---	--

Antifona preko godine:

In odórem.	K mirisu.
------------	-----------

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ne tímeas, María.	Ne boj se, Marijo.
-------------------	--------------------

Antifona od Božića do Svijećnice (2 velj.):

Rubum, quem ví- derat Móyses.	U grmu, što ga je vidio Mojsije.
----------------------------------	-------------------------------------

Psalam 122.

Ad Te levávi ócu- los meos, * qui há- bitas in cœlis.	K tebi podižem oči svoje, * koji prebivaš na nebesima.
---	--

Ecce sicut óculi servórum * in máni- bus dominórum su- órum,	Kao što su oči slugâ * upravljene k rukama gospodara njihovih:
---	---

Sicut óculi ancil- læ in mánibus dómi- næ suæ: * ita óculi nostri ad Dóminum	Kao što su oči sluškinje upravljene k rukama gospođe njezine: * tako su oči
---	--

Deum nostrum, donec misereatur nostri.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri, * quia multum repléti sumus despectióne;

Quia multum repléta est ánima nostra: * opprobrium abundantibus, et despectio superbis.

Glória Patri.

naše ka Gospodu, Bogu našem, dok nam se ne smiluje.

Smiluj se nama, Gospode, smiluj se nama, * jer smo već siti preziranja.

Dà, već je sita duša naša * ruženja od bogatih i preziranja od oholih.

Slava Ocu.

Psalam 123.

Nisi quia Dóminus erat in nobis, dicat nunc Israel: * nisi quia Dóminus erat in nobis,

Cum exsúrgerent hómines in nos, * forte vivos deglutissent nos:

Cum irasceretur furor eórum in nos, * fórsitan aqua absorbuisset nos.

Da nije bio Gospod s nama, neka sad reče Israel, * da nije Gospod bio s nama,

Kad su ljudi ustajali na nas, * žive bi nas bili proždri.

Kad se raspalio gnjev njihov na nas, * bila bi nas voda potopila.

Torréntem pertransívit ánima nostra: * fórsitan pertransísset ánima nostra aquam intolerábilem.

Benedíctus Dóminus, * qui non dedit nos in captiónem déntibus eórum.

Anima nostra sicut passer erépta est * de láqueo venántium:

Láqueus contrítus est, * et nos liberáti sumus.

Adjutórium nostrum in nómine Dómini, * qui fecit cœlum et terram.

Glória Patri.

Bujica bi bila prešla preko duše naše: * bila bi prešla preko duše naše voda nesavladiva.

Blagoslovljen Gospod, * koji nas nije dao za plijen zubima njihovim.

Duša se naša izbavila kao ptica * iz zamke lovačke:

Zamka se raskinula * i mi se spasismo.

Pomoć naša u ime Gospodnje, * koji stvori nebo i zemlju.

Slava Ocu.

Psalam 124.

Qui confidunt in Dómino, sicut mons Sion: * non commovébitur in ætérnum,

Koji se ufaju u Gospoda, oni su kao gora Sion: * ne će se pokolebati do

qui hábitat in Jerúsalem.

Montes in circúitu ejus: * et Dóminus in circúitu pópuli Sui ex hoc nunc, et usque in sæculum.

Quia non relínquet Dóminus virgam peccatórum super sortem justórum, * ut non exténdant justi ad iniquitátem manus suas.

Bénéfac, Dómine, bonis * et rectis corde.

Declinántes autem in obligatiónes addúcet Dóminus cum operántibus iniquitátem: * pax super Israel!

Glória Patri.

vijeka, tko prebiva u Jerusalemu.

Gore su oko njega: * i Gospod je oko naroda svojega od sada i do vijeka.

Jer ne će ostaviti Gospod žezlo bezbožničko nad životom pravedničkim: * da ne bi pravednici pružili svoje ruke na bezakonje.

Čini dobro, Gospode, dobrima * i onima, koji su prava srca.

A koji skreću na krive puteve, pozvat će Gospod na sud s onima, koji čine bezakonje: * mir Israelu.

Slava Ocu.

Antifona preko godine:

In odórem unguentórum tuórum cúrri-

K mirisu pomasti tvojih trčimo: dje-

mus: adolescéntulæ | vojčice ljube te
dilexérunt te nimis, | mnogo.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

<p>Ne tímeas, María, invenísti grátiam a- pud Dóminum: ecce concípies, et páries Fílium. Allelúja.</p>	<p>Ne boj se, Marijo: našla si milost pred Gospodom: evo ćeš začeti i poroditi Sina, aleluja.</p>
--	---

Antifona od Božića do Svijećnice:

<p>Rubum, quem ví- derat Móyses incom- bústum, conservá- tam agnóvimus tuam laudábilem virgini- tátem: Dei Génitrix, intercéde pro nobis.</p>	<p>U grmu neizgori- vomu, što ga je vidio Mojsije, uvidamo sa- čuvano tvoje hvale- vrijedno djevičan- stvo: Bogorodice, moli za nas.</p>
---	--

Poglavlje.

<p>Et radicávi in pó- pulo honorificáto, et in parte Dei mei hæréditas illíus, et in plenitúdine sanc- tórum deténtio mea.</p>	<p>Ukorijenih se u časnome puku, koji je Božje nasljedstvo, i u zboru je Svetih moje boravište.</p>
--	---

R̄. Deo grátias.

R̄. Bogu hvala.

Poglavlje u Došašću i na Blagovijest:

Dabit Illi Dóminus
Deus sedem David
patris Ejus, et re-
gnábit in domo Ja-
cob in ætérnum, et
regni Ejus non erit
finis.

R̄. Deo grátias.

Dat će njemu Go-
spod Bog prijestolje
Davida, oca njegova:
i kraljevat će u domu
Jakovljevu uvijek,
i kraljevstvu njegovu
ne će biti svrhe.

R̄. Bogu hvala.

℣. Benedícta tu in
mulíeribus;

R̄. Et benedíctus
fructus ventris tui.

Kyrie, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison.

℣. Dómine, exaú-
di oratióem meam,

R̄. Et clamor meus
ad Te véniat.

℣. Blagoslovljena
ti među ženama.

R̄. I blagoslovljen
plod utrobe tvoje.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

℣. Gospode, usliši
molitvu moju.

R̄. I vapaj moj k
tebi neka dođe.

Molitva preko godine:

Orémus. Concé-
de, miséricors De-
us, fragilitáti nostræ
præsídium, ut qui
sanctæ Dei Genitrícis

Pomolimo se.
Podaj pomoć, sve-
mogući Bože, slabosti
našoj: da mi, koji
štujemo uspomenu

memóriam ágimus, intercessiónis ejus auxílio a nostris iniquitatibus resurgá-mus. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum, Fí-lium Tuum, qui Te-cum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per óm-nia sæcula sæculó-rum.

R̄. Amen.

svete Bogorodice, pomoću njezinog za-govora, uskrsnemo od svojih zloća. Po istome Gospodu na-šemu Isukrstu Sinu tvome, koji s tobom živi i kraljuje u je-dinstvu Duha Sve-toga Bog, po sve vijeke vijekova.

R̄. Amen.

Molitva u Došašću i na Blagovijest:

Orémus. Deus, qui de beátæ Mariæ Vírginis útero Ver-bum Tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscípere voluísti, præsta supplicibus Tuis, ut qui vere eam Genitricem Dei crédimus, ejus apud Te intercessiónibus adjuvémur. Per eún-

Pomolimo se. Bože, koji si hotio, da po Anđelovu na-viještenju Riječ tvoja uzme tijelo u krilu blažene Djevice Ma-rije: udijeli nam, koji te smjerno molimo, da kao što vjerujemo, da je ona uistinu Bogorodica, tako da se njezinim zagovo-

dem Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R̄. Amen.

rom kod tebe pomognemo. Po istome Gospodu našem Isukrstu Sinu tvome, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vjekova.

R̄. Amen.

Molitva u vrijeme Božićno:

Orémus. Deus, qui salútis ætérnæ, beátæ Mariæ virginitáte fœcúnda, humáno géneri præmia præstitisti, tríbue quæsumus, ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscipere, Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti

Pomolimo se. Bože, koji si plodnim djevičanstvom blažene Djevice Marije ljudskome rodu podijelio darove vječnoga spasenja: udi-jeli, molimo, da osjetimo kako za nas posreduje ona, po kojoj smo zaslužili primiti početnika života, Gospoda našega Isukrsta, Sina tvoga, koji s tobom živi i kraljuje u je-

Deus, per ómnia sæ-
cula sæculórum.

R̄. Amen.

Ψ. Dómine, exaú-
di oratióem meam,

R̄. Et clamor meus
ad Te véniat.

Ψ. Benedicámus
Dómino.

R̄. Deo grátias.

Ψ. Fidélium áni-
mæ per misericór-
diam Dei requiés-
cant in pace.

R̄. Amen.

dinstvu Duha Sve-
toga Bog, po sve
vijeke vijekova.

R̄. Amen.

Ψ. Gospode, usliši
molitvu moju.

R̄. I vapaj moj k
tebi neka dođe.

Ψ. Blagosivljajmo
Gospoda.

R̄. Bogu hvala.

Ψ. Vjernih duše
po milosrđu Božjem
počivale u miru.

R̄. Amen.





AD NONAM — NA DEVETOM ČASU.

Ave, Mariá.

Ÿ. Deus, † in adjutó-
rium meum inténde.

Ř. Dómine, ad ad-
juvandum me festína.

Glória Patri etc.

Allelúja, // Laus
tibi, Dómine, Rex
ætérnæ glóriæ.

Zdravo, Marijo.

Ÿ. Bože † na po-
moć moju priteci.

Ř. Gospode, pohiti
da mi pomožeš.

Slava Ocu itd.

Aleluja, // Hvala
tebi, Gospode, Kralju
vječne slave.

Pjesma.

Meménto, rerum
Cónditor, * Nostri
quod olim córporis, *
Sacráto ab alvo Vir-
ginis * Nascéndo, for-
mam súmpseris.

Mariá, Mater grá-
tiæ, * Dulcis Parens
cleméntiæ, * Tu nos
ab hoste prótege, * Et
mortis hora súscipe.

Spomen'se, Tvorče
svemira, * Da tijela
oblik našega, * Od
Djevice se rađa-
juć, * Sebi si jednoć
uzeo.

Marijo, Majko mi-
losti, * Ti slatka mati
blagosti, * Od dušma-
nina brani nas, * A na
čas smrti primi nas.

<p>Jesu, Tibisit glória, * Qui natus es de Vir- gine, * Cum Patre, et almo Spírítu, * In sempitérna sæcula. Amen.</p>	<p>Slava ti budi, Isu- se, * Kog rodi čista Djevica, * S Ocem i s Duhom presvetim, * U vjekovječne vije- kove. Amen.</p>
--	---

Antifona preko godine:

Pulchra es.		Lijepa si.
-------------	--	------------

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ecce ancilla Dó- mini.		Evo službenice Go- spodnje.
---------------------------	--	--------------------------------

Antifona od Božića do Svijećnice:

Ecce María génuít.		Evo Marija porodi.
--------------------	--	--------------------

Psalam 125.

<p>In converténdo Dóminus captivitá- tem Sion, * facti su- mus sicut consoláti: Tunc replétum est gaúdio os nostrum,* et língua nostra ex- sultatióne.</p>	<p>Kad je Gospod po- vratio roblje Sionsko: * bijasmo kao da smo se od sna prenuhli. Tada usta naša bi- jahu puna radosti: * i jezik naš pjevanja.</p>
<p>Tunc dicent inter gentes: * Magnificá-</p>	<p>Tada su govorili narodi: * veliko djelo</p>

vit Dóminus fácere
cum eis:

Magnificávit Dó-
minus fácere nobís-
cum: * facti sumus
lætántes.

Convérte, Dómi-
ne, captivitátem no-
stram, * sicut torrens
in Austro.

Qui séminant in lá-
crimis, * in exsulta-
tióné metent.

Eúntes ibant et
flebant, * mitténtes
sémina sua.

Veniéntes autem
vénient cum exsul-
tatióne, * portántes
manípulos suos.

Glória Patri.

učini Gospod na
njima.

Dà, veliko djelo u-
čini Gospod na nama:
* zato smo se razve-
selili veoma.

Vraćaj Gospode,
roblje naše, * kao
potok na jugu.

Koji su sa suzama
sijali, * neka žanju
s pjevanjem.

Idući plakahu, *
bacajući sjeme u
zemlju.

A sada neka dođu
s pjevanjem: * noseći
snopove svoje.

Slava Ocu.

Psalam 126.

Nisi Dóminus ædi-
ficáverit domum, * in
vanum laboravérunt,
qui ædificant eam.

Ako Gospod ne
sagradi kuću, * uza-
lud se trude, koji je
grade.

Nisi Dóminus custodierit civitátem, * frustra vígilat, qui custódit eam.

Vanum est vobis ante lucem súrgere: * súrgite, postquam sederitis, qui manducátis panem dolóris.

Cum déderit dilectis Suis somnum: * ecce hæréditas Dómini filii, merces fructus ventris.

Sicut sagittæ in manu poténtis, * ita filii excussórum.

Beátus vir, qui implévit desidérium suum ex ipsis: * non confundétur, cum loquétur inimicis suis in porta.

Glória Patri.

Ako Gospod ne čuva grada, * uzalud bdiije, koji ga čuva.

Uzalud vam je ustajati prije zore: * ustajte iza kako otpočinete, vi, koji blagujete kruh boli.

Jer on daje san ljubimcima svojim: * eto su sinovi baštinstvo Gospodnje, plod je utrobe nagrada.

Što su strijele u ruci jakome: * to su sinovi potištenima.

Blago čovjeku, koji ih ima do mile volje: * ne će se zbuniti, kad se stane razgovarati s neprijateljima svojim na vratima.

Slava Ocu.

Psalam 127.

Beáti omnes, qui timent Dóminum, *

Blago svima, koji se boje Gospoda, *

qui ámbulant in viis
Ejus.

Labóres mánuum
tuárum quia mandu-
cábis: * beátus es, et
bene tibi erit.

Uxor tua, sicut vi-
tis abúndans, * in la-
téribus domus tuæ.

Fílii tui, sicut no-
vellæ olivárum, * in
circúitu mensæ tuæ.

Ecce, sic benedi-
cétur homo, * qui ti-
met Dóminum.

Benedícat tibi Dó-
minus ex Sion: * et
vídeas bona Jerúsa-
lem ómnibus diébus
vitæ tuæ.

Et vídeas fílios fi-
liórum tuórum: * pa-
cem super Israel.

Glória Patri.

koji idu putovima
njegovim.

Jer ćeš blagovati
od truda ruka svojih:
* blažen si i dobro
će ti biti.

Žena tvoja usred
kuće tvoje * kakono
rodna loza.

Sinovi tvoji kao
mladice masline, *
okolo trpeze tvoje.

Evo tako će biti
blagoslovljen čovjek,
* koji se boji Gospoda.

Blagoslovio te Go-
spod sa Siona: * da
uživaš dobro Jerusa-
lemsko u sve dane
života svojega.

Da vidiš sinove
sinova svojih: * mir
nad Izraelom.

Slava Ocu.

Antifona preko godine:

Pulchra es et de-
córa, filia Jerúsalem,

Lijepa si i krasna,
kćeri Jerusalemska :

terríbilis ut castró- | strašna kao u bojni
rum ácies ordináta. | red svrstana četa.

Antifona u Došalću i na Blagovijest:

Ecce ancílla Dó- | Evo službenice Go-
mini, fiat mihi secún- | spodnje: budi meni
dum verbum tuum. | po riječi tvojoj.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Ecce María génuít | Evo nam Marija
nobis Salvatórem, | porodi Spasitelja, ko-
quem Joánnes videns | ga vidjevši Ivan za-
exclamávit, dicens: | vapi govoreći: Evo
Ecce Agnus Dei, ecce | Jaganjac Božji, evo
qui tollit peccáta | onaj, koji diže grijehe
mundi. Allelúja. | svijeta. Aleluja.

Poglavlje.

In platéis sicut cin- | Na ulicama kao
namómum et bálsa- | slatka korica i miri-
mum aromatízans | savi balsam dadoh
odórem dedi; quasi | miris: kao odabrana
myrrha elécta dedi | mira dadoh sladost
suavitátem odóris. | mirisa.

℞. Deo grátias.

℞. Bogu hvala.

℣. Post partum,
Virgo, invioláta per-
mansísti.

℣. Poslije poroda,
Djevice, ostala si ne-
oskvrnjena.

R. Dei Génitrix,
intercéde pro nobis.

Kyrie, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison.

**Ÿ. Dómine, exaúdi
oratiónem meam,**

**R. Et clamor meus
ad Te véniat.**

R. Bogorodice, mo-
li se za nas.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

**Ÿ. Gospode, usliši
molitvu moju.**

**R. I vapaj moj k
tebi neka dođe.**

Molitva.

**Orémus. Famulo-
rum Tuórum, quæ-
sumus Dómine, delic-
tis ignósce, ut qui
Tibi placére de ácti-
bus nostris non va-
lémus, Genitrícis Fi-
lii Tui Dómini nostri
intercessióne salvé-
mur. Qui Tecum vivit
et regnat in unitáte
Spíritus Sancti Deus,
per ómnia sæcula sæ-
culórum. — R. Amen.**

**Pomolimo se. Slu-
gama svojim, moli-
mo Gospode, grije-
he oprosti, da koji
tebi djelima svojim
ne možemo ugoditi,
spasimo se zagovo-
rom Roditeljke Sina
tvoga, Gospoda naše-
ga. Koji s tobom živi
i kraljuje u jedinstvu
Duha Svetoga Bog,
po sve vijeke vije-
kova. — R. Amen.**

Poglavlje u Došašću i na Blagovijest:

**Ecce Virgo concí-
piet, et páriet Fílium,**

**Evo Djevica će za-
četi i poroditi Sina i**

et vocábitur nomen
Ejus Emmánuel. Búty-
rum et mel cómedet,
ut sciat reprobáre
malum, et elígere bo-
num.

R̄. Deo grátias.

Ψ. Angelus Dómi-
ni nuntiávit Mariæ;

R̄. Et concépit de
Spíritu Sancto.

Kyrie, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison.

Ψ. Dómine, exáudi
oratiónem meam,

R̄. Et clamor meus
ad Te véniat.

Orémus. Deus, qui
de beátæ Mariæ Vír-
ginis útero Verbum
Tuum, Angelo nun-
tiánte, carnem suscí-
pere voluísti; præsta
supplícibus Tuis, ut
qui vere eam Geni-
trícem Dei crédimus,
ejus apud Te inter-
cessiόνibus adjuvé-

nadjenut će mu ime
Emanuel. Maslo će
i med blagovati, da
znade odbaciti zlo,
a izabrati dobro.

R̄. Bogu hvala.

Ψ. Anđeo Gospod-
nji navijesti Mariji.

R̄. I začé po Duhu
Svetomu.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

Ψ. Gospode, usliši
molitvu moju.

R̄. I vapaj moj k
tebi neka dođe.

Pomolimo se. Bo-
že, koji si hotio, da
po Anđelovu navi-
ještenju Riječ tvoja
uzme tijelo u krilu
blažene Djevice Ma-
rije: udijeli nam, koji
te smjerno molimo,
da kao što vjerujemo,
da je ona uistinu Bo-
gorodica, tako da se

mur. Per eúndem Dó-
minum nostrum Je-
sum Christum, Fí-
lium Tuum, qui Tecum
vivit et regnat in uni-
táte Spíritus Sancti
Deus, per ómnia sæ-
cula sæculórum.

R̄. Amen.

njezinim zagovorom
kod tebe pomogne-
mo. Po istome Go-
spodu našem Isu-
krstu Sinu tvome,
koji s tobom živi i
kraljuje u jedinstvu
Duha Svetoga Bog,
po sve vijeke vije-
kova.

R̄. Amen.

Molitva u vrijeme Božićno:

Orémus. Deus, qui
salútis ætérnæ, beá-
tæ Mariæ virgini-
táte fœcúnda, hu-
máno géneri præmia
præstitísti: tribue
quæsumus, ut ipsam
pro nobis intercédere
sentiámus, per quam
merúimus auctórem
vitæ suscípere, Dó-
minum nostrum Je-
sum Christum, Fílium
Tuum.

R̄. Amen.

Pomolimo se.
Bože, koji si plodnim
djevičanstvom blaže-
ne Djevice Marije
ljudskome rodu po-
dijelio darove vječ-
noga spasenja; udi-
jeli, molimo, da osje-
tímo kako za nas
posreduje ona, po ko-
joj smo zaslužili pri-
miti početnika živo-
ta, Gospoda našega
Isukrsta, Sina tvoga.

R̄. Amen.

Poslije svake od gornjih molitava, govori se:

Ψ. Dómine, exaúdi
oratiónem meam.

Ř. Et clamor meus
ad Te véniat.

Ψ. Benedicámus
Dómino.

Ř. Deo grátias.

Ψ. Fidélium áni-
mæ per misericór-
diam Dei requiésant
in pace.

Ř. Amen.

Ψ. Gospode, usliši
molitvu moju.

Ř. I vapaj moj k
tebi neka dođe.

Ψ. Blagosivljajmo
Gospoda.

Ř. Bogu hvala.

Ψ. Vjernih duše
po milosrđu Božjemu
počivale u miru.

Ř. Amen.





AD VESPERAS — NA VEČERNJI.

Ave, María.

Ÿ. Dèus, † in ad-
jutórium meum in-
tènde.

R̄. Dómine, ad ad-
juvándum me festína.

Glória Patri.

Allelúja, // Laus
Tibi, Dómine, Rex
ætérnæ glóriæ.

Zdravo, Marijo.

Ÿ. Bože, † na po-
moć moju priteci.

R̄. Gospode, po-
hiti da mi pomožeš.

Slava Ocu.

Aleluja, // Hvala
tebi, Gospode, Kralju
vječne slave.

Antifona preko godine:

Dum esset Rex. | Dok je Kralj bio.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Missus est. | Poslan bi.

Antifona od Božića do Svijećnice (2. velj.):

O admirábile com- | O divnog združe-
mércium! | nja!

Psalam 109.

Dixit Dóminus Dó-
mino meo: * Sede a
dextris Meis.

Reče Gospod Go-
spodu mojemu: * sjedi
ob desnu moju.

Donec ponam inimicos Tuos, * scabellum pedum Tuorum.

Virgam virtutis Tuæ emittet Dominus ex Sion: * dominare in medio inimicorum Tuorum.

Tecum principium in die virtutis Tuæ in splendoribus sanctorum: * ex utero ante luciferum genui Te.

Juravit Dominus, et non pœnitēbit Eum: * Tu es sacerdos in ætérnum secundum ordinem Melchisedech.

Dominus a dextris Tuis * confrēgit in die iræ Suæ reges.

Judicabit in nationibus, implēbit ruinas: * conquassabit capita in terra multorum.

Dok postavim neprijatelje tvoje: * za podnožje nogama tvojim.

Žezlo sile daje ti Gospod sa Siona: * gospoduj posred neprijatelja svojih.

S tobom je vlast u dan sile tvoje u svetom sjaju: * iz utrobe prije danice rodih te.

Zakle se Gospod i ne će se pokajati: * Ti si svećenik u vijeke po redu Melchisedekovu.

Gospod je ob desnu tvoju: * skršit će u dan srdžbe svoje kraljeve.

Sudit će narodi, porazit će ih sasvim: * satrt će glave u mnogim zemljama.

De torrénite in via bibet: * proptérea exaltábit caput. Glória Patri.	Iz potoka ée na putu piti: * zato ée uzvisiti glavu. Slava Ocu.
--	--

Antifona preko godine:

Dum esset Rex in accúbitu Suo, nardus mea dedit odórem suavitátis.	Dok je Kralj bio na prijestolju svome, narad moj pusti ugo- dan miris.
---	---

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Missus est Gábriel Angelus ad Mariám Vírginem desponsá- tam Joseph.	Poslan bi Gabrijel Anđeo k Mariji Dje- vici zaručenoj Josipu.
--	---

Antifona od Božića do Svijećnice:

O admirábile com- mércium! Creátor géneris humáni, ani- mátum corpus su- mens, de Vírgine nasci dignátus est: et procédens homo sine sémine, largítus est nobis Suam Dei- tátem.	O divnog združé- nja! Stvoritelj roda ljudskoga, uzevši oživljelo tijelo, do- stojao se roditi od Djevice: i čovjek začet bez čovjeka podijeli nama svoje božanstvo.
---	--

Antifona preko godine:

Læva Ejus.	Ljevica njegova.
------------	------------------

Antifona u Došašću i na Blagovijest:
Ave, María. | Zdravo, Marijo.

Antifona od Božića do Svijećnice:
Quando natus es. | Kad si se rodio.

Psalam 112.

Laudáte, púeri,
Dóminum: * laudáte
nomen Dómini.

Sit nomen Dómini
benedíctum, * ex hoc
nunc, et usque in
sæculum.

A solis ortu usque
ad occásum * laudá-
bile nomen Dómini.

Excélsus super
omnes gentes Dó-
minus, * et super
cælos glória Ejus.

Quis sicut Dómi-
nus Deus noster, qui
in altis hábitat, * et
humília réspicit in
cælo et in terra?

Hvalite, djeco, Go-
spoda: * hvalite ime
Gospodnje.

Budi ime Gospod-
nje blagoslovljeno: *
od sada i do vijeka.

Od istoka sunča-
noga do zapada *
budi hvaljeno ime
Gospodnje.

Uzvišen je nad
svima narodima Go-
spod: * i nad nebe-
sima je slava nje-
gova.

Tko je kao Go-
spod Bog naš, koji
na visini prebiva: *
i gleda što je poni-
ženo, na nebu i na
zemlji?

Súscitans a terra
ínopem, * et de stérco-
re érigens paúperem,

Ut cóllocet eum
cum princípibus, *
cum princípibus pó-
puli Sui.

Qui habitáre facit
stérilem in domo, *
matrem filiórum læ-
tántem.

Glória Patri.

Koji uzdiže iz pra-
ha uboga: * i iz gliba
uzvisuje siromaha,

Da ga smjesti s
poglavicama, * s po-
glavicama puka svo-
jega.

Koji čini, da ne-
rotkinja bude u ku-
ći: * kao vesela maj-
ka sinova.

Slava Ocu.

Antifona preko godine:

Læva Ejus sub cá-
pite meo, et dèxtera
Illius amplexábitur
me.

Ljevica njegova
pod glavom mojom,
a desnica će me nje-
gova zagrliti.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ave, María, grátia
plena, Dóminus tec-
cum: benedícta tu in
muliéribus, allelúja.

Zdravo, Marijo,
milosti puna, Go-
spod s tobom: blago-
slovljena ti među že-
nama, aleluja.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Quando natus es
ineffabíliter ex Vír-
gine, tunc implétæ

Kad si se čudesno
rodio od Djevice,
tada se ispuniše

sunt Scripturæ: sicut pluvia in vellus descendisti, ut salvum faceres genus humanum: Te laudamus, Deus noster.	Pisma: sašao si kao dažd na runo, da spasiš rod ljudski: tebe hvalimo, Bože naš.
--	--

Antifona preko godine:

Nigra sum.	Crna sam.
------------	-----------

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ne timeas, María.	Ne boj se, Marijo.
-------------------	--------------------

Antifona od Božića do Svijećnice (2 velj.):

Rubum, quem viderat Móyses.	U grmu, što ga je vidio Mojsije.
-----------------------------	----------------------------------

Psalam 121.

Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: * In domum Dómini ibimus.	Obradovah se, što mi rekoše: * íci ćemo u dom Gospodnji.
--	--

Stantes erant pedes nostri * in átriis tuis, Jerúsalem.	Eto već stoje noge naše, * na vratima tvojim, Jerusaleme.
---	---

Jerúsalem, quæ ædificátur ut civitas, * cujus participatio ejus in idípsum.	Jerusalem je zidani grad: * sav u jednom sklopu.
---	--

Illuc enim ascenderunt tribus, tribus	Ovamo idu plemena, Gospodnja: *
---------------------------------------	---------------------------------

Dómini: * testimóni-
um Israel ad confitén-
dum nómini Dómini.

Quia illic sedérunt
sedes in iudício, *
sedes super domum
David.

Rogáte, quæ ad
pacem sunt Jerúsa-
lem: * et abundántia
diligéntibus te.

Fiat pax in virtúte
tua, * et abundántia
in túrribus tuis.

Propter fratres
meos et próximos
meos, * loquébar pa-
cem de te:

Propter domum
Dómini Dei nostri, *
quæsívi bona tibi.

Glória Patri.

na posvjedočenje Iz-
raelovo, da slave ime
Gospodnje.

Jer su ondje po-
stavljeni prijestoli za
suđenje: * prijestoli
doma Davidova.

Prosíte sve, što je
za mir Jerusalema: *
nasporilo se onima,
koji te ljube.

Budi mir oko tvr-
dava tvojih: * obilje
u kulama tvojim.

Radi braće svoje i
bližnjih svojih, * mir
nazivljem tebi.

Radi doma Go-
spoda Boga našega, *
želim ti dobro.

Slava Ocu.

Antifona preko godine:

Nigra sum, sed for-
mósa, fliæ Jerúsa-
lem: ideo diléxit me
Rex et introdúxit me
in cubículum Suum.

Crna sam ali
krasna, kćeri Jerusa-
lemske, zato me je
zavolio Kralj i uveo
me u odaje svoje.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ne timeas, María, invenisti grátiam apud Dóminum: ec- ce concípies, et pá- ries Fílium, allelúja.	Ne boj se, Marijo: našla si milost pred Gospodom: evo ćeš začeti i poroditi Sina.
---	--

Antifona od Božića do Svijećnice:

Rubum, quem ví- derat Móyses incom- bústum, conservá- tam agnóvimus tuam laudábilem virgini- tátem: Dei Génitrix, intercéde pro nobis.	U grmu neizgori- vomu, što ga je vidio Mojsije, uviđamo sa- čuvano tvoje hvale- vrijedno djevičan- stvo: Bogorodice, moli za nas.
--	---

Antifona preko godine:

Jam hiems tránsiit.	Već je zima prošla.
---------------------	---------------------

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Dabit Ei Dóminus.	Dat će njemu Go- spod.
-------------------	---------------------------

Antifona od Božića do Svijećnice:

Germinávit radix Jesse.	Niknuo je korijen Jesin.
----------------------------	-----------------------------

Psalam 126.

Nisi Dóminus ædi- ficáverit domum, * in vanum laboravérunt, qui ædíficant eam.	Ako Gospod ne sagradi kuću, * uza- lud se trude, koji je grade.
---	--

Nisi Dóminus custodierit civitátem, * frustra vígilat, qui custódit eam.

Vanum est vobis ante lucem súrgere: * súrgite, postquam sederitis, qui manducátis panem dolóris.

Cum déderit dilectis Suis somnum: * ecce, hæreditas Dómini filii, merces fructus ventris.

Sicut sagittæ in manu poténtis: * ita filii excussórum.

Beátus vir, qui implévit desidérium suum ex ipsis: * non confundétur, cum loquétur inimícis suis in porta.

Glória Patri.

Antifona preko godine:

Jam hiems tránsiit, imber ábiit, et recessit: surge, amíca mea, et veni.

Ako Gospod ne čuva grada, * uzalud bdije, koji ga čuva.

Uzalud vam je ustajati prije zore: * ustajite, iza kako otpočinete, vi, koji blagujete kruh boli.

Jer on daje san ljubimcima svojim: * eto su sinovi baštinstvo Gospodnje, plod je utrobe nagrada.

Što su strijele u ruci jakome: * to su sinovi potištenima.

Blago čovjeku, koji ih ima do mile volje: * ne će se zbuniti, kad se stane razgovarati s neprijateljima svojim na vratima.

Slava Ocu.

Već je zima prošla, dažd minuo i prošao: ustani, prijateljice moja, i dodi.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Dabit Eí Dóminus sedem David patris Ejus, et regnabit in æternum.	Dat će njemu Go- spod prijestolje Da- vida, oca njegova, i kraljevat će u vijeke.
--	--

Antifona od Božića do Svijećnice:

Germinávit radix Jesse, orta est stella ex Jacob, Virgo pé- perit Salvatórem: Te laudámus, Deus no- ster.	Niknuo je korijen Jesin, istekla zvijez- da iz Jakova: Djevi- ca je porodila Spasi- telja: tebe hvalimo, Bože nas.
--	---

Antifona preko godine:

Speciósá facta es.	Krasna si.
--------------------	------------

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ecce ancilla Dó- mini.	Evo službenice Gospodnje.
---------------------------	------------------------------

Antifona od Božića do Svijećnice:

Ecce María.	Evo Marija.
-------------	-------------

Psalam 147.

Lauda, Jerúsalem, Dóminum: * lauda Deum tuum, Sion.	Hvali, Jerusaleme, Gospoda: * hvali Bo- ga svojega, Sione.
Quóniam confor- távit seras portárum tuárum: * Benedíxit filiis tuis in te.	Jer on utvrđuje prijevornice vrata tvojih: * blagosivlja sinove tvoje u tebi.

Qui pōsuit fines
tuos pacem: * et ádi-
pe fruménti sátiat te.

Qui emittit eló-
quium Suum terræ: *
velóclter currit ser-
mo Ejus.

Qui dat nivem si-
cut lanam: * nébu-
lam sicut cinerem
spargit.

Mittit crystállum
Suam sicut buccél-
las: * ante fáciem
frígoris Ejus quis su-
stinébit?

Emittet verbum
Suum, et liquefáci-
et ea: * flabit spírítus
Ejus, et fluent aquæ.

Qui annúntiat ver-
bum Suum Jacob, *
justítias et judícia
Sua Israel.

Non fecit táliter
omni natióni: * et
judícia Sua non ma-
nifestávit eis.

Glória Patri.

Čini da granicama
tvojim vlada mir: * siti
te obiljem pšenice.

Šalje zapovijed
svoju zemlji: * brzo
teče riječ njegova.

Dava snijeg kao
vunu: * maglu raz-
asiplje kao pepeo.

Baca grād svoj kao
zalogaje: * pred mra-
zom njegovim tko će
se održati?

Pošlje riječ svoju
i sve se rastopi: *
dune duhom svojim
i proteku vode.

On je javio riječ
svoju Jakovu: * na-
redbe i odluke svoje
Izraelu.

Nije tako učinio ni
jednome narodu: * i
svojih odlukâ nije im
objavio.

Slava Ocu.

Antifona preko godine:

Speciósá facta es et suávis in delíciis tuis, sancta Dei Gé- nitrix.	Krasna si i mila u dražesti svojoj, sveta Bogorodice.
---	---

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Ecce ancilla Dómi- ni: fiat mihi secún- dum verbum tuum.	Evo službenice Gospodnje: budi me- ni po riječi tvojoj.
--	---

Antifona od Božića do Svijećnice:

Ecce María génuít nobis Salvatórem, quem Joánnes videns exclamávit, dicens: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit pec- cáta mundi, allelúja!	Evo nam Marija porodi Spasitelja, koga vidjevši Ivan zavapi govoreći: Evo Jaganjac Božji, evo onaj, koji diže gri- jehe svijeta, aleluja.
--	---

Poglavlje.

Ab intío, et ante sæcula creáta sum, et usque ad futúrum sæculum non dési- nam, et in habita- tíone sancta coram Ipso ministrávi.	Od početka i prije vijekova ja sam stvo- rena, i ne ću pre- stati do vijeka, i u svetom prebivalištu njemu sam služila.
---	--

R̄. Deo grátias.

R̄. Bogu hvala.

Poglavje u Došašću i na Blagovijest:

<p>Egrediétur virga de radíce Jesse, et Flos de radíce ejus ascéndet. Et requié- scet super Eum Spí- ritus Dómini.</p>	<p>Izaći će mladika iz stabla Jesina, i cvijet iz korijena nje- gova procvjetat će. I na njemu će poči- vati duh Gospodnji.</p>
--	---

R̄. Deo grátias.

R̄. Bogu hvala.

Pjesma.

Ave, maris stella,
Dei Mater alma,
Atque semper
Virgo,
Felix cœli porta.

Sumens illud Ave
Gabriélis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Hevæ
nomen.

Solve vincla reis,
Profer lumen
cæcis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce.

Zdravo morska
zvezdo
Božja Mati časna,
I uvieke Djevo,
Sretna rajaska vrata.

Primajući pozdrav
S usta Gabrielja,
Mir nam ti
povrati
Što nam ote Eva.

Rieši uze grješnim,
Daruj svjetlost
sliepim,
Naša zla ukloni,
Svako dobro prosi.

Monstra te esse
 Matrem,
 Sumat per te preces,
 Qui pro nobis natus,
 Tulit esse tuus.

Virgo singuláris,
 Inter omnes mitis,
 Nos culpis solútos,
 Mites fac et
 castos.

Vitam præsta
 puram,
 Iter para tutum,
 Ut vidéntes Jesum
 Semper collætémur.

Sit laus Deo Patri,
 Summo Christo
 decus,
 Spirítui Sancto,
 Tribus honor unus.
 Amen.

Ÿ. Diffúsa est grá-
 tia in lábiis tuis.

Ř. Proptéreabene-
 dixit te Deus in
 ætérnum.

Majkom se pokaži,
 Daj da molbe primi,
 Koji rođen za nas
 Tvoj se htjede
 zvati.

Djevice bez slične,
 Nad svim blaga, mila,
 Daj nam prostim
 grieha
 Blagim, čistim biti.

Život čist nam
 podaj,
 Put siguran spremi,
 Da videć Isusa
 Viek se radujemo.

Hvala Bogu Ocu,
 Višnjem Kristu
 dika,
 I Svetomu Duhu,
 Trima čast jedina.
 Amen.

Ÿ. Razlita je milost
 na usnama tvojim.

Ř. S toga te je
 blagoslovio Bog u
 vijeke.

Antifona preko godine:

Beáta Mater. | Blažena Majko.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Spiritus Sanctus. | Duh Sveti.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Magnum hæredi- | Veliko otajstvo
tátis mystérium. | nasljedstva.

Ant. od Uskrsa do Nedj. presv. Trojstva:

Regína cæli. | Kraljice nebeska.

Pjesan Bl. Dj. Marije.

Magnificat † * áni- | Veliča † * duša
ma mea Dóminum. | moja Gospoda.

Et exultávit spí- | I obradova se duh
ritus meus * in Deo | moj * u Bogu spasu
salutári meo. | mojemu.

Quia respéxit hu- | Što pogleda na
militátem ancillæ | poniznost službenice
Suæ: * ecce enim ex | svoje: * jer evol od
hoc beátam me di- | sad će me blaženom
cent omnes gene- | zvati svi naraštaji.
rationés.

Quia fecit mihi | Jer mi učini velike
magna, qui potens | stvari onaj, koji je
est, * et sanctum | moguć: * i čije je ime
nomen Ejus. | sveto.

Et misericórdia
Ejus a progénie in
progénies * timén-
tibus Eum.

Fecit poténtiam in
bráchio Suo, * dispér-
sit supérbos mente
cordis sui.

Depósuit poténtes
de sede, * et exal-
távit húmiles.

Esuriéntes implé-
vit bonis, * et dívites
dimísit inánes.

Suscépit Israel
púerum Suum, * re-
cordátus misericór-
diæ Suæ.

Sicut locútus est
ad patres nostros, *
Abraham et sémini
ejus in sæcula.

Glória Patri.

I milosrde njegovo
od koljena do ko-
ljena: * onim, koji
ga se boje.

Učini silna djela
mišicom svojom: *
rasprši ohole u misli
srca njihova.

Zbaci mogućnike s
prijestolja: * i podiže
ponizne.

Gladne napuni do-
bara: * a bogate ot-
pusti prazne.

Primi Izraela slugu
svojega: * spome-
nuvši se milosrda
svojega.

Kao što je govorio
ocima našim: * Abra-
hamu, i potomstvu
njegovu do vijeka.

Slava Ocu.

Antifona preko godine:

Beáta Mater, et
intácta Virgo, glo-
riósa Regína mundi,

Blažena Majko i
neoskvrnjena Djevi-
ce, slavna Kraljice

intercéde pro nobis ad Dóminum.	svijeta, posreduj za nas kod Gospoda.
------------------------------------	--

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Spíritus Sanctus in te descéndet, Ma- ría: ne tímeas, habé- bis in útero Fílium Dei, allelúja!	Duh Sveti sići će na tebe, Marijo: ne boj se, imat ćeš u utrobi Sina Božjega, aleluja.
--	--

Antifona od Božića do Svijećnice:

Magnum hæredi- tátis mystérium: Templum Dei factus est úterus nesciéntis virum: non est pol- lútus ex ea carnem assúmens: omnes gentes vénient, di- céntes: Glória Tibi, Dómine!	Veliko otajstvo nasljedstva: utroba, koja nije znala za muža, postade hra- mom Božjim: koji je od nje uzeo tijelo nije se oskvrnuo; svi će narodi doći govo- reći: Slava tebi, Go- spode.
---	--

Ant. od Uskrsa do Nedj. presv. Trojstva:

Regína cœli, læ- târe, allelúja: quia quem meruísti por- târe, allelúja: resur- réxit, sicut dixit, al- lelúja: ora pro nobis Deum, allelúja.	Kraljice nebeska, raduj se, aleluja: jer koga si bila dostojna nositi, aleluja: us- krsnu, kako reče, aleluja: moli za nas Boga, aleluja.
---	---

<p>Kyrie, eléison. Christe, eléison. Kyrie, eléison. V̇. Dómine, exáudi oratiónem meam, Ṙ. Et clamor meus ad Te véniat.</p>	<p>Gospode, pomiluj. Kriste, pomiluj. Gospode, pomiluj. V̇. Gospode, usliši molitvu moju. Ṙ. I vapaj moj k tebi neka dođe.</p>
--	---

Molitva preko godine :

<p>Orémus. Concéde nos fámulos Tuos, quæsumus Dómine Deus, perpétua mentis et córporis sanitáte gaudére, et gloriósa beátæ Mariæ semper Vírginis intercessióne, a præsentí liberári tristítia, et ætérna pérfrui lætítia. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum. Ṙ. Amen.</p>	<p>Pomolimo se. Dopusti, molimo te Gospode, da se mi sluge tvoje neprestanim zdravljem pameti i tijela veselimo, i da se slavnim odvjeto vanjem blažene Marije vazda Djevice od sadašnje žalosti izbavimo, a dostignemo vječnu radost. Po Gospodu našem Isukrstu, Sinu tvomu, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vijekova. Ṙ. Amen.</p>
--	---

U vrijeme Došašća.

Molitva.

Orémus. Deus, qui de beátæ Mariæ Virginitis útero Verbum Tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus Tuis, ut qui vere eam Genitricem Dei credimus, ejus apud Te intercessionibus adjuvémur. Per eundem Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R̄. Amen.

Pomolimo se. Bože, koji si hotio, da po Anđelovu naviještenju Riječ tvoja uzme tijelo u krilu blažene Djevice Marije: udijeli nam, koji te smjerno molimo, da kao što vjerujemo, da je ona uistinu Bogorodica, tako se njezinim zagovorom kod tebe pomognemo. Po istome Gospodu našem Isukrstu Sinu tvome, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vijekova.

R̄. Amen.

Molitva u vrijeme Božićno :

Orémus. Deus, qui salutis æternæ, beátæ Mariæ virgi-

Pomolimo se. Bože, koji si plodnim djevičanstvom bla-

nitáte fæcúnda, húmáno géneri præmia præstitisti: tríbue quæsumus, ut ípsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscipere, Dóminum nostrum Jesum Christum Filium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R̄. Amen.

žene Djevice Marije ljudskome rodu podijelio darove vječnoga spasenja; udi-jeli molimo, da osjetimo kako za nas posreduje ona, po kojoj smo zaslužili primiti početnika života, Gospoda našega Isukrsta Sina tvoga, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vijekova.

R̄. Amen.

Spomen Svetih.

Ant. Sancti Dei omnes, intercédere dignémini pro nostra omniúmque salúte.

Ÿ. Lætámini in Dómino, et exsultáte, justí.

R̄. Et gloriámini, omnes recti corde.

Orémus. Protége, Dómine, pópulum

Ant. Svi Sveci Božji, udostojte se posredovati za naše i sviju spasenje.

Ÿ. Radujte se u Gospodu, i veselite se pravednici.

R̄. I dičíte se svi, koji ste prava srca.

Pomolimo se. Štiti, Gospode, puk

Tuum, et Apostolorum Tuorum Petri et Pauli et aliorum Apostolorum patrocinio confidentem, perpétua defensione conserva.

Omnes Sancti Tui, quæsumus Dómine, nos ubique adjuvent: ut, dum eorum mérita recólimus, patrocinia sentiámus; et pacem Tuam nostris concéde temporibus, et ab Ecclésia Tua cunctam repélle nequítiam; iter, actus et voluntates nostras et ómnium famulorum Tuorum in salutis Tuæ prosperitate dispóne; benefactoribus nostris sempitérna bona retribue, et ómnibus fidelibus defunctis réquiem ætérnam concéde. Per Dóminum no-

svoj, i njega, koji se uzda u zaštitu Apostola tvojih Petra i Pavla i ostalih Apostola, neprestanom obranom sačuvaj.

Svi Sveci tvoji, molimo Gospode, neka nas svuda pomognu: da dok štujemo njihove zasluge, osjećamo njihovu zaštitu; i podaj mir svoj našim vremenima, te od Crkve svoje odagnaj svaku zloću; put, djela i volje naše i svih sluga svojih upravljaj k sreći svojega spasenja; dobročiniteljima našim uzvрати vječnim dobrima, a svim vjernim mrtvim podaj vječni pokoj. Po Gospodu našem Isukrstu Sinu tvomu, koji s tobom živi i

strum Jesum Christum Filium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia saecula saeculorum.

R. Amen.

Ÿ. Dómine, exaudi orationem meam,

R. Et clamor meus ad Te veniat.

Ÿ. Benedicámus Dómino.

R. Deo grátias.

Ÿ. Fidélium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace.

R. Amen.

kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vjekova.

R. Amen.

Ÿ. Gospode, usliši molitvu moju.

R. I vapaj moj k tebi neka dođe.

Ÿ. Blagosivljajmo Gospoda.

R. Bogu hvala.

Ÿ. Vjernih duše po milosrđu Božjem počivale u miru.

R. Amen.

U vrijeme Došašća za Spomen Svetih govori se:

Ant. Ecce Dóminus veniet, et omnes Sancti Ejus cum Eo: et erit in die illa lux magna. Allelúja.

Ÿ. Ecce apparébit Dóminus super nubem candidam;

Ant. Evo doći će Gospod, i svi Sveci njegovi s njime: i bit će u onaj dan svjetlost velika. Aleluja.

Ÿ. Evo će se pojaviti Gospod na svijetlom oblaku.

R. Et cum Eo Sanctórum millia.

Orémus. Conscientias nostras, quæsumus Dómine, visitando purifica: ut veniens Jesus Christus Filius Tuus Dóminus noster cum ómnibus Sanctis, paratam Sibi in nobis inveniat mansiónem. Qui Tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

Ÿ. Dómine, exaudi oratióem meam,

R. Et clamor meus ad Te veniat.

Ÿ. Benedicámus Dómino.

R. Deo grátias.

Ÿ. Fidélium áni-mæ per misericórdiam Dei requiescant in pace.

R. Amen.

R. I s njime hiljade Svetaca.

Pomolimo se. Savjesti naše, molimo, Gospode svojim pohođenjem očisti: da kad dođe Isukrst Sin tvoj, Gospod naš, sa svima Svecima svojim, nađe u nama sebi dostojno prebivalište. Koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vijekcva.

R. Amen.

Ÿ. Gospode, usliši molitvu moju.

R. I vapaj moj k tebi neka dođe.

Ÿ. Blagosivljajmo Gospoda.

R. Bogu hvala.

Ÿ. Vjernih duše po milosrđu Božjem počivale u miru.

R. Amen.



AD COMPLETORIUM — NA POVEČERJU.

Ave, Maria.

℣. Convérte nos, †
Deus salutáris noster;

℞. Et avérte iram
Tuam a nobis.

℣. Deus, † in adju-
tóriū meū intēde.

℞. Dómine, ad ad-
juvandū me festína.

Glória Patri.

Allelúja, *ili* Laus
Tibi, Dómine, Rex
æternæ glóriæ.

Zdravo, Marijo.

℣. Obrati nas, †
Bože, spasitelju naš.

℞. I odvрати srdžbu
svoju od nas.

℣. Bože † na po-
moć moju priteci.

℞. Gospode, po-
hiti, da mi pomožeš.

Slava Ocu.

Aleluja, *ili* Hvala
Tebi, Gospode, Kra-
lju vječne slave.

Psalam 128.

Sæpe expugnavé-
runt me a juventú-
te mea, * dicat nunc
Israel:

Sæpe expugnavé-
runt me a juventúte
mea: * étenim non
potuérunt mihi.

Često su me na-
padali od mladosti
moje, * neka sad
reče Izrael.

Često su me na-
padali od mladosti
moje: * ali me nijesu
mogli svladati.

Supra dorsum me-
um fabricaverunt
peccatores: * prolon-
gaverunt iniquitatem
suam.

Dominus justus
concidit cervices pec-
catorum: * confun-
dantur et convertan-
tur retrorsum omnes,
qui oderunt Sion.

Fiant sicut fœnum
tectorum, * quod pri-
usquam evellatur,
exaruit:

De quo non im-
plevit manum suam,
qui metit, * et sinum
suum, qui manipulos
colligit.

Et non dixerunt,
qui præteribant: Be-
nedictio Domini su-
per vos: * benedixi-
mus vobis in nòmi-
ne Domini.

Glória Patri.

Na mojim su le-
đima zidali grješnici:
* i povećavali zloću
svoju.

Ali je pravedni
Gospod oborio tjeme
grješnika: * smesti
će se i odstupit će
natrag svi, koji mrze
Sion.

Bit će kao sijeno
na krovovima: * koje
sahne prije nego se
iščupa.

Od kojeg ne će
žetelac napuniti ruke
svoje, * ni naručaj
svoj, koji kupi sno-
pove.

I koji prolaze ne
će reći: Blagoslov
Gospodnji nad vama:
* blagosivljamo vas
u ime Gospodnje.

Slava Ocu.

Psalam 129.

De profúndis clamávi ad Te, Dómine: * Dómine, exáudi vocem meam:

Fiant aures Tuæ intendéntes * in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitátes observáveris, Dómine: * Dómine, quis sustinébit?

Quia apud Te propitiátio est, * et propter legem Tuam sustínui Te, Dómine.

Sustínuit ánima mea in verbo Eius, * sperávit ánima mea in Dómino.

A custódia matutína usque ad noctem * speret Israel in Dómino.

Quia apud Dóminum misericórdia, * et copiósá apud Eum redéemptio.

Iz dubine vapijem k tebi, Gospode: * Gospode usliši glas moj.

Neka paze uši tvoje * na glas moljenja mojega.

Ako na bezakonja budeš gledao, Gospode: * Gospode, tko će ostati?

Ali je u tebe smilovanje: * i radi zakona tvojega uzdam se u te, Gospode.

Uzda se duša moja u riječ njegovu: * ufa se duša moja u Gospoda.

Od straže jutarnje sve do noći: * neka se ufa Izrael u Gospoda.

Jer je u Gospoda milosrđe: * i obilno u njega otkupljenje.

Et Ipse redimet
Israel * ex omnibus
iniquitatibus ejus.

Glória Patri.

I on će otkupiti
Izraela * od sviju
bezakonja njegovih.

Slava Ocu.

Psalam 130.

Dómine, non est
exaltátum cor meum,
* neque eláti sunt
óculi mei:

Neque ambulávi
in magnis, * neque
in mirábilibus super
me.

Si non humíliter
sentíebam, * sed exal-
távi ánimam meam:

Sicut ablactátus
est super matre sua,
* ita retribútio in
ánima mea.

Speret Israel in
Dómino * ex hoc
nunc, et usque in
sæculum.

Glória Patri.

Gospode, ne na-
dima se srce moje:
* niti se uznose oči
moje.

Niti idem na ve-
liko: * ni na ono,
što je više od mene.

Ako se nijesam
ponizio: * nego sam
se u duši uzoholio:

Neka se odvrati
duši mojoj: * kao
dojenčetu odbivenu
od matere njegove.

Nek se ufa Izrael
u Gospoda, * od sada
i do vijeka.

Slava Ocu.

Pjesma.

Meménto, rerum
Cónditor, * Nostri
quod olim córporis,
* Sacráto ab alvo
Víriginis * Nascéndo,
formam sumpseris.

María, Mater grá-
tiæ, * Dulcis Parens
cleméntiæ, * Tu nos
ab hoste prótege, *
Et mortis hora sú-
scipe.

Jesu, Tibi sit gló-
ria, * Qui natus es
de Vírigne, * Cum
Patre, et almo Spí-
ritu, * In sempitérna
sæcula. Amen.

Spomen'se, Tvorče
svemira, * Da tijela
oblik našega, * Od
Djevice se rađajuć,
* Sebi si jednoć uzeo.

Marijo, Majko mi-
losti, * Ti slatka mati
blagosti, * Od duš-
manina brani nas, *
A na čas smrti pri-
mi nas.

Slava ti budi, Isuse,
* Kog' rodi čista Dje-
vica, * S Ocem i s
Duhom presvetim *
U vjekovječne vje-
kove. Amen.

Poglavlje.

Ego Mater pul-
chræ dilectiónis, et
timóris, et agnitiónis,
et sanctæ spei.

R̄. Deo grátias.

Ÿ. Ora pro nobis,
sancta Dei Génitrix.

Ja sam mati lijepe
ljubavi i straha i
znanja i svetoga
ufanja.

R̄. Bogu hvala.

Ÿ. Moli za nas,
sveta Bogorodice.

R. Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

R. Da dostojni postanemo obećanja Kristovih.

Poglavje u vrijeme Došašća i na Blagovijest:

Ecce Virgo concipiet, et páriet Filium, et vocábitur nomen Ejus Emmánuel. Butýrum, et mel cómedet, ut sciat reprobáre malum, et eligere bonum.

R. Deo grátias.

Ÿ. Angelus Dómini nuntiávit Mariæ;

R. Et concépit de Spíritu Sancto.

Evo Djevica će začeti i poroditi Sina i nadjenut će mu ime Emanuel. Maslo će i med blagovati, da znade odbaciti zlo, a izabrati dobro.

R. Bogu hvala.

Ÿ. Anđeo Gospodnji navijesti Mariji.

R. I začé po Duhu Svetomu.

Antifona preko godine:

Sub tuum præsidium.

Pod tvoju obranu.

Antifona u Došašću i na Blagovijest:

Spíritus Sanctus.

Duh Sveti.

Antifona od Božića do Svijećnice:

Magnum hæreditátis mystérium.

Veliko otajstvo nasljedstva.

Antifona od Uskrsa do Nedj. presv. Trojstva :

Regína cæli. | Kraljice nebeska.

Pjesan Šimunova.

Nunc dimittis †
servum Tuum, Dó-
mine, * secúndum
verbum Tuum in
pace.

Quia vidérunt óculi
mei * salutáre Tuum,

Quod parásti *
ante fáciem ómnium
populórum:

Lumen ad revela-
tiónem géntium, *
et glóriam plebis Tuæ
Israel.

Glória Patri.

Sad otpusti † slugu
svoga, Gospode: * po
riječi svojoj u miru.

Jer vidješe óči
moje: * spasenje tvoje.

Koje si pripravio: *
pred licem sviju
naroda,

Svijetlo na prosvi-
jetljenje narodâ: * i
slavu puka tvoga
Izraelskoga.

Slava Ocu.

Antifona preko godine :

Sub tuum præsi-
dium confúgimus,
sancta Dei Génitrix,
nostras deprecati-
ones ne despicias in
necessitátibus no-
stris sed a perículis

Pod tvoju obranu
utječemo se, sveta
Bogorodice, naše
molbe ne odbaci u
potrebam našim, ne-
go od svih pogibli
oslobodi nas vazda,

cunctis líbera nos
semper, Vírgo glo-
riósa et benedícta.

Kyrie, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison.

Ÿ. Dómine, exaúdi
oratiónem meam.

Ŕ. Et clamor meus
ad Te véniat.

Djevice slavna i
blagoslovljena.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

Ÿ. Gospode, usliši
molitvu moju.

Ŕ. I vapaj moj k
tebi neka dođe.

Molitva.

Orémus. Beátæ
et gloriósæ semper
Vírginis Mariæ, quæ-
sumus Dómine, inter-
cèssio gloriósa nos
prótegat: et ad vitam
perdúcat ætérrnam.
Per Dóminum no-
strum Jesum Chri-
stum, Fílium Tuum,
qui Tecum vivit et
Spíregnat in unitáte
ritus Sancti Deus,
per ómnia sæcula
sæculórum.

Ŕ. Amen.

Pomolimo se.
Molimo, Gospode,
da nas štiti zagovor
blažene i slavne
vazda Djevice Mari-
je, i da nas privede
u vječni život. Po
Gospodu našem Isu-
krstu Sinu tvomu,
koji s tobom živi i
kraljuje u jedinstvu
Duha Svetoga Bog,
po sve vijeke vije-
kova.

Ŕ. Amen.

℣. Dómine, exáudi
oratióem meam,

℞. Et clamor meus
ad Te véniat.

℣. Benedicámus
Dómino.

℞. Deo grátias.

℣. Benedícat et
custódiat nos omní-
potens et miséricors
Dóminus, Pater, † et
Fílius, et Spíritus
Sanctus.

℞. Amen.

℣. Gospode, usliši
molitvu moju.

℞. I vapaj moj k
tebi neka dode.

℣. Blagosivljajmo
Gospoda.

℞. Bogu hvala.

℣. Blagoslovio i
čuvao nas svemogući
i milosrdni Gospod:
Otac, † i Sin i Duh
Sveti.

℞. Amen.

U Adventu i na Blagovijest.

Spíritus Sanctus
in te descéndet, Ma-
ría: ne tímeas, ha-
bébis in útero Fílium
Dei, allelúja.

Kyrie, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison.

℣. Dómine, exáudi
oratióem meam,

℞. Et clamor meus
ad Te véniat.

Duh Sveti síći
će na tebe, Marijo:
ne boj se, imat ćeš
u utrobi Sina Bož-
jega, aleluja.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

℣. Gospode, usliši
molitvu moju.

℞. I vapaj moj, k
tebi neka dode.

Orémus. Deus, qui de beátæ Mariæ Virginis útero Verbum Tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscípere voluisti: præsta supplicibus Tuis, ut qui vere eam Genitricem Dei crédimus, ejus apud Te intercessiónibus adjuvémur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R̄. Amen.

Pomolimo se. Bože, koji si hotio, da po Anđelovu naviještenju Riječ tvoja uzme tijelo u krilu blažene Djevice Marije: udijeli nam, koji te smjerno molimo, da kao što vjerujemo, da je ona uistinu Bogorodica, tako da se njezinim zagovorom kod tebe pomognemo. Po istome Gospodu našem Isukrstu Sinu tvome, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vjekova.

R̄. Amen.

Iza Molitve govori se:

Ÿ. Dómine, exáudi oratiónem meam,

Ÿ. Gospode, usliši molitvu moju,

I sve ostalo kako gore na str. 144.

Od Božića do Svijećnice.

Magnum hæreditá-
tis mystérium: tem-
plum Dei factus est
úterus nesciéntis vi-
rum: non est pollútus
ex ea carnem assú-
mens: omnes gentes
véniunt, dicéntes:
Glória Tibi, Dómine.

Kyrie, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison.

℣. Dómine, exaú-
di oratiónem meam,

℞. Et clamor meus
ad Te véniat.

Orémus. Deus,
qui salútis ætérnæ,
beátæ Mariæ virgi-
nitáte fæcúnda, hu-
mánó géneri præmia
præstitisti: tribue,
quæsumus, ut ipsam
pro nobis intercé-
dere sentiámus, per
quam merúimus au-

Veliko otajstvo na-
sljedstva: utroba,
koja nije znala za
muža, postade hra-
mom Božjim: koji je
od nje uzeo tijelo
nije se oskvrnuo:
svi će narodi doći
govoreći: Slava tebi,
Gospode.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

℣. Gospode, usliši
molitvu moju.

℞. I vapaj moj k
tebi neka dode.

Pomolimo se.
Bože, koji si plodnim
djevičanstvom bla-
žene Djevice Marije
ljudskome rodu po-
dijelio darove vječ-
noga spasenja: udi-
jeli, molimo, da
osjetimo kako za
nas posreduje ona,

ctórem vitæ susci-
pere, Dóminum no-
strum Jesum Chri-
stum Fílium Tuum,
qui Tecum vivit et
regnat in unitáte Spi-
ritus Sancti Deus,
per ómnia sæcula
sæculórum.

R. Amen.

po kojoj smo zaslu-
žili primiti početnika
života, Gospoda na-
šega Isukrsta, Sina
tvoga: koji s tobom
živi i kraljuje u je-
dinstvu Duha Sveto-
ga Bog, po sve vi-
jeke vijekova.

R. Amen.

Iza Molitve govori se:

Ÿ. Dómine, exau-
di oratiónem meam,

Ÿ. Gospode, usliši
molitvu moju,

I sve ostalo kako gore preko godíne na str. 144.

U vrijeme Uskrsno.

Regína cœli, læ-
târe, allelúja: quia
quem meruísti por-
târe, allelúja: resur-
réxit, sicut dixit,
allelúja: ora pro no-
bis Deum, allelúja.

Kyrie, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison.

Kraljice nebeska,
raduj se, aleluja: jer
koga si bila dostojna
nositi, aleluja: us-
krsnu, kako reče,
aleluja: moli za nas
Boga, aleluja.

Gospode, pomiluj.

Kriste, pomiluj.

Gospode, pomiluj.

℣. Dómine, exáudi oratióem meam,

℞. Et clamor meus ad Te véniat.

Orémus. Beátæ et gloriósæ semper Vírginis Mariæ, quæsumus Dómine, intercessio gloriósa nos prótegat: et ad vitam perdúcat ætérnam. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium Tuum, qui Tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

℣. Dómine, exáudi oratióem meam,

℞. Et clamor meus ad Te véniat.

℣. Benedicámus Dómino.

℞. Deo grátias.

℣. Benedícat et custódiat nos omni-

℣. Gospode, usliši molitvu moju.

℞. I vapaj moj k tebi neka dođe.

Pomolimo se. Molimo, Gospode, da nas štiti zagovor blažene i slavne vazda Djevice Marije, i da nas privede u vječni život. Po Gospodu našem Isukrstu Sinu tvomu, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vijeke vjekova.

℞. Amen.

℣. Gospode, usliši molitvu moju.

℞. I vapaj moj k tebi neka dođe.

℣. Blagosivljajmo Gospoda.

℞. Bogu hvala.

℣. Blagoslovio i čuvao nas svemo-

potens et miséricors		gući i milosrdni Go-
Dóminus, Pater, †		spod: Otac, † i Sin
et Fílius, et Spíritus		i Duh Sveti.
Sanctus.		

R̄. Amen.

R̄. Amen.

Slijedi jedna od Zaključnih antifona.





ZAKLJUČNE ANTIFONE BL. DJ. M.

*koje se mole svaki put, kad se završi
koji dio Oficija.*

Preko godine

t. j. od I. Več. presv. Trojstva do Subote pred
I. Nedj. Došašća:

Salve, Regína, Ma-
ter misericórdiæ, *
vita, dulcédo et spes
nostra, salve. * Ad
te clamámus, éxsules
filii Hevæ. * Ad te
suspirámus geméntes
et flentes in hac
lacrymárum valle. *
Eja ergo, advocáta
nostra, * illos tuos
misericórdes óculos
ad nos convérte. *
Et Jesum, benedíc-
tum fructum ventris
tui, * nobis post hoc

Zdravo Kraljice,
Majko milosrda, *
živote, slasti i ufanje
naše, zdravo. * K
tebi vapijemo pro-
gnani sinovi Evini, *
K teki uzdišemo
tugujući i plačući
u ovoj suznoj dolini.
* Svrni dakle, Od-
vjetnice naša, * one
svoje milostive oči
na nas, * te nam
poslije ovoga progo-
na pokaži Isusa, *
blagoslovljeni plod

exilium osténde. *
 O clemens, * o pia,
 * o dulcis Virgo María.

Ÿ. Ora pro nobis,
 sancta Dei Génitrix:

Ŕ. Ut digni effi-
 ciámur promissióni-
 bus Christi.

Orémus. Omní-
 potens sempitérne
 Deus, qui gloriósæ
 Virginitatis Matris Ma-
 riæ corpus et áni-
 mam, ut dignum Filii
 Tui habitáculum éf-
 fici mererétur, Spí-
 ritu Sancto coope-
 ránte, præparásti: da,
 ut cujus commemo-
 ratióne lætámur, ejus
 pia intercessióne ab
 instántibus malis et
 a morte perpétua
 liberémur. Per eún-
 dem Christum Dó-
 minum nostrum.

Ŕ. Amen.

utrobe svoje. * O
 blaga, * o mila, * o
 slatka Djevice Ma-
 rijo.

Ÿ. Moli za nas,
 sveta Bogorodice.

Ŕ. Da dostojni
 postanemo obećanja
 Kristovih.

Pomolimo se.
 Svemogući vječni
 Bože, koji si sudje-
 lovanjem Duha Sve-
 toga pripravio tijelo
 i dušu slavne Djevice
 Majke Marije, da
 bude dostojno pre-
 bivalište Sinu tvoje-
 mu: daj, da nas ona,
 koje se s radošću
 spominjemo, milo-
 stivim zagovorom
 izbavi od sadašnjih
 zala i od vječne
 smrti. Po istom Kri-
 stu Gospodu našem.

Ŕ. Amen.

V. Divinum † auxili-
um máneat sem-
per nobiscum.

R. Amen.

V. Božanska † po-
moć bila sveder s
nama.

R. Amen.

U Došašću i u vrijeme Božićno.

Od Večernje Subote pred I. Nedj. Došašća do
Večernje Svijećnice (2. velj.):

Alma Redemptóris
Mater, quæ pέρvia
cæli * Porta manes,
et stella maris, suc-
cúrre cadénti, * Súr-
gere qui curat, pó-
pulo: tu, quæ genuí-
sti, * Natúra miránte,
tuum sanctum Geni-
tórem, * Vírgo prius
ac postérius, Gabri-
élis ab ore * Sumens
illud Ave, peccató-
rum miserére.

Časna Mati Spasi-
telja, ti prohodna
rajska vrata, * Mor-
ska zvijezdo, daj
pomozi slabom puku,
koji pada, * I nastoji
pridignut se: Ti koja
si porodila, * Na
prirode divno čudo,
Svoga svetog Rodi-
telja, * Djevo prije
i poslije, * Gabrielja
kad iz usta * Ono
»zdravo« jednom
primi, Daj, smiluj se
grješnicima!

U Došašću:

V. Angelus Dómi-
ni nuntiávit Mariæ,
R. Et concépit de
Spíritu Sancto.

V. Anđeo Gospod-
nji navijesti Mariji.
R. I začé po Duhu
Svetomu.

Orémus. Grátiam Tuam, quæsumus Dómine, méntibus nostris infúnde: ut qui, Angelo nuntiánte, Christi Filii Tui incarnatiónem cognóvimus, per passiónem Ejus et crucem ad resurrectiόνis glóriam perducámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum.

R̄. Amen.

Pomolimo se. Milost tvoju, molimo Gospode, ulij u duše naše, da mi, koji smo po Anđelovu naviještenju spoznali utjelovljenje Krista Sina tvoga, po mucij njegovoj i križu k slavi uskrsnuća privedeni budemo. Po istom Kristu Gospodu našem.

R̄. Amen.

Od Božića do Svijećnice:

℣. Post partum, Virgo, invioláta permansisti.

R̄. Dei Génitrix, intercède pro nobis.

Orémus. Deus, qui salutis æternæ, beátæ Mariæ virginitáte fœcúnda, humanó generi præmia præstitisti: tríbue, quæsumus, ut ipsam

℣. Poslije poroda, Djevice, ostala si neoskrvnjena.

R̄. Bogorodice moli se za nas.

Pomolimo se. Bože, koji si plodnim djevičanstvom blažene Djevice Marije ljudskome rodu podijelio darove vječnoga spasenja; udi-

pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscépere Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium Tuum.

R̄. Amen.

Ÿ. Divinum † auxiliium máneat semper nobiscum.

R̄. Amen.

jeli, molimo, da osjetimo kako za nas posreduje ona, po kojoj smo zaslužili primiti početnika života, Gospoda našega Isukrsta, Sina tvoga.

R̄. Amen.

Ÿ. Božanska † pomoć bila sveder s nama.

R̄. Amen.

U Korizmi

t. j. od 2. velj. do Velike Subote:

Ave, Regína cœlórum, * Ave, Dómina Angelórum: * Salve radix, salve porta, * Ex qua mundo lux est orta. * Gaude, Virgo gloriósa, * Super omnes speciósa: * Vale, o valde decóra, * Et pro nobis Christum exóra.

Zdravo, Kraljice nebeska, * Zdravo Gospodo Andelska, * Zdrav, korijene, zdravo, vrata, * S kojih svijetu luč je data: * Veseli se, Djevo slavna, * Uzorita nada svima; * Zdravo da si, krasna toli * Krista Boga za nas moli.

Ÿ. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta.

R̄. Da mihi virtútem contra hostes tuos.

O r é m u s. Concéde, miséricors Deus, fragilitáti nostræ præsidium: ut qui sanctæ Dei Genitrícis memóriam ágimus, intercessiónis ejus auxílio a nostris iniquitátibus resurgámus. Per eúndem Christum Dóminum nostrum.

R̄. Amen.

Ÿ. Divínium † auxílium máneat semper nobíscum.

R̄. Amen.

Ÿ. Učini me dostojnim, da te hvalim, Djevice presveta.

R̄. Daj mi krepost proti neprijateljima tvojim.

P o m o l i m o s e. Podaj pomoć, svemogući Bože, slabosti našoj: da mi, koji štujemo uspomenu svete Bogorodice, pomoću njezinog zagovora uskrsnemo od svojih zloća. Po istom Kristu, Gospodu našem.

R̄. Amen.

Ÿ. Božanska † pomoć bila sveder s nama.

R̄. Amen.

U vrijeme Vazmeno.

Od Večernje Velike Subote do Več. Subote po Duhovima:

Regína cœli, lætáre, alleluja, * Quia quem meruísti por-

Kraljice nebeska, raduj se, aleluja. * Jer koga si bila do-

täre, alleluja, * Resurréxit, sicut dixit, allelúja. * Ora pro nobis Deum, allelúja.

℣. Gaude et lætare, Virgo María, allelúja !

℞. Quia surréxit Dóminus vere, allelúja !

Orémus. Deus, qui per resurrectiõnem Filii Tui, Dómini nostri Jesu Christi, mundum lætificáre dignátus es : præsta, quæsumus, ut per Ejus Genitricem, Virginem Mariám perpétuæ capiámus gáudia vitæ. Per eúndem Christum Dóminum nostrum.

℞. Amen.

℣. Divinum † auxilium máneat semper nobiscum.

℞. Amen.

Moli se Oče naš, Zdravo Marijo i Vjeronanje.

stojna nositi, aleluja. * Uskrsnu, kako reče, aleluja. * Moli za nas Boga, aleluja.

℣. Veseli se i raduj se, Djevice Marijo, aleluja.

℞. Jer uskrsnu Gospod uistinu, aleluja.

Pomolimo se. Bože, koji si se dostojao obradovati svijet uskrsnućem Sina svoga, Gospoda našega Isukrsta, daj molimo te, da po Majci njegovoj, Djevici Mariji, zadobijemo radosti vječnoga života. Po istom Kristu Gospodu našem.

℞. Amen.

℣. Božanska † pomoć bila sveder s nama.

℞. Amen.



RAZNE USPOMENE.

1. Uspomena presv. Srca Isusova.

Ad Laudes.

Antiphona. Vulnerátus est propter iniquitátes nostras, attrítus est propter scélera nostra, disciplina pacís nostræ super Eum, et livóre Ejus sanáti sumus.

℣. Vere languóres nostros Ipse tulit,

℞. Et dolóres nostros Ipse portávit.

Ad Vesperas.

Antiphona. Ad Jesum autem cum veníssent, ut vidérunt Eum jam mórtuum, non fregérunt Ejus

Na Pohvalama.

Antifona. On bi ranjen za bezakonja naša, satrven bi za zločinstva naša, pokaranje bi na njemu radi našega mira, i modricom Njegovom ozdravismo.

℣. Zaista slabosti naše On uze,

℞. I boli naše On podnese.

Na Večernji.

Antifona. A došavši k Isusu, kad vidješe, da je već mrtav, ne prebiše Mu golijeni, nego

crura; sed unus militum lancea latus Ejus aperuit, et continuo exiit sanguis et aqua.

V. Haurietis aquas in gaudio,

R. De fontibus Salvatoris.

O r e m u s. Concede, quæsumus, omnipotens Deus: ut qui in sanctissimo dilecti Filii Tui Corde gloriantes, præcipua in nos caritatis ejus beneficia recolumus, eorum pariter et actu delectemur, et fructu.

jedan od vojnika kopljem otvori rebro Njegovo, i odmah proteče krv i voda.

V. Crpsti ćete vodu s radošću,

R. Iz izvora Spasiteljeva.

P o m o l i m o s e. Podaj molimo, svemogućí Bože, da mi koji dičeći se presvetim Srcem ljubljenoga Sina Tvoga, častimo poglavita dobročinstva njegove ljubavi prema nama, njihovim se također nasladimo djelom i plodom.

2. Uspomena bez grješnog Začeca.

*Ad Laudes
et ad Vesperas.*

V. Tota pulchra es
María!

*Na Pohvalama
i na Večernji.*

V. Sva si, lijepa, o
Marijol

R. Tota pulchra es
María!

V. Et mácula ori-
ginális non est in tel

R. Et mácula ori-
ginális non est in tel

V. Tu glória Je-
rúsalem!

R. Tu lætítia
Israell

V. Tu honorificén-
tia pópuli nostri!

R. Tu advocáta
peccatórum!

V. O María!

R. O María!

V. Virgo pruden-
tíssimal!

R. Mater clemen-
tíssimal!

V. Ora pro nobis!

R. Intercéde pro
nobis ad Dóminum
Jesum Christum!

V. In Conceptione
tua, Virgo, immacu-
láta fúisti.

R. Sva si, lijepa, o
Marijo!

V. I grijeha istoč-
noga nije u tebil

R. I grijeha istoč-
noga nije u tebil!

V. Ti slava Jeru-
salema!

R. Ti radost Izra-
ela!

V. Ti dika puka
našega!

R. Ti odvjetnica
grješnika!

V. O Marijo!

R. O Marijo!

V. Djevice pre-
mudra!

R. Majko pre-
blaga!

V. Moli za nas!

R. Posreduj za nas
pred Gospodom Isu-
som Kristom!

V. U Začeću svo-
jem, Djevice, ne-
oskvrnjena si bila.

R. Ora pro nobis
Patrem, cujus Filium
peperisti.

O r é m u s. Deus,
qui per Immaculá-
tam Virgínis Concep-
tiónem dignum Fílio
Tuo habitáculum
præparásti: quæ-
sumus, ut qui ex
morte ejúsdem Fílii
Tui prævisa eam ab
omni labe præser-
vásti, nos quoque
mundos ejus inter-
cessióne ad Te per-
veníre concédas.

R. Moli za nas
Oca, čijega si Sina
porodila.

P o m o l i m o s e.
Bože, koji si neo-
skvrnjenim Začecem
Djevice priprazio
Sinu svojemu dostoj-
no prebivalište: mo-
limo; kao što si nju
predvidjevši smrt
Sina svoğa od svake
ljage sačuvao, tako
dopustiš, da i mi
čisti po njezinom
zagovoru k Tebi
dođemo.

3. Uspomena sv. Josipa.

Ad Laudes.

Antiphona. Ipse
Jésus erat incípiens
quasi annórum tri-
gínta, ut putabátur
fílius Jóseph.

V. Os justí medi-
tábitur sapiéntiam.

Na Pohvalama.

Antifona. Samome
Isusu bijaše skoro
trideset godina, da
su ga držali sinom
Josipa.

V. Usta praved-
nika govore mudrost.

Ꝥ. Et lingua ejus | Ꝥ. I jezik njegov
loquétur sapiéntiam. | kazuje pravdu.

Molitva kao niže na Večernji.

Ad Vesperas.

Antiphona. Ecce
fidélis servus et
prúdens, quem con-
stituit Dóminus su-
per famíliam suam.

Ꝟ. Gloria et divi-
tiæ in domo ejus.

Ꝥ. Et justítia ejus
manet in sæculum
sæculi.

Orémus. Deus,
qui ineffábili provi-
déntia beátum Jó-
seph, sanctíssimæ
Genitricis tuæ spón-
sam eligere dignátus
es, præsta quæsu-
mus ut quem protec-
tórem venerámur in
terris, intercessórem
habére mereámur in
cælis.

Na Večernji.

Antifona. Evo slu-
ga vjerni i razboriti,
koga je postavio Go-
spod nad obitelj
svoju.

Ꝟ. Slava i boga-
stvo u kući njegovoj.

Ꝥ. I pravda nje-
gova ostaje na vi-
jeke vijeka.

Pomolimo se.
Bože, koji si se neis-
kazanom providnosti
udostojao izabrali
blaženoga Josipa za
zaručnika svoje pre-
svete Majke; daj,
molimo, da kojega
častimo kao pokro-
vitelja na zemlji,
zavrijedimo imati
kao zagovornika na
nebu.

4. Uspomena sv. Oca Franje.

Ad Laudes.

Antiphona. Péri-
ce, Pater, Seráphice,
Vineam, quam plan-
távit dextera tua, et
exaúdi preces filió-
rum tuórum.

Na Pohvalama.

Antifona. Usavrši,
serafski Oče, vino-
grad, koji je posadila
tvoja desnica, i usliši
molbe sinova svojih.

*Ŧ., Rę. i Molitva kao niže.**Ad Vesperas.*

Antiphona. Réspi-
ce, beáte Francisce,
de excélsa cœlórum
habitáculo, et depre-
cáre pro pópulo tuo,
pópulo, quem elegí-
sti, ut sérviat coram
te omni témpore in
ministério Sanctu-
árii Dómini.

Ŧ. Signásti, Dó-
mine, servum Tuum
Franciscum,

Rę. Sígnis redem-
ptiónis nóstræ.

Na Večernji.

Antifona. Pogle-
daj, blaženi Franjo,
s uzvišenog nebes-
kog prebivališta, i
moli se za puk tvoj,
puk, koji si odabrao,
da služi pred tobom
u svako doba u
službi, Svetišta Go-
spodnjega.

Ŧ. Znamenovao si,
Gospode, slugu svo-
ga Franja,

Rę. Znamenjima
spasenja našega.

ili

V. Ora pro nobis,
beáte Pater noster
Francisce.

R. Ut digni effi-
ciámur promissióni-
bus Christi.

O r é m u s. Deus,
qui Ecclésiám Tuam
beáti Francisci mé-
ritis foetu novæ pro-
lis amplifícas: tribue
nobis ex ejus imita-
tióne terréna despí-
cere, et cœléstium
donórum semper par-
ticipatióne gaudére.

V. Moli za nas,
blaženi naš oče
Franjo.

R. Da postanemo
dostojni obećanja
Kristovih.

P o m o l i m o s e.
Bože, koji zaslugama
blaženoga Oca na-
šega Franja umno-
žuješ Crkvu svoju
zametkom novoga
pomlatka: podaj
nam, da njega na-
sljedujući preziremo
zemaljske stvari, a
udioništvom nebes-
kih dobara sveder
se veselimo.

5. Uspomena sv. Elizabete.

Ad Laudes.

Antiphona. Date
ei de frúctu mánuum
suárum, et laudent
eam in pórtis ópera
ejus.

V. Diffúsa est grá-
tia in lábiis tuis.

Na Pohvalama.

Antifona. Dajte joj
od ploda ruku nje-
zinih: i neka je hvale
na vratima djela nje-
zina.

V. Razlita je mi-
lost na usnama tvo-

Ā. Propterea benedixit te Deus in ætérnum.

Ā. Stoga te je blagoslovio Bog u vijeke.

Molitva kao niže na Večernji.

Ad Vesperas.

Antiphona. Manum suam aperuit inopi, et pãlmas suas extendit ad paúperem, et pãnem otíosa non comédit.

V. Spécie tua et pulchritúdine tua:

Ā. Inténde, prospere procéde et régna.

Orémus. Tuórum corda fidélium Deus miserátor illústra: et beátæ Elísabeth précibus gloriósis fac nos próspera mundi despícere et cœlésti semper consolatióne gaudére.

Na Večernji.

Antifona. Ruku svoju otvara siromahu, i dlane svoje pruža ubogomu, i kruha uzalud ne jede.

V. U krasoti svojoj i ljepoti svojoj:

Ā. Ustani, idi sretno i kraljuj.

Pomolimo se. Prosvijetli, milosrdni Bože, srca svojih vjernika, i učini po slavnim molitvama blažene Elizabete, da preziremo svjetovne ugodnosti, a radujemo se vazda nebeskom utjehom.

6. Uspomena svih Svetih Reda sv. Franje.

*Ad Laudes
et ad Vesperas.*

Antiphona. Vos Sancti Dei Inclyti, * Qui estis mente simplici * Franciscum imitati, * Orate, ut hic fervidi, * Et in futuro lucidi, * Simus et nos beati.

V. Orate, Sancti omnes de Ordine sancti Francisci,

R. Ut perfruamur gaudiis in aula caelorum.

Orémus. Omnipotens sempiterna Deus, qui Ecclesiam Tuam variis Sanctorum meritis semper illuminas, protegis atque conservas: concede propitius, ut beati Francisci et Sanctorum sequentium eum interces-

*Na Pohvalama
i na Večernji.*

Antifona. Vi slavni Sveci Božji, * koji ste priprosti duhom * nasljedovali Franja, * Molite, da budemo ovdje revni, * a na drugom svijetu * svijetli i blaženi.

V. Molite, svi Sveci Reda sv. Franje,

R. Da se nauživamo radosti u dvoru nebeskom.

Pomolimo se. Sve-mogući vjekovječni Bože, koji sveder rasvjetljuješ, štitiš i uzdržavaš svoju Crkvu raznim zaslugama Svetih: podaj milostiv, da zagovorom blaženoga Franje i Svetih, koji su ga slijedili budemo ov-

sione et hic ab
 omnibus mundemur
 offensis, et in futuro
 caelesti gloria per-
 fruamur. Per Chri-
 stum Dominum no-
 strum.

℞. Amen.

dje očišćeni od sviju
 pogrješaka, a na
 drugom svijetu da
 uživamo vječnu ra-
 dost. Po Kristu Go-
 spodu našem.

℞. Amen.

7. Uspomena sv. Terezije Malog Isusa.

Ad Laudes.

Antiphona. Simile
 est regnum caelorum
 homini negotiatori
 quaerenti bonas mar-
 garitas: inventa una
 pretiosa, dedit omnia
 sua, et comparavit
 eam.

℣. Diffusa est gra-
 tia in labiis tuis.

℞. Propterea be-
 nedixit te Deus in
 aeternum.

Na Pohvalama.

Antifona. Kralje-
 stvo je nebesko sli-
 čno čovjeku trgovcu,
 koji traži dobra bi-
 sera: pa našavši je-
 dan dragocjeni, pro-
 da sve što ima i kupi
 ga.

℣. Razlita je mi-
 lost na usnama tvo-
 jim.

℞. Stoga te je bla-
 goslovio Bog u vi-
 jeke.

Molitva kao niže na Večernji.

Ad Vesperas.

Antiphona. Veni,
 Sponsa Christi, acci-

Na Večernji.

Antifona. Dođi,
 Zaručnice Kristova,

pe corónam, quam tibi Dóminus præparávit in ætérnum.

V. Spécie tua et pulchritúdine tua:

R. Inténde, prospere procéde, et regna.

Orémus. Dómine, qui dixisti: Nisi efficiámini sicut párvuli, non intrábitis in regnum cœlórum: da nobis, quæsumus; ita sanctæ Terésie Vírginis in humilitáte et simplicitáte cordis vestigia sectari, ut præmia consequámur ætérna.

primi krunu, koju ti je Gospod pripravio na vijeke.

V. U krasoti svojoj i ljepoti svojoj:

R. Ustani, idi sretno i kraljuj.

Pomolimo se. Gospode, koji si rekao: Ne postanete li kao djeca, ne ćete uljesti ukraljestvo nebesko: daj nam, molimo, tako u poniznosti i skromnosti srca naslijedovati primjer svete Terezije Djevice, da postignemo vječnu nagradu.

Pri svršetku zadnje Uspomene:

Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spiritus Sancti Deus,

Po Gospodu našem Isukrstu Sinu tvomu, koji s tobom živi i kraljuje u jedinstvu Duha Svetoga Bog, po sve vi-

per omnia sæcula
sæculorum.

Ā. Amen.

Ŧ. Domine exaudi
orationem meam.

Ā. Et clamor meus
ad te veniat.

Ŧ. Benedicamus
Domino.

Ā. Deo gratias.

Ŧ. Fidélium ani-
mæ per misericór-
diam Dei requié-
scant in pace.

Ā. Amen.

jeke vijekova.

Ā. Amen.

Ŧ. Gospode, usliši
molitvu moju.

Ā. I vapaj moj k
tebi neka dođe.

Ŧ. Blagoslivljajmo
Gospoda.

Ā. Bogu hvala.

Ŧ. Vjernih duše po
milosrđu Božjem po-
čivale u miru.

Ā. Amen.

U čast sv. Arhandela: Mihovila, Gabri- ela i Rafaela.

Pjesma.

Christe, sanctó-
rum decus Ange-
lórum, * Gentis hu-
mánæ sator et re-
demptor, * Cœlitum
nobis tríbuas beátas
* Scándere sedes.

Angelus pacis Mi-
chael in ædes *
Cœlitus nostras vé-

O Hriste, diko an-
đeoskih hora * I roda
ljudskog Stvorče,
Spasitelju, * Blaženo
daj nam postiće ne-
besnika * Naselje
rajsko.

Anđeo mira, Mi-
hiovio sveti, * S neba
u kuće pristupio

niat, serénæ * Auc-
tor ut pacis lacry-
mósa in orcum *
Bella reléget.

Angelus fortis Gáb-
riel, ut hostes *
Pellat antiquos, et
amica cœlo, * Quae
triumphátor státuit
per orbem * Templá
revísat.

Angelus nostræ
médicus salútis *
Adsit e cœlo Rá-
phael, ut omnes, *
Sanet ægrótos, du-
biósq; vitæ * Dí-
rigat actus.

Virgo dux pacis,
Genitrixque lucis *
Et sacer nobis cho-
rus Angelórum *
Semper assistat, si-
mul et micántis *
Régia cœli.

Præstet hoc nobis
Déitas beáta * Pa-
tris ac Nati, pariter-
que Sancti * Spíri-

naše * i vjesnik mira
ratove on tužne *
Survo u propast!

Anđeo jaki Gabri-
jel raspršo * Duš-
mane stare, a ugodne
nebu, * Što nam je
sazdo, pohodio svi-
jetom * Hramove
božje.

Rafael sveti, na-
šeg ljekar zdravlja,
* Sišavši s neba iz-
liječio bolne * I
krive pravom upra-
vio stazom * Čine
života.

Presveta Djeva,
prethodnica mira * I
majka svjetla, an-
đeoskih hori * I s
njima sjajni božjeg
raja dvori * Sved
bili s nama.

Podalo to nam
presveto Božanstvo
* Oca i Sina i Sve-
toga Duha, * Čija no

tus, cujus résonat
per omnem * Gloria
mundum.

Ā. Amen.

Ŧ. In conspéctu
Angelórum psallam
Tibi, Deus meus:

Ā. Adorábo ad
templum sanctum
Tuum, et confitébor
nómini Tuo.

Orémus. Deus,
qui miro órdine An-
gelórum ministéria
hominúmque dispén-
sas: concéde propít-
tius; ut a quibus Tibi
ministrántibus in
cælo semper assísti-
tur, ab his in terra
vita nostra muniát-
tur. Per Christum
Dóminum nostrum.

Ā. Amen.

slava odjekuje svije-
tom * Iz vijeka u
vijek.

Ā. Amen.

Ŧ. Pred licem An-
đelâ pjevat ću Tebi,
Bože moj:

Ā. Klanjat ću se k
svetom hramu Tvo-
jem i slavít ću Ime
Tvoje.

Pomolimo se.
Bože, koji divnim
redom dijeliš službe
Anđelâ i ljudi: podaj
milostiv, da nam ču-
vaju život na zemlji
oni, koji Te vazda
dvore na nebu. Po
Kristu Gospodu na-
šemu.

Ā. Amen.

U čast sv. Antuna Padovanskoga.

Si quæris.

Si quæris mirá-
cula: * Mors error

Ak' čudesa.

Ak' čudesa tražiš
gle! * Smrt i bludnja

calámitas, * Demon,
lepra fúgiunt, * Ae-
gri súrgunt sani.

Cedunt mare, vín-
cula, * Membra rés-
que pérditas, * Pe-
tunt et accípiunt *
Júvenes et cani.

Péreunt perícula
* Césat et necés-
sitas * Nárrent hi
qui séntiunt * Dicant
Paduáni.

Cedunt mare etc.
Gloria Patri et
Filio et Spíritui
Sancto.

Cedunt, mare etc.
V. Ora pro nobis
beáte Antóni.

R. Ut digni efficiá-
mur promissionibus
Christi.

O r é m u s. Ecclé-
siam tuam, Deus,
beati Antónii Con-
fessóris tui votíva
solémnitas lætificet:
ut spirituálibus sem-

nevolje, * Vrag i
guba bjegaju, * zdra-
ve bolesnici...

More, lanci uzmi-
ču, * Uda stvari pro-
pale, * Mole i dobi-
vaju * Mladi pa i
starci.

Iščezava pogibelj,
* Prestaju i potrebe;
* Neka kaže tko to
zna, * Pa i Pado-
vanci.

More, lanci itd.
Slava Ocu i Sinu
i Duhu Svetomu.

More, lanci itd.
V. Moli za nas,
blaženi Antune.

R. Da dostojni po-
stanemo obećanja
Kristovih.

P o m o l i m o s e.
Crkvu tvoju, Bože,
neka razveseli za-
vjetna uspomena
blaženoga Antuna
Ispovjednika tvoga,

per muniátur auxiliis, et gaúdiis pérfrui mereátur ætérnis. Per Christum Dominum nostrum.

Ř. Amen.

da bude vazda zaštićena duhovnim pomoćima i zavrijedi uživati vječne radosti. Po Kristu Gospodu našem.

Ř. Amen.

Andeo Gospodnji.

Angelus Dómini nuntiávit Mariæ — Et concépit de Spiritu Sáncto.

Ave Maria etc.

Ecce ancílla Dómini — Fiat mihi secúndum verbum Tuum.

Ave Maria etc.

Et Verbum caro factum est — Et habitávit in nobis.

Ave Maria etc.

Ŧ. Ora pro nobis sancta Dei Génitrix.

Ř. Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

Andeo Gospodnji navijestio Mariji. — I ona začela po Duhu Svetom.

Zdravo Marijo itd.

Evo službenice Gospodnje. — Neka mi bude po riječi tvojoj.

Zdravo Marijo itd.

I Riječ tijelom postala — I prebivala među nama.

Zdravo Marijo itd.

Ŧ. Moli za nas sveta Bogorodice.

Ř. Da dostojni postanemo obećanja Kristovih.

O r é m u s. Grátiam tuam, quæsumus, Dómine, méntibus nostris infúnde: ut qui, Angelo nuntiánte, Christi Fílii tui incarnatiónem cognóvimus; per passiónem ejus et crucem, ad resurrectiόνis glóriam perducámur. Per eundem Christum Dóminum nostrum.

R̄. Amen.

P o m o l i m o s e
Milost svoju, molimo te, Gospodine, ulij u duše naše, da mi, koji smo po anđelovu navještenju spoznali utjelovljenje Krista, Sina tvoga, po mucij njegovoj i križu k slavi uskrsnuća privedeni budemo. Po istom Kristu Gospodinu našem.

R̄. Amen.

Za vrijeme uskrsa:
Regina cæli — Kraljice nebeska
(str. 155).





OFICIJ ZA TRI POSLJEDNJA DANA VELIKE SEDMICE.

Počinje od Jutrnje na Vel. četvrtak, a svršava s Devetim časom na Vel. Subotu. Pripravna molitva »Aperi« — »Otvori« i zaključna »Sacrosanctæ« — »Presvetom«, nadalje »Credo« — »Vjerovanje«, koji se govori pred Jutrenjom kao i poslije Povečernje ujedno sa psalmom »Miserere« — »Smiluj se meni«. Moli se hrvatski.

Na Jutrenji i Pohvalama.

Moli se 12 Očenaša sa 12 Slava Ocu i ova otajstva:

1. koji je za nas ustanovio presv. Oltarski Sakramenat.
2. koji je otišao na goru Maslinsku.
3. koji se na gori Maslinskoj za nas molio.
4. koji se za nas znojio krvavim znojem.
5. koji je išao ususret svojim neprijateljima.
6. koji je za nas bio uhvaćen.
7. koji je za nas bio svezan.
8. koji je sa gore Maslinske bio poveden.
9. koji je bio odveden k Ani.
10. koji je za nas bio popljuskan.
11. koji je bio odveden pred Kaifu.
12. koji je za nas u tamnici preko noći trpio.

Na to: Vjerujem u Boga Oca itd.

Na Prvom Času.

1. koji je bio izveden iz tamnice.
2. koji je bio predveden pred Kaifu i sve vijeće.
3. koji je za nas bio odveden k Pilatu.
4. koji je za nas bio sramotno tužen.
5. koji je za nas bio odveden k Irudu.
6. koji je za nas bio izružen u bijeloj haljini.
7. koji je opet bio poveden k Pilatu.

Na Trećem Času.

1. koji je za nas bio osuđen na bičevanje.
2. koji je za nas bio svučen od svojih haljina.
3. koji je za nas bio privezan za stup.
4. koji je za nas bio nečovječji bičevima izbiven.
5. koji je za nas strašnom trnovom krunom bio okrunjen.
6. koji je bio prikazan puku.
7. koji je za nas bio osuđen na smrt.

Na Šestom Času.

1. koji je za nas nosio teški križ.
2. koji se s tobom, Majko, sreo s teškim križem.
3. koji je za nas tri puta pao pod križem.
4. koji je s križem došao do Kalvarije.
5. koji je za nas bio lišen haljine.
6. koji je za nas bio pribiven čavlima na križ.
7. koji je s križem bio podignut.

Na Devetom Času.

1. koji je za nas visio na križu.
2. koji je za nas na križu svoju krv prolio.

3. koji je na križu molio za svoje neprijatelje.
4. koji je bio ostavljen od Boga i od ljudi.
5. koji je za nas svoju glavu prignuo.
6. koji je za nas umro na križu.
7. koji je za nas svoje Srce otvorio.

Na Večernji.

1. koji je za nas mrtav visio na križu.
2. koji je bio snimljen s križa.
3. koji je na tvoje krilo, Majko, bio položen.
4. koga si ti mnogim suzama oplakivala.
5. koga si dragocjenim pomastima pomazala.
6. koga si u čisto platno obavila.
7. koga si do groba pratila.

Na Povečerju.

1. koji je uz tvoju bol bio obrezan.
2. koga si, o Djevice, s bolju nosila u Egipat.
3. koga si bila izgubila i s bolju Ga tražila.
4. koji je tebe susreo s teškim križem.
5. koga si vidjela gdje umire na križu.
6. koji je bio mrtav položen na tvoje krilo.
7. koji je s tvojom prevelikom boli bio pokopan.

Slijedi »Vjerovanje« pak

Psalam 50.

Smiluj se meni, Bože, * po velikomu milosrgju svome.

I po mnoštvu smilovanja svoga, * zбриši zloću moju.

Još više operi me od zločina mojega: * i od grijeha moга očisti me.

Jer zločin svoj ja poznajem: * i grijeh moj proti meni je vazda.

Tebi samome zgriješih i zlo pred tobom učinih: * da se nagješ pravedan u riječima svojim, i dobiješ, kad te sude.

Evo bogu zloći začet jesam: * i u grijesima začu me mati moja.

Jer eto si istinu obljubio: * skrovitu i otajnu mudrost svoju očitovao si meni.

Oškropi me isopom i očistit ću se: * operi me i postat ću bjelji od snijega.

Daj mi, da slušam radost i veselje: * i uzigrat će kosti ponižene.

Odvrti lice svoje od grijeha mojih: * i sve opačine moje zбриši.

Srce čisto stvori u meni, Bože: * i dub prav obnovi u grudima mojim.

Ne odbaci me od lica svoga: * i duh svoj sveti ne uzmi od mene.

Vrati mi radost spasenja svoga: * i duhom jakim ukrijepi me.

Učit ću grješnike pute tvoje: * i bezbožnici k tebi će se obratiti.

Oslobodi me od krvi, Bože, Bože spasenja mojega, * i jezik će moj slaviti pravdu tvoju.

Gospode, otvori usne moje: * i usta će moja naviještati hvalu tvoju.

Jer da si hotio posvetilište, bio bih ga doista prikazao: * ali žrtvama ti se ne naslađuješ.

Posvetilište je Bogu duh skrušen: * srce skrušeno i poniženo, Bože, ne ćeš odbaciti.

Dobrostiv budi, Gospode, po blagoj volji svojoj, Sionu: * da se sagrađe zidovi Jeruzolimski.

Tada ćeš primati posvetilište pravde, pri-nose i žrtve: * tada će na žrtvenik tvoj stavljati junčice.



ABSOLUTIO GENERALIS OPĆE ODRIJEŠENJE.

Svećenik u koti sa ljubičastom stolom dijeli odriješenje na slijedeći način :

***Ant.* Došla molitva moja pred lice tvoje, Gospode, prigni uši svoje k molbama našim; smiluj se Gospode, smiluj se puku svomu, koga si dragocjenom krvlju svojom otkupio; ne srdi se na nas na vijeke.**

Gospode, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Oče naš itd. (*Ilho*).

℣. I ne uvedi nas u napast.

℞. Nego izbavi nas od zla.

℣. Spasi sluge svoje.

℞. Koji ufaju u tebe, Bože moj.

℣. Pošalji im, Gospode, pomoć sa svetišta.

℞. I brani ih sa Siona.

℣. Budi im, Gospode, čvrsta obrana.

℞. Protiv neprijatelja.

℣. Ništa ne opravio neprijatelj proti nama.

R. Ni sin zlobe ne naudio nam.

Ÿ. Gospode, usliši molitvu moju.

R. I vapaj moj k tebi neka dođe.

Ÿ. Gospod s vama.

R. I s duhom tvojim.

P o m o l i m o s e. Bože, komu je vlastito smilovati se uvijek i oprostiti: primi prošnju našu te odriješi milostivo nas i sve slugе svoje od griješnih okova, u koje smo sapeti.

Molimo te, Gospode, usliši ponizne molitve naše, i oprosti nama, koji ti ispovijedamo svoje grijehe: otpusti nam ih milostivo, i mir nam svoj podijeli. Udostoj se, Gospode, nadariti nas milostivo neizrecivim milosrdem svojim, te nas odriješi od svih grijeha i izbavi od kaznâ, koje njima zasluđujemo. — Bože, koga grijeh vrijeđa a ublađuje pokora; svrni milostivo oči na prošnje svoga puka i odvрати bič srditosti svoje, koji za svoje grijehe zasluđujemo. Po Kristu Gospodu našem.

R. Amen.

Ovdje se moli Ispovljed, a zatim svećenik:

Smilovao vam se svemogući Bog i oprostivši vam grijehe priveo vas u život vječni.

R̄. Amen.

Oprost, † odriješenje i oprostjenje vaših grijeha podijelio vam svemogući i milosrdni Gospod.

R̄. Amen.

Gospod naš Isukrst, koji je blaženomu Petru Apostolu dao vlast vezati i razriješivati, odriješio vas od svih okova grijeha, da imadete život vječni i živite u vijeke vijekova.

R̄. Amen.

Po presvetoj muc i smrti Gospoda našega Isukrsta, po prošnjama i zaslugama preblazene vazda Djevice Marije, blaženih apostola Petra i Pavla, našega blaženoga Oca Franje, i svih svetih, vlašću danom mi od svetih Otaca Papa, podijeljujem vam oprost svih vaših grijeha. U ime Oca i Sina † i Duha Svetoga.

R̄. Amen.



Sadržaj.

	Strana
Predgovor	IV
Molitva prije i poslije sv. Oficija XVIII-XIX	
Na Jutrenji (ad Matutinum)	1
Na Pohvalama (ad Laudes)	45
Na Prvom Času (ad Primam)	72
Na Trećem Času (ad Tertiam)	83
Na Šestom Času (ad Sextam)	93
Na Devetom Času (ad Nonam)	103
Na Večernji (ad Vesperas)	113
Na Povečerju (ad Completorium)	136
Zaključne Antifone Bl. Dj. M.	150
Razne Uspomene (komemoracije)	157
Oficij za tri posljednja dana Velike Sedmice	174
Opće Odriješenje (Absolutio Gene- ralis	179





